



nowy tydzień

tygodnik lokalny

Kto gra,
ten wygrywa!
Wielki Konkurs

Nr 26 (914)

26 czerwca - 2 lipca 2023 r.

ISSN 1895-2992

Nr indeksu 00204684

Nakład 14999 egz.

CENA: **4,80 zł** w tym VAT 5%

szczegóły na str. 18

W Krasnymstawie jej nie chcą i zbierają podpisy

Niech zabierają szprychę do Chełma!

Przeciwnicy budowy szybkiej kolei w powiecie krasnostawskim zbierają podpisy w sprawie przeniesienia inwestycji Centralnego Portu Komunikacyjnego do Chełma! - Skoro władze Chełma i tamtejsi radni tak chcą mieć „szprychę” do CPK, to niech ją sobie zabierają - mówią w Krasnymstawie, a w akcję zbierania podpisów zaangażowały się nawet samorządy.

Pojechał za chlebem. Zginął z ręki rodaka

Tragiczne wieści z Islandii. Mieszkaniec gminy Chełm, mąż i ojciec, został zamordowany przez swojego kompana. Śledztwo jest w toku, a podejrzany przebywa w areszcie.

Zatrzymanie podejrzanego o morderstwo



LUDZIE I PASJE Zaczęło się od bagnetu

Kolekcjoner



Arkadiusz Zawiaczyński o białej broni, poszukiwaniach okazów i historii mógłby opowiadać godzinami. Ale nie brakuje mu innych talentów - jeździ konno, zajmuje się renowacją zabytkowych przedmiotów i broni, wskrzesił targi staroci w Chełmie i odpowiada za skansen w Siedliszczu.

TANIE BLACHY
cena już od 26zł m² z VAT
taniemy na wymiar
PRIMA materiały budowlane
Krasnystaw, ul. Lwowska 32
tel. 82 576 74 10

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW BLUE CAR
• badania techniczne
• przeglądy rejestracyjne wszystkich typów pojazdów
Chełm, ul. Podgórze 23
pn. - pt. 7⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 7⁰⁰-15⁰⁰
tel. 82 569 90 69

PRZYJAZNY SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50
WĘGIEL ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
niskie ceny!
Nowość PELLET
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ
TRANSPORT - RATY - WORKOWANIE

Beta-Prim DOSTAWY GAZU
Zamów GAZ
82 565 42 43;
82 565 02 11
Uwaga!!!
Co 6 butla 50 % taniej
100 zł
* dostawa do domu GRATIS
www.betaprim.pl CZYNNE CODZIENNIE

STACJA KONTROLI POJAZDÓW
Chełm, Aleja 3 Maja 18a
obok Kauflandu
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
☎ 609 393 770
PROMOCJA*
ORZECH - 1700 zł
EKOGROSZEK - 1750 zł
PELLET - 1620 zł
BRYKIET TORFOWY - 920 zł
*ilość ograniczona
TRANSPORT - RATY - WORKOWANIE

WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY
ORZECH - 1750 zł
KOSTKA - 1950 zł
EKOGROSZEK - 1800 zł
Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20km)
SKŁAD OPAŁU BORYS
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

22-151 Janów, Mickiewicza 87
SKŁAD OPAŁU
PŁATNOŚĆ KARTĄ, RATY NA DOWÓD
WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY, PRZESIANY I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM, USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT
f skład opału janów www.wegielchem.pl
691-88-82-88
ORZECH, GROSZEK, KOSTKA, EKOGRSZEK, PELLET, MIAŁ, BRYKIET TORFOWY
KUPIJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

DOTACJA UNIJNA z programu „Modernizacja Gospodarstw Rolnych” – obszar D.
• Termin naboru wniosków: czerwiec, lipiec 2023 r.
• Nowa kwota wsparcia 250 tys. zł na zakup nowych maszyn rolniczych.
• Wypełnianie wniosków, dojazd.
tel. 795 931 529

nowytydzien.pl

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW „DAPEX”
DAPEX
• badania techniczne
• przeglądy rejestracyjne wszystkich rodzajów pojazdów
• serwis tachografów cyfrowych
Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

MIELNICZENKO TRANS-AGRO
SKŁAD OPAŁU
• ORZECH 1800 zł
• KOSTKA 1950 zł
• EKOGRSZEK 1800 zł
• PELLET OLCZYK 1730 zł
TRANSPORT GRATIS
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

CHEŁM. Najwyższa pora Ruszają rowery miejskie

Rowery miejskie wreszcie dojadą na stacje. Na razie sprawdzany jest jeszcze ich stan techniczny, a w trasę nimi będzie można wyruszyć 1 lipca.

System roweru miejskiego wystartował w Chełmie i gminach Chełm oraz Kamień na początku ubiegłorocznych wakacji i działał pilotażowo do połowy września ub.r. Jego operatorem była firma Nextbike. W ocenie chełmskiego ratusza „rower miejski” sprawdził się, dlatego zaplanowano, że wróci po zimowej przerwie. Urzędnicy ogłosili przetarg na wyłonienie nowego operatora, odpowiedzialnego za

zarządzanie systemem, ale też konserwację i naprawy pojazdów. Wiosną, gdy formalności trwały, wielu chełmian niecierpliwiło się, kiedy rowery miejskie wrócą na stacje i będzie można z nich korzystać. Teraz znany jest termin.



- Planowany termin uruchomienia roweru miejskiego to 1 lipca - informuje

Gabinet Prezydenta Chełma. - Aktualnie trwają prace przygotowawcze, w tym sprawdzenie stanu technicznego, systemu zasilania i elementów wizualnych, w tym naklejek. Rowery po przygotowaniu będą rozwożone na stacje na terenie miasta dopiero w dniu poprzedzającym start systemu.

Przypomnijmy, że na system roweru miejskiego i gminnego (także na terenie gmin Kamień i Chełm) składa się 180 szt. rowerów z kompletnym wyposażeniem, zarządzanie stojakami rowerowymi na 17 stacjach z 15 miejscami postojowymi oraz 17 totemami informacyjnymi po jednym na każdej ze stacji. (mo)

Panu Ordynatorowi Lechowi Dziedzicowi
oraz personelowi medycznemu
Oddziału Chirurgii Szpitala w Chełmie
wyrazy wdzięczności za przeprowadzone leczenie
składa
wdzięczny pacjent
Michał Prost

Panom Doktorom
Andrzejowi Kosiorowi i Piotrowi Kosiorowi
z Przychodni Specjalistycznej „Lancet” w Chełmie
serdeczne wyrazy wdzięczności
za profesjonalne leczenie ortopedyczne
składa
wdzięczny pacjent
Michał Prost

CHEŁM. Nastolatka zatrzymana na dworcu w Lublinie Trzynastolatka na gigancie

Uciekła z domu i ruszyła w podróż do Katowic. 13-latką z Chełma została zatrzymana na dworcu głównym w Lublinie. Przyjechali po nią rodzice.

We wtorek rano (20 czerwca, około godziny 6:30) do Komendy Regionalnej Straży Ochrony Kolei w Lublinie wpłynęło zgłoszenie o zaginięciu 13-latkę z Chełma.

- Rodzice dziewczynki poinformowali oficera dyżurnego Komendy Miejskiej Policji w Chełmie, że ich córka oddaliła się z domu, prawdopodobnie z zamiarem

podróży pociągiem do Katowic. Komendant zmiany SOK przekazał informację o zaginionej wraz z rysopisem - informuje insp. **Piotr Żłobicki** z zespołu prasowego Komendy Głównej Straży Ochrony Kolei. - Zaledwie po kilkudziesięciu minutach 13-latkę odnalazł funkcjonariusz SOK, który jechał rano na służbę. Wiedząc, że na terenie jego komendy są prowadzone poszukiwania nastolatki, dowódca grupy operacyjno-interwencyjnej od razu rozpoznał zaginioną na peronie pierwszym stacji Lublin Główny. Funkcjonariusz podszedł do dziewczynki, która

początkowo była przestraszona. Aby wzbudzić jej zaufanie, przedstawił się i pokazał odznakę. Dopiero wtedy 13-latką przyznała się, że uciekła z domu - dodaje inspektor.

Funkcjonariusz z lubelskiej komendy SOK, **Grzegorz Targoński**, który znalazł nastolatkę, jest w służbie od 10 lat. Jeszcze przed rozpoczęciem dnia pracy, gdy tylko usłyszał komunikat, przystąpił do poszukiwań w rejonie dworca, bo - jak mówi - sam ma dwójkę dzieci, w tym jedno w wieku zaginionej mieszkanki Chełma. O odnalezieniu dziewczyny poinformował lubelską policję i pilnował jej do czasu przyjazdu patrolu. Potem do Lublina przyjechali po 13-latkę jej rodzice. (pc)

CHEŁM. 80. rocznica Rzezi Wołyńskiej Skwer pamięci ofiar



W Chełmie szykują się trzydniowe uroczystości upamiętniające 80. rocznicę Rzezi Wołyńskiej. W trakcie obchodów zaprezentowana ma być wizualizacja Centrum Prawdy i Pojednania oraz Muzeum Ofiar Rzezi Wołyńskiej w Chełmie. W planach jest też utworzenie „Skweru Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej”.

Obchody 80. rocznicy Rzezi Wołyńskiej w Chełmie zaplanowano w dniach 8, 9, 11 lipca. W programie jest bieg patriotyczny, koncerty, wykłady, wystawa tematyczna, marsz pamięci, rajd rowerowy, składanie wieńców, przemówienia. Obchody zaplanowano w kilku miejscach: Chełmskiej Bibliotece Publicznej, Muzeum Ziemi Chełmskiej (a konkretnie w jednej z jego siedzib, tj. niedawno wyremontowanej kaplicy św. Mikołaja), na skarpie przy Chełmskim Domu Kultury i przy pomniku Piety Wołyńskiej. We wszystkich tych placówkach trwają przygotowania. Jednym z punktów obchodów ma być przedstawienie wizualizacji i koncepcji Centrum Prawdy i Pojednania oraz Muzeum Ofiar Rzezi Wołyńskiej, które powstać mają w kompleksie przy ul.

Hrubieszowskiej 102. Ponadto **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma, zapowiedział, że wystąpi do Rady Miasta Chełm z wnioskiem o utworzenie „Skweru Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej”. Według niego najlepszą lokalizacją na to będzie skwer naprzeciwko Placu Gdańskiego. Prezydent Chełma argumentuje, że miejsce to wymagałoby uporządkowania, ale koszt tych prac wyniósłby kilka tysięcy złotych, podczas gdy urządzenie nowego skweru byłoby dużo większym wydatkiem, na który miasta nie stać. Prezydent Chełma pisze na swoim fejsbukowym profilu: „... Jednak głównym powodem jest miejsce, które docelowo może stać się jednym z ważniejszych miejsc, podczas spacerów, podczas zwiedzania naszego miasta. W założeniu powstałyby tablice informujące przy wejściu (zdjęcie poglądowe), a na samej górze, w przyszłości monitoringu i multimedialne tablice informujące o tych tragicznych wydarzeniach. Jednym z przedstawionych mi pomysłów, jest wykorzystanie istniejących schodów, celem przedstawienia wszystkich miejscowości, wsi wołyńskich... których już nie ma...”. Prezydent poprosił internautów o opinię, czy to dobry pomysł. Czekamy na ostateczną decyzję. (mo)

Odeszli...

Halina Kilińska, 91 lat
Marianna Golczewska, 84 lata
Roman Bernacki, 75 lat
Maria Łukasiewicz, 73 lata
Janusz Tymczak, 66 lat
Józefa Majcher, 89 lat
Amelia Modrzewska, 87 lat
Antoni Kasperkiewicz, 65 lat
Wiesław Dzwonkowski, 66 lat
Zbigniew Krawiecki, 64 lata
Izabella Steć, 48 lat
Maria Popielnicka, 88 lat
Stanisław Czerpak, 76 lat
Małgorzata Ornal, 57 lat
Waldemar Pisarski, 66 lat
Mirostawa Jóźwiak, 86 lat
Izabela Garnysz, 65 lat
Franciszek Cichacki, 92 lata
Jarosław Lichaczewski, 58 lat

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych

Dyżur całodobowy
502 791 454
82 566 40 53

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZA GRANICĄ

Chełm, ul. Rejowiecka 93
Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4

Chełmski Dom Pogrzebowy
Firma Łukowiec

USŁUGI CAŁODOBOWE - BEZGOTÓWKOWE

Wyptacamy Zasitki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych. Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin. Posiadamy własną kaplicę i chłodzię.

Nasza firma jest Zarządcą Cmentarza Parafialnego w Chełmie przy ul. Lwowskiej. Wszystkie czynności związane z pogrzebem, ekshumacją, pracami kamieniarskimi i budowlanymi muszą zostać uzgodnione w naszym biurze:

Chełm ul. Szpitalna 49 tel. 82-564 36 07 kom. 602 469 287
www.lukowiec.pl

nowy tydzień **TYGODNIK LOKALNY**

Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma

REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień.

DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik

DRUK: Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44
/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

PRENUMERATA realizowana przez RUCH S. A.:
Zamówienia na prenumeratę można składać na stronie www.prenumerata.ruch.com.pl
Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerata@ruch.com.pl
lub kontaktując się z Centrum Obsługi Klienta „RUCH” pod numerami: 22 693 70 00 lub 801 800 803
- w dni robocze w godzinach 7⁰⁰ - 17⁰⁰. Koszt połączenia wg taryfy operatora.

PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:
Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać
- na stronie internetowej: prenumerata.poczta-polska.pl
- w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów
Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonej przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

W Krasnymstawie jej nie chcą i zbierają podpisy

Niech zabierają szprychę do Chełma!

Przeciwnicy budowy szybkiej kolei w powiecie krasnostawskim zbierają podpisy w sprawie przeniesienia inwestycji Centralnego Portu Komunikacyjnego do Chełma! - Skoro władze Chełma i tamtejsi radni tak chcą mieć „szprychę” do CPK, to niech ją sobie zabierają - mówią w Krasnymstawie, a w akcję zbierania podpisów zaangażowały się nawet samorządy.

W ostatnich dnia maja br. Rada Miasta w Chełmie przyjęła stanowisko, w którym wyraziła stanowczy sprzeciw wobec planów Centralnego Portu Komunikacyjnego, które nie uwzględniają Chełma. A chodzi o budowę kolei dużych prędkości. Chełmscy radni są oburzeni, że jedno z największych miast w województwie lubelskim zostało pominięte przy planowaniu tak wielkiej i ważnej dla rozwoju kraju inwestycji (CPK ma powstać między Łodzią

a Warszawą, niedaleko skrzyżowania autostrady A1 z A2, a prowadzić mają do niego również tory szybkiej kolei ze wszystkich stron Polski, zwane szprychami).

W przyjętym stanowisku, które zostało przesłane rządzącym, chełmscy radni wręcz wnoszą o przeniesienie inwestycji z powiatu krasnostawskiego na teren Chełma, uważając, że byłoby to rozwiązanie praktyczne i przemysłowe w aspekcie finansowym i społecznym. Ich zdaniem istniejąca już infrastruktura kolejowa w powiecie chełmskim wymagałaby jedynie modernizacji i dostosowania do prędkości 250 km/h.

Zaproponowane przez chełmskich radnych stanowisko popiera Społeczny Komitet Przeciwników Budowy Torowiska w Ramach Planów CPK na Terenie Powiatu Krasnostawskiego. Komitet zorganizował nawet zbiórkę podpisów w sprawie przeniesienia inwestycji CPK do powiatu chełmskiego i Chełma. Listy krążą od domu do domu. Najbardziej zaangażowani społecznicy apelują do

swoich sąsiadów, znajomych o wsparcie i zgromadzenie jak największej liczby podpisów. - Przeniesienie inwestycji do powiatu chełmskiego i Chełma nie wiąże się z koniecznością burzenia i niszczenia tego, na co mieszkańcy pracowali przez wiele pokoleń - podkreślają.

W akcję włączyły się również samorządy z powiatu krasnostawskiego, przez które CPK chce poprowadzić kolej dużych prędkości. Na swoich stronach internetowych prowadzą zbiórkę podpisów pod hasłem „Wyraż swoje poparcie dla poprowadzenia inwestycji kolejowej CPK przez miasto Chełm i rejon Chełma”, a pod petycją można podpisać się również w siedzibach urzędów.

Miasto Krasnystaw, gmina Krasnystaw, miasto i gmina Izbica, gmina Łopiennik Górny, a także powiat krasnostawski przygotowały nawet wspólne stanowisko w tej sprawie i wysłały je do zarządu Centralnego Portu Komunikacyjnego. (s)

„Dzieci” chciały telefony. Rodzice zostali z niczym

Para chełmian straciła oszczędności po tym, jak przez komunikator internetowy napisali do nich oszuści podszywający się pod ich dzieci. Policja apeluje o ostrożność w tego typu przypadkach.

W czwartek (22 czerwca) do dyżurnego miejskiej komendy zgłosiła się dwójka chełmian: 68-letnia kobieta i 56-letni mężczyzna, którzy poinformowali

o oszustwie.

- Z ich relacji wynikało, że z nieznanego numeru telefonu za pośrednictwem wiadomości tekstowych skontaktowały się z nimi osoby podające się za córkę i syna. Prosiły o szybki przelew pieniędzy na zakup nowego telefonu. Tłumaczyły, że stary telefon uległ zniszczeniu, dlatego kontaktują się z innego numeru - mówi kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Chełmianie uwierzyli i przelali pieni-

dze (ponad 2 tysiące złotych) na wskazane przez oszustów konta. Dopiero potem, gdy zadzwonili do dzieci, zrozumieli, że padli ofiarą naciągaczy. - Okoliczności tych zgłoszeń są wyjaśniane. Apelujemy o zachowanie szczególnej ostrożności w przypadku otrzymania tego typu wiadomości z prośbą o finansowe wsparcie. Zanim zdecydujemy się przekazać pieniądze, skontaktujmy się osobiście lub telefonicznie z osobami, które nas o to proszą. Jak widać, oszuści wymyślają wciąż nowe legendy, aby wyłudzić od nas pieniądze. Być może nasza rozważa i czujność uchronią nas przed utratą pieniędzy - przestrzega komisarz Czyż. (pc)

Uciekł z więzienia

Jeden z osadzonych w chełmskim zakładzie karnym wykorzystał moment nieuwagi funkcjonariusza i uciekł. Gdy strażnik odkrył, że więźnia nie ma, w jednostce wszczęto alarm.

- 18 czerwca jeden z osadzonych, odbywający karę w zakładzie karnym typu półotwartego za niepłacenie alimentów, podczas wykonywania pracy w sposób nieuprawniony opuścił teren zakładu karnego - informuje por. **Paweł Kosiorek**, rzecznik prasowy Zakładu Karnego w Chełmie.

Do ucieczki doszło w niedzielę po godzinie 12, w trakcie wpuszczania odwiedzających do środka. Więzień wykorzystał moment nieuwagi i czmychnął przez otwartą bramę. Zbieg został schwytany, ale dopiero następnego dnia. Mundurowi rozpoznali go na jednej z ulic w mieście, jak szedł chodnikiem. - Mężczyzna przebywa już w więzieniu. Zgodnie z obowiązującymi przepisami o zdarzeniu poinformowano właściwą prokuraturę, a służba więzienna prowadzi postępowanie wyjaśniające w sprawie - dodaje porucznik Kosiorek. (pc)

Pojechał za chlebem. Zginął z ręki rodaka

Tragiczne wieści z Islandii. Mieszkaniec gminy Chełm, mąż i ojciec, został zamordowany przez swojego kompana. Śledztwo jest w toku, a podejrzany przebywa w areszcie.

Około godziny 6, w sobotę (17 czerwca) islandzka policja otrzymała zgłoszenie do dzielnicy przemysłowej w Hafnarfjörður. Na miejscu zastali ciężko rannego, nieprzytomnego mężczyznę po pięćdziesiątce.

„Leżał na zewnątrz. Podjęto próbę reanimacji, ale bezskutecznie. W związku ze sprawą zatrzymano dwóch mężczyzn, jednego w domu w pobliżu miejsca zdarzenia, a drugiego w pobliżu” - czytamy w policyjnym komunikacie.

Jak ustaliliśmy, tragicznie zmarły to mieszkaniec gminy Chełm, który jakiś czas temu wyemigrował do Islandii. **Grímur Grímsson**, starszy oficer policji

w regionie stołecznym, w rozmowie z islandzką agencją prasową potwierdził, że mężczyzna został zaszytyłowany.

Do sprawy zatrzymani zostali dwaj inni Polacy. Jeden z nich po przesłuchaniu został zwolniony. Drugi (po czterdziestce), podejrzany o morderstwo, decyzją Sądu Rejonowego w Reykjaness pozostał w areszcie.

Jak podaje islandzki nadawca Ríkisútvarpið za źródłami agencji prasowej, mężczyźni byli współlokatorami. Do napaści miało dojść w pokoju ofiary. Nieoficjalnie mówi się, że doszło do kłótni podczas nocnej posiadówki. Zaatakowany nożem zdołał uciec z mieszkania. Niestety, zmarł w wyniku odniesionych ran.

O tym, co się stało, sprawca powiadził kolede. Tamten zadzwonił pod numer alarmowy i sprowadził pomoc, na którą było już jednak za późno. To on był drugim zatrzymanym początkowo przez policję. (pc, fot. RÚV)



Zatrzymanie podejrzanego o morderstwo

Work Centre
BIUROPRACY

PRACA W HOLANDII

■ PRODUKCJA ■ LOGISTYKA
■ OGRODNICTWO ■ ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037

WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. HOŚCISZKI 2A/4, 22-600 TOMASZÓW LUBELSKI

www.workcentre.com.pl

Krystyna **BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH**

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje zima/lato 2023
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

Oferty na najnowszej stronie www.krystyna.info

Szczegóły w Biurze KRYSTYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37. e-mail biuro@krystyna.info tel. 82 565 46 37

VANDORUM

Zamieszkać u siebie w centrum miasta

Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277
slonecznyzakatek.pl

RADIO TAXI FINO 196-22

☎ 605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802**

POLSKA 19 100 OGÓLNOPOLSKA SIEĆ TAXI

ZAMÓW TAXI JEDEN NUMER CAŁA POLSKA

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

ELZAB 1969

POSNET • NOVITUS • INNOVA

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

certifikat podpisu elektronicznego

BO PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
☎ 82 565 31 91 www.boxplan.pl

CHEŁM. Smród nie do opisania

Odpady popłynęły po jezdni



Odpady w półpodziemnym pojemniku leżały tak długo, że zdążyły się już rozłożyć. W trakcie odbioru śmieci wylały się z worków i popłynęły ulicą. Konieczne było chlorowanie.

Sytuacja miała miejsce na początku minionego tygodnia przy ul. Wolności.

- Albo pracownik MPKG za wcześnie otworzył zbiornik, albo worki były nieuszczelne, bo cały ten szlam zamiast do śmieciarki, to wypadł na ziemię i popłynął ulicą. Śmierdziało przy tym niemiłosiernie - opowiadali nam zdenerwowani czytelnicy.

Mieszkańcy narzekają na nowe półpodziemne pojemniki na odpady. Jak mówią, dookoła lata stado much, a odór

z kontenerów jest nie do wytrzymania.

Jakub Oleszczuk, prezes Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunalnej w Chełmie, tłumaczy, że pojemniki wciąż nie zostały odebrane przez miasto, dlatego nie powinno się z nich korzystać. Mimo licznych komunikatów w tej sprawie, ludzie i tak wrzucają do nich śmieci. Stąd problem z fetorem i insektami. - Miasto zleciło nam, za zgodą wykonawcy, jednorazowe opróżnienie półpodziemnych pojemników we wskazanych lokalizacjach - mówi Oleszczuk.

Kłopot w tym, że odpady w pojemniku na „bio” przy ul. Wolności leżały tak długo, że zdążyły się już rozłożyć. W efekcie dosłownie wylały z worków. Pracownicy MPKG musieli użyć chloru do neutralizacji.

(pc)

CHEŁM. Zagrożenie epidemiologiczne w bloku

Fekalia ściekają z sufitu

Brud, smród, wieczne balangi i zalewanie sąsiadów fekaliami.

- Ile jeszcze mamy to znosić? - pytają mieszkańcy bloku przy al. Żołnierzy I AWP, którzy zmagają się z wyjątkowo uciążliwym problemem.

- Jest alkoholikiem. Dopóki żyła jego matka, jakoś to się układało, ale po jej śmierci całkiem się stoczył i zamienił mieszkanie w melinę - mówi o sąsiedzie mieszkanka bloku przy al. Żołnierzy I AWP.

O sprawie pisaliśmy już kilkakrotnie. W ubiegłym roku, pod nieobecność mężczyzny, pracownicy MOPR i Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej wraz z grupą mieszkańców weszli do lokalu mężczyzny. Wynieśli stamtąd kilkadziesiąt worków śmieci i butelek po alkoholu, zalane moczem matrace, pojemniki z kałem etc. Hydraulicy z ChSM udrożnili kanalizację i wymienili sedes, żeby nie było więcej przecieków. Sielanka nie trwała jednak długo, bo uzależniony od alkoholu sąsiad na nowo sprowadził kolegów od flaszki. - Ile jeszcze mamy to znosić? Kto może nam pomóc? - pytają mieszkańcy bloku. - Ostatnio znów zalał fekaliami mieszkanie sąsiadki. Mamy tego dość - żalą się ludzie, prosząc o pomoc w kolejnych petycjach do spółdzielni.

O zagrożeniu epidemiologicznym spółdzielnia poinformowała sanepid. Sprawę zgłosili też policji i prokuraturze. Nikt nic nie może zrobić, a MOPR ma ograniczone pra-

wa, bo mężczyzna nie jest ubezwłasnowolniony.

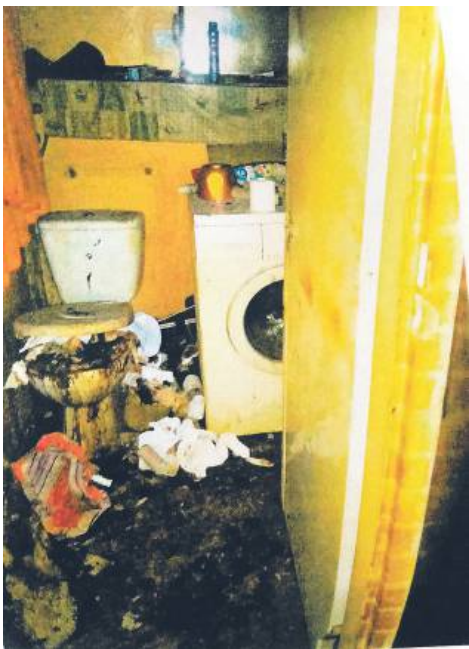
Rada Nadzorcza CHSM podjęła uchwałę ws. przymusowej sprzedaży spółdzielczego własnościowego prawa do feralnego lokalu. Kłopot w tym, że mieszkanie należało do rodziców mężczyzny, a po ich śmierci sprawy spadkowe nie zostały uregulowane.

- Wystąpiliśmy do sądu z pozwem o przeprowadzenie postępowania spadkowego. Nie mamy jeszcze informacji odnośnie wyznaczonego terminu rozprawy - mówi **Maciej Cieślak**, zastępca prezesa CHSM.

Mieszkańcom pozostaje zatem czekać na ruch sądu. To niestety może potrwać jeszcze długo

(pc)

Łazienka w domu uciążliwego sąsiada



CHEŁM. Zagrodzone i nie przejdiesz!



Pomiędzy mieszkańcami dwóch wspólnot przy ul. Słowackiego zaiskrzyło, gdy jedna z nich ogrodziła swój teren. Ogrodzenie stanęło w poprzek chodnika istniejącego od lat. Obie strony bronią swoich racji.

- Proszę przyjechać na miejsce i na własne oczy zobaczyć, jak absurdalnie to wygląda: ogrodzenie ustawione w poprzek chodnika, odcinające ludziom przejście, z którego od lat korzystali - mówi rozgoryczony mieszkaniec ul. Słowackiego 3 w Chełmie. - Mieszkańcy chodzili tędy, skracając sobie drogę do kościoła, do parku, do szkoły, a teraz muszą skakać przez błotnistą skarpę. To niepojęte.

Mieszkańcy Wspólnoty Mieszkaniowej Słowackiego 3 postanowili zebrać podpisy i zwrócić się z pismną prośbą o zajęcie stanowiska w tej sprawie do chełmskiego ratusza oraz powiatowego nadzoru budowlanego. W piśmie do chełmskiego ratusza czytamy: „...Działania wspólnoty mieszkańców bloku nr 7 przy ulicy Słowackiego, jak nie patrzeć mają znamiona złośliwości, braku życzliwości nie tylko wobec mieszkańców bloku przy Słowackiego 3, ale także wobec pobliskich mieszkańców tego osiedla i wszystkich tych, którzy od niepamiętnych czasów, nawet zanim powstał park w drodze do kościoła, szkoły, pracy korzystali ze znakomitego szlaku. Droga,

z której korzystali mieszkańcy Chełma została włączona do majątku wspomnianej wyżej wspólnoty mieszkańców bloku nr 7. Dotychczasowa droga została zamknięta przy pomocy ogrodzenia, odcinając tym samym możliwość przejścia między ulicą Żwirki i Wigury a ulicą Słowackiego. Do tego momentu wspólnota bloku nr 7 szanowała istniejący szlak komunikacyjny dla pieszych oddzielając swój wspólnotowy majątek ziemski stałym parkanem od przejścia.... Osoby, które chcą skorzystać z dotychczasowego przejścia do parku lub innej części miasta napotykają na trudności, jakie stwarza ukształtowanie terenu przy bloku nr 3. Lokatorzy bloku nr 3 utracili w tej sytuacji również możliwość dojazdu do piwnic, innej możliwości nie ma z powodu wcześniej wspomnianego ukształtowania terenu. Należy wspomnieć, że w przypadku jakiegokolwiek interwencji chociażby straży pożarnej jest niemożliwa... Jeżeli właściwa komórka organizacyjna podległa Panu Prezydentowi wydała decyzję w tej sprawie, to może świadczyć jedynie o braku orientacji w terenie, współpracy z innymi organami administracyjnymi, a jedynie na podstawie dokumentów geodezyjnych...”

We Wspólnocie Mieszkaniowej Słowackiego 7 też przedstawiają swoje racje, przekonując, że długo zwlekali z decyzją o ustawieniu ogrodzenia, ale doszło do dwóch sytuacji, po których nie mieli już innego wyjścia. Zapewniają, że

ogrodzenie powstało na terenie będącym własnością wspólnoty i działali zgodnie z prawem.

- Mamy stosowane pozwolenia z urzędu miasta i ochrony zabytków - mówi **Henryk Nowakowski**, prezes Wspólnoty Mieszkaniowej Słowackiego 7 w Chełmie. - Ogrodziliśmy teren wspólnoty, bo mieliśmy ważny powód. Zimą przewróciła się na tych nierównościach jedna pani, która oznajmiła, że będzie ubiegać się o odszkodowanie za uszczerbek na zdrowiu. Potem przewróciła się kolejna osoba i sytuacja się powtórzyła. To teren naszej wspólnoty i te dwa wypadki przesądziły o tym, że postanowiliśmy go ogrodzić, aby nie narażać się na przykrości i konsekwencje finansowe. Przykro nam, że wywołuje to kontrowersje, ale my musimy dbać o własny interes. Będzie można przechodzić obok, jeśli wytnie się kilka krzaków.

Jacek Osmoła, powiatowy inspektor nadzoru budowlanego dla miasta Chełm mówi, że gdy tylko pismo od mieszkańców Słowackiego 3 dotrze na jego biurko inspektorzy udadzą się na miejsce i ocenią sytuację. W piątkowe popołudnie (23 czerwca) otrzymaliśmy też krótką informację w tej sprawie z Gabinetu Prezydenta Chełma: „Pismo wpłynęło do Urzędu Miasta 20 czerwca. Aktualnie analizujemy sprawę. Autorzy z pewnością otrzymają odpowiedź w terminie określonym w przepisach prawa”.

Do tematu wrócimy.

(mo)

CHEŁM. Kudelski zastąpi Konojackiego

Nowy dyrektor MOSiR

Bogusław Kudelski zastąpi Jana Konojackiego na stanowisku dyrektora Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Chełmie. Konojacki pozostanie w MOSiR.

W 2020 roku **Jan Konojacki** zastąpił na stanowisku dyrektora MOSiR **Krzysztofa Białowicza**. Miała być to zmiana na chwilę, po nierozstrzygniętym konkursie, ale trwała do teraz. Niedawno miasto ogłosiło kolejny konkurs na dyrektora. Wpłynęły dwie oferty. Jedna nie spełniała wymogów formalnych. Konkurs wygrał **Bogusław Kudelski**, znany i pozytywnie kojarzony w środowisku sportowym w Chełmie. Chociaż na stałe mieszka od kilkunastu lat w Lubyczy Królewskiej, nigdy nie zerwał relacji z rodzinnym miastem i lokalnym sportem. Przez cztery lata był członkiem Rady Nadzorczej Chełmianki i spikerem drużyny. Zresztą zdo-

był już najwyższe uprawnienia w PZPN, które dają mu możliwość prowadzenia spotkań ekstraklasy a nawet reprezentacji Polski. Obecnie jest spikerem na meczach Górnika Łęczna. Jest autorem klubowej monografii „Chełmska Husaria Naprzód!” i współautorem wydawnictwa „40 lat Chełmskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej”. A także prezesem ogólnopolskiego Stowarzyszenia Historyków i Statystyków Piłki Nożnej. W 2020 roku został kierownikiem Ośrodka Sportu i Rekreacji w Tomaszowie Lubelskim. A od lipca ma zająć się kierowaniem Ośrodkiem w Chełmie.

- Bogusław Kudelski spełnił wszystkie wymogi formalne i merytoryczne zawarte w ogłoszeniu o naborze na ww. stanowisko. Posiada wykształcenie zgodne z wymaganiami zawartymi w ogłoszeniu. W trakcie rozmowy kwalifikacyjnej Pan Bogusław Kudelski wykazał się dobrą

znajomością przepisów z zakresu ustawy kodeks postępowania administracyjnego, ustawy o samorządzie gminnym oraz ustawy o pracownikach samorządowych. Prawdopodobnie opisał działalność i zadania MOSiR w Chełmie oraz podległego mu Chełmskiego Ośrodka Informacji Turystycznej. Zaprezentował się jako osoba opanowana i dobrze zmotywowana do pracy. Na tej podstawie uznano, że Pan Bogusław Kudelski posiada predyspozycje, kwalifikacje i wiedzę odpowiednią do pracy na wskazanym stanowisku - argumentuje wybór urząd prezydent miasta.

- Dotychczas Jan Konojacki pełnił obowiązki dyrektora MOSiR, jednocześnie jednak był zatrudniony w tej jednostce na odrębnym stanowisku. Po zakończeniu pełnienia obowiązków dyrektora, pozostanie w jednostce na swoim stanowisku - informuje **Grzegorz Zarzycki** z UM Chełm.

(bf)

CHEŁM. Wcześniej nikt nie chciał ich wysłuchać, ale teraz jest szansa na rozmowy Prywatne przedszkola dostały wypowiedzenia

Zanosi się na kolejną burzę w chełmskiej oświacie? Miasto właśnie wypowiedziało umowę użyczenia nieruchomości przy ul. Botanicznej w Chełmie, firmie która od dwudziestu lat prowadzi tam Niepubliczne Przedszkole z Oddziałami Integracyjnymi „Razem”. Rodzice są zaskoczeni i przestraszeni, co będzie z ich dziećmi. Miasto zapewnia, że jest skłonne do rozmów.

O tym, że miasto planuje wypowiedzieć umowę użyczenia budynków komunalnych prywatnym przedszkolom „W Kasztanowym Parku” przy ul. Lubelskiej i „Razem” przy Botanicznej, pisaliśmy jako pierwsi już pod koniec 2022 roku. Urzędnicy nieoficjalnie przyznawali, że nie może być tak, że prywatne firmy korzystają z damo z miejskiego majątku. Bezpłatne umowy użyczenia miałyby zostać zastąpione komercyjnymi umowami najmu.

- Miasto Chełm wystąpiło do wyżej wymienionych podmiotów z pisemną informacją o zamiarze rozwiązania przedmiotowych umów. Zasygnalizowano to jednostkom odpowiednio wcześniej z uwagi na fakt, iż zgodnie z zapisami

przedmiotowych umów użyczenia wypowiedzenie może być dokonane na dwa-następnego miesiąca przed końcem roku szkolnego - tak w styczniu tłumaczyli miejscy urzędnicy.

Właściciele przedszkoli odpowiedzieli na pisma i czekali na dalszy rozwój sytuacji.

- Liczyłam na jakieś spotkanie, rozmowę, propozycję ustalenia stawki czynszu a może propozycję odkupienia nieruchomości, ale zamiast tego dostałam w minionym tygodniu wypowiedzenie użyczenia budynku - mówi zaskoczona Anna Gębal, założycielka przedszkola Integracyjnego „Razem”, które działa przy Botanicznej od 1994 roku. - Postawiono nas, a najbardziej rodziców, pod ścianą. Bez alternatywy i rozmowy.

Wzburzeni rodzice odezwali się do naszej redakcji. - Co będzie teraz z naszymi dziećmi? Czy w urzędzie miasta ktoś się nad tym zastanawia? - pytali zdenerwowani. - Zapisalam dziecko na Botaniczną, bo wiem, że tutaj ma najlepszą opiekę. Jeśli będę musiała teraz szukać innej placówki, to dla dziecka będzie to niepotrzebny stres i szkoda.

Do „Razem” uczęszcza 133 dzieci, w tym 25 z orzeczeniami o niepełnosprawności i 31 z wczesnym wspoma-

ganiem. W przedszkolu pracuje 36 osób. Placówka funkcjonuje od 2004 roku. Cieszy się bardzo dobrą opinią wśród mieszkańców. Na tyle dobrą, że w zasadzie nie musi ogłaszać naborów, bo rodzice świadomie, po rekomendacjach znanych i dzięki opiniom, posyłają tam swoje dzieci.

- Dwadzieścia lat temu miasto dało wybór rodzicom, czy chcą posyłać dzieci do publicznej, czy niepublicznej placówki - mówi A. Gębal. - Nikt na siłę nam dzieci nie przyprowadza. Rodzice wiedzą, że dostaną u nas nie tylko opiekę nad dziećmi, ale wsparcie, konsultacje medyczne, badania, na które czeka się miesiącami, albo latami w publicznej służbie zdrowia. Wiemy, jak to działa i pomagamy kierować rodziców dzieci niepełnosprawnych poza szpitalem, pokazujemy im ścieżkę, podpowiadamy gdzie pojechać, do kogo się zwrócić. Nie dążymy do tego, żeby nic nie płacić. Ale sposób, w jaki zostaliśmy potraktowani, jest trochę zaskakujący.

Niepubliczne placówki uzupełniają ofertę miejskich przedszkoli i kosztują miasto mniej, bo dostają z budżetu 75 proc. kosztów utrzymania dzieci w przedszkolach. Już wcześniej przedsiębiorcy wyliczali, że na każdym przedszkolaku z Chełma, który zapisa-

ny jest do niepublicznej placówki, miasto oszczędza ok. 300 zł miesięcznie. W skali roku to pokaźne sumy. Przez 20 lat pracy przedszkola nie płaciły czynszu, ale inwestowały w miejskie budynki, podnosząc ich wartość i ratując przed ruiną. Skoro miasto wypowiada teraz umowy, to zwróci przedsiębiorcom te nakłady, idące jeśli nie w miliony to co najmniej w setki tysięcy złotych? A co z innymi zobowiązaniami? „Razem” dostało pod koniec zeszłego roku pół miliona złotych ministerialnej dotacji na remonty m.in. ogrodzenia i sanitariów. Jeżeli dostanie wypowiedzenie, nie dotrzyma warunków pięcioletniej trwałości projektu.

- Zwrócimy się do Rady Miasta z prośbą o podjęcie rozmów, bo w 2004 roku to Rada Miasta podejmowała uchwałę o użyczeniu nam budynków - mówi A. Gębal. - Poprosimy o postawienie tego na sesji i umożliwienie nam zabrania głosu.

Na sesję wybierali się również dzwoniący do nas rodzice. - Niech władze miasta i radni wytłumaczą nam, po co burzyć coś, co doskonale funkcjonuje i sprawdza się od kilkunastu lat. Do tego przedszkola chodzi już moje trzecie dziecko - mówiła jedna z mam.

Czy dojdzie do konfrontacji rodziców z władzami miasta na sesji, jednak nie wiadomo. Ich głosy niezadowolonych najwyraźniej dotarły do Ratusza, bo w ubiegły czwartek do przedszkola „Razem” dotarło pismo z urzędu z zaproszeniem na rozmowę w sprawie zagospodarowania budynku po rozwiązaniu umowy użyczenia.

Urzędnicy nie wykluczają podjęcia rozmów w sprawie zastąpienia bezpłatnego użyczenia umową najmu i dodają, że jakiegokolwiek zwracanie obecnym użytkownikom placówek poniesionych nakładów na ich remonty nie wchodzi w grę, bo zgodnie z umową nie podlegają one zwrotowi. - Jdnak zostały one uwzględnione przy szacowaniu wartości rynkowej miesięcznej stawki ewentualnego czynszu najmu - wyjaśnia Grzegorz Zarzycki z UM Chełm. - Należy podkreślić, że Miasto jest właścicielem tego budynku, stąd też nie może być mowy o jego przejęciu, natomiast podjęte działania mają na celu uporządkowanie zasad jego dalszego odpłatnego użytkowania, o czym wszystkie zainteresowane podmioty były z wyprzedzeniem informowane.

- Oczywiście przyjdziemy na takie rozmowy - zapowiada Anna Gębal. - Mam nadzieję, że miasto przedstawi jakieś realne propozycje. (bf)

Chełm nie gorszy Mamy palmę

Jest w Warszawie, w Krakowie, a nawet w Kraśniku. Teraz Chełm nie będzie gorszy. W piątek przed chełmskim Parkiem Wodnym stanęła kokosowa palma. Sztuczne, kilkunastometrowe drzewo pozostanie z nami już „na zawsze”.

W sieci komentarze są różne. Prze-

ważają pozytywne, choć nie brakuje drwin i głosów, że komuś odbiła palma i najpierw wypadałoby naprawić w aquaparku pisuary. Zresztą sami pomysłodawcy instalacji ze spółki Chełmskiego Parku Wodnego i Targowisk Miejskich, zapraszając na pod palmę na piątkową wieczorną dyskotekę na powitanie wakacji, robili to pod hasłem „Odbiła nam palma”. (rd)



PELLET DRZEWNY

SPRZEDAŻ
HURTOWA I DETALICZNA

**BRYKIET DRZEWNY
TORFOWY**

Producent: **509 311 488**
e-mail: biomass.produkcja@gmail.com
www.grafpellet.pl

CHEŁMSKIE. Wypoczynek blisko domu W Gliniankach nie popływasz. To gdzie można?

Glinianki zawsze jako pierwsze w powiecie chełmskim otwierały sezon kąpielowy. Obecnie ze względu na piasię grype obowiązuje tam zakaz kąpeli aż do odwołania. Informujemy, gdzie można się popluskować.

Zbiornik Glinianki zarządzany przez Miejski Ośrodek Sportu i Turystyki w Chełmie zawsze jako pierwszy w powiecie chełmskim otwierał sezon kąpielowy. Poprzedzały to tradycyjne badania wody przeprowadzane przez Powiatową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną w Chełmie. Zgodnie z przepisami próbki wody mają być pobierane nie wcześniej niż na dziesięć dni przed planowanym rozpoczęciem sezonu kąpielowego. Po uzyskaniu wyników sanepid wydaje ocenę przydatności wody do kąpeli. W tym roku pracownicy chełmskiego sanepidu zdążyli pobrać próbki wody z Glinianek, ale wkrótce potem trzeba było tam wprowadzić

zakaz kąpeli w związku z tym, że niedaleko, po raz pierwszy od lat potwierdzono ognisko ptasiej grypy (martwe ptaki leżały w wodzie i na pomoście przy zbiorniku wodnym w Stańkowie). Komunikat chełmskiego ratusza w tej sprawie brzmi tak: „W związku z występowaniem ognisk grypy ptaków (HPAI) na terenach ościennych miasta Chełm, w trosce o zdrowie i bezpieczeństwo mieszkańców informujemy, że wprowadzono zakaz wstępu i kąpeli na kąpielisku Glinianki. Zakaz obowiązuje do odwołania. Decyzja jest podyktowana Rozporządzeniem Powiatowego Lekarza Weterynarii w Chełmie z dnia 14 czerwca 2023 roku ws. zwalczania wysoce zjadliwej grypy ptaków HPAI u dzikich ptaków na terenie Powiatu Chełmskiego. Jednocześnie informujemy, że w przypadku dostrzeżenia zwiększonej śmiertelności ptaków należy kontaktować z Powiatowym Lekarzem Weterynarii w Chełmie pod nr 82 565 50 58 do godz. 15:00 lub zgłaszać się na nr

alarmowy Inspekcji Weterynaryjnej 693 613 992 lub pod nr alarmowy 112”.

To wyjątkowo nieudany początek sezonu nad Gliniankami, zważywszy, że na domiar złego 7 czerwca wyłowiono stamtąd zwłoki zaginionego 41-latk.

Gdzie będzie można się kąpać?

W powiecie chełmskim jest jeszcze dziewięć innych kąpielisk. Sezon kąpielowy nad zalewami w Żółtańcach, Stawie, Natalinie, a także nad Maczulanami w Horodysku (gmina Leśniowice) i Dębowym Lasem w Wołkowianach (gmina Żmudź) rozpoczął się 24 czerwca. Dzień wcześniej rozpoczęto sezon nad zalewem w Majdanie Zahorodzińskim (gmina Siedliszcze). Wszędzie tam sanepid stwierdził przydatność wody do kąpeli. Z kolei 26 czerwca pobrane mają być próbki wody ze zbiorników w Husynnem (gmina Dorohusk), Starosieli (gmina Dubienka) i z Białego Rowu w Rejowcu. W tych trzech kąpieliskach sezon kąpielowy zaplanowano od 1 lipca. (mo)

**ODSZKODOWANIA
DLA ROLNIKÓW**

ANALIZA KOSZTORYSU,
KOMPLEKSOWA OBSŁUGA PRAWNA
DORADZTWO

MERITUM

Skontaktuj się z nami:
tel. 513 010 121; 505 379 192
biuro.odszkodowania@op.pl

Przeleciał nad biegunem

Pierwszy rejs nad biegunem północnym z Tokio do Warszawy wystartował w sobotę (17 czerwca). Pierwszym oficerem załogi był absolwent chełmskiej uczelni - podkreśla z dumą PANS. Pierwszy Dreamliner PLL LOT wystartował z Tokio do Warszawy trasą polarną

- poinformował w sobotę wieczorem na Twitterze rzecznik prasowy LOT **Krzysztof Moczulski**. Dla polskich linii lotniczych to przełomowy moment, bo dzięki rejsom nad biegunem północnym trasa z Tokio do Warszawy ulega skróceniu o około 1,5 godziny. Przekłada się to na mniejsze zużycie paliwa oraz możliwość

zabrania większej ilości frachtu.
- Trasa nad biegunem północnym jest kolejnym krokiem w rozwoju - podkreślił K. Moczulski. Dziewiczy rejs trasą polarną pokonała trzyosobowa załoga. Pierwszym oficerem był **Cezary Józko**. - Nasz absolwent - podkreśla z dumą Państwowa Akademia Nauk Stosowanych w Chełmie. (opr. pc)

Ostatnie mieszkania na osiedlu Koniczynka w Chełmie!



od 46 do 65 m²

**Budman sp. z o.o.-sp.k. zaprasza:
Biuro Chełm, ul. Słoneczna 15
tel. 82 565 04 94, 502 546 582**

PREZYDENT MIASTA CHEŁM informuje

że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 oraz na stronie internetowej <http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=51> został podany do publicznej wiadomości (na okres 21 dni począwszy od 26.06.2023 r.) wykaz nr 1 nieruchomości stanowiących własność Miasta Chełm przeznaczonych do oddania w dzierżawę.

Bliższych informacji udziela Departament Nieruchomości Urzędu Miasta Chełm - pok. 37, III p., tel. 82 564-34-18.

PREZYDENT MIASTA CHEŁM informuje

że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Chełm ul. Lubelska 65 oraz na stronie internetowej <http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=51> został podany do publicznej wiadomości (na okres 21 dni począwszy od dnia 26 czerwca 2023 r.) wykaz nieruchomości przeznaczonych na najem w drodze przetargu ustnego nieograniczonego na czas nieoznaczony, obejmujący lokal użytkowy usytuowany w budynku położonym w Chełmie przy ul. Lubelskiej 24.

Bliższych informacji udziela Departament Nieruchomości Urzędu Miasta Chełm pok. 40 oraz pod nr tel. 82 565-21-39.

PREZYDENT MIASTA CHEŁM informuje

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 oraz na stronie internetowej <http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=51> został podany do publicznej wiadomości (na okres 21 dni począwszy od 26.06.2023r.) wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia, obejmujący nieruchomość stanowiącą własność Miasta Chełm, położoną przy ul. Legionów Polskich-Koszarowej.

W terminie 6 tygodni od dnia wywieszenia wykazu, osoby zainteresowane, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z 21.08.1997r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2023r., poz. 344) mogą składać wnioski w sprawie nabycia nieruchomości.

KUPIĘ ZA GOTÓWKĘ MIESZKANIA, KAMIENICE LOKALE USŁUGOWE



**Gotówka nawet tego samego dnia
Zadłużenie? Komornik?**

606 945 577

Wycena za darmo bez dodatkowych kosztów
Nieuregulowane stany prawne

6

CHEŁM. Tysiące znalezisk

Lochy i bogactwa pod starówką



Dr Stanisław Gołub, chełmski archeolog i skarbnica wiedzy o regionie oraz jego zabytkach, jest zachwycony skalą odkryć na niewielkim skrawku starówki pod dawną „zieloną budką”. - To jedno z najciekawszych stanowisk, które badałem w ciągu ostatnich kilkunastu lat. Bogactwo zabytków zaskakuje - mówi.

Trwa rewitalizacja placu Łuczkowskiego, a częścią tego dużego przedsięwzięcia jest przebudowa zarówno wejścia, jak i wyjścia z Chełmskich Podziemi Kredowych. Odrapaną „zieloną budkę” przy ul. Przechodniej już rozebrano, a w jej miejsce powstać ma piętrowy budynek z antresolą wewnątrz, który wyglądem przypominać będzie znajdujące się obok kamienice (nowy budynek ma pełnić funkcję wyjścia z podziemi kredowych, ale też kulturalno-oświatową, powstać ma tu m.in. kawiarenka dla seniorów). Na placu budowy dokonano ciekawych odkryć, nad którymi w ostatnich tygodniach pracowali archeolodzy. Prace te nadzorował dr **Stanisław Gołub**, skarbnica wiedzy o naszym regionie i jego zabytkach, od dawna angażowany do największych i najważniejszych badań archeologicznych. Mimo, że jego wiedza i doświadczenie w tym zakresie są

ogromne, a „starówkę” eksplorował wielokrotnie, to efekty badań na niewielkim skrawku przy ul. Przechodniej mocno go zaskoczyły. Odkryto tam kilka tysięcy zabytków ruchomych, w tym prawdziwe perełki - ze wczesnego średniowiecza. Znaleziska świadczą o tym, że od XIII wieku niezmiennie mieszkali w tym miejscu ludzie i obrazują, jak zmieniało się życie kolejnych pokoleń. Dr Gołub przyznaje, że badania są trudne, bo prowadzone na sporej głębokości. Cieszy się jednak, że przyczynią się do lepszego poznania historii miasta.

- To jedno z najciekawszych stanowisk, na których prowadziliśmy badania w ciągu ostatnich kilkunastu lat - mówi dr S. Gołub. - Bogactwo zabytków, na które natrafiliśmy w tym miejscu naprawdę zaskakuje. Są ich tysiące, z których niektóre trzynastowieczne zachowały się w całości. To rzadkość. Chcielibyśmy, aby w budynku, który ma tu powstać urządzono ekspozycję złożoną z odnalezionych zabytków ruchomych. Turyści po zwiedzeniu kopalni kredy, wychodząc z niej mieliby okazję obejrzeć wystawę, która jeszcze bardziej przybliżyłaby im to, jak wyglądało dawniej życie w tym miejscu.

Pod „zieloną budką” skrywały m.in. średniowieczne półziemianki, a także jamy odpadowe, do których wyrzucano

pozostałości pożywienia i inne przedmioty, których dawniej na co dzień używano. Archeolodzy znaleźli kilkadziesiąt fragmentów szklanych bransolet, które nosiły kobiety i dzieci z zamożniejszych rodzin. Niektóre z tych ozdób były nawet złoczone. Odnaleziono też fragmenty ceramiki. Niektóre naczynia z XIII wieku zachowały się prawie w całości. Natrafiono także na ceramikę z późniejszego okresu tj. XVI i XVII wieku oraz na unikatowe kafle pieców. Ciekawym odkryciem był loch, tj. piwnica, w której w XVI i XVII wieku przechowywano żywność. Dr Gołub mówi, że był to rodzaj ówczesnej lodówki - około 2-metrowego wybierzyska kredowego z półkami na żywność, zlokalizowanego poniżej piwnicy murowanej. Podczas prac archeologicznych odnaleziono też mnóstwo monet z różnych wieków. Odkryte obiekty świadczą o ciągłości osadniczej w tym miejscu od XIII do XX wieku.

- Do zbadań mamy jeszcze dwa obiekty - mówi dr Gołub. - Chodzi o dawne odcinki wybierzysk kredowych, lochów, będących poza trasą turystyczną albo o zasypaną piwnicę. Więcej szczegółów będziemy mogli podać później, bo obecnie pracuje w tym miejscu koparka. Tak, czy inaczej mamy tysiące zabytków ruchomych, z których każdy będzie oczyszczony i opisany. Ta praca czeka nas jesienią. **(mo)**

CHEŁM. Poleje się asfalt, gdy przeleją dotacje

Chełmscy urzędnicy będą aplikować o rządowe dotacje na przebudowę kilku chełmskich ulic. Wśród nich jest m.in. ul. Wolwinów, której zdesperowani mieszkańcy gotowi byli przenieść się do gminy Chełm.

Samorządowcy zacierają ręce w nadziei na zastrzyk finansowy, bo rząd ogłosił kolejny nabór wniosków o dofinansowanie na przebudowę dróg lokalnych. Prezydent Chełma zapowiada, że w najbliższych tygodniach ratusz będzie

aplikował o dotacje z tej puli. Urzędnicy planują złożyć wnioski o przebudowę następujących ulic: Wolwinów, Gajowej i Kosynierów, a także Przemysłowej i Fabrycznej. Prezydent Chełma oznajmił, że jeśli uda się zdążyć z formalnościami w ramach tego samego naboru miasto będzie wnioskowało także o dotację na przebudowę ul. Ogrodowej i Metalowej. Nowa nakładka asfaltowa w przypadku tych dwóch ostatnich ulic byłaby przełomowym wydarzeniem, bo w ciągu ostatnich lat próśb o łatanie i naprawę tego odcinka było rekordowo dużo. Na

razie, naprawione go doraźnie i to całkiem skutecznie. Gdyby wszystko poszło zgodnie z planem cieszyłby się także mieszkańcy ul. Wolwinów, którzy nie mogąc doprosić się remontu drogi, skłonni byli niedawno odłączyć się od miasta i przenieść do gminy Chełm.

Przypomnijmy, że w mieście trwa przebudowa ulic Wiercieńskiego i Bazyłany. Urzędnicy czekają na oferty od firm zainteresowanych przebudową ulic: Kossaka, Piaskowej i Skłodowskiej, również finansowanej z rządowej dotacji. **(mo)**

CHEŁM. Miejska grupa do zadań specjalnych...

Mieszkańcy ul. Przejazdowej są następni w kolejce po naprawę drogi. Chełmskie ulice łatanie są teraz frezem asfaltowym przez „grupę interwencyjną” z ratusza.

- Po ostatnich deszczach ta droga jest w fatalnym stanie, woda spływa z ulicy Rejowieckiej i teraz mamy tu dół na dole - mówi jeden z mieszkańców ul. Przejaz-

dowej, prosząc o nagłośniecie tematu.

O możliwość naprawy tej drogi zapytaliśmy w chełmskim ratuszu.

- O sytuacji zostali poinformowani nasi pracownicy. Sprawdzą szczegóły i ocenią możliwość przeprowadzenia naprawy - informuje Gabinet Prezydenta Chełma.

W tym roku na naprawy bieżące miasto wydało już ok. 2,5 mln zł.

- Kolejne naprawy zamierzamy wykonywać środkami własnymi, poprzez grupę

interwencyjną działającą w Urzędzie Miasta - dodają pracownicy Gabinetu Prezydenta Chełma. - Aktualnie wykonujemy utwardzenia ulic z frezu asfaltowego i naprawiamy odcinki wykonane z tego materiału. Obecnie tego typu prace są prowadzone na ul. Słonecznej oraz na ul. Kaszubskiej. Planujemy kontynuować systematyczne remonty kolejnych dróg, jednak ich dokładny zakres jest uzależniony od ilości i jakości uzyskanego materiału. **(mo)**



facebook.com/nowy.tydzien

poznać krainę smaków

JOGURT GRECKI

2,52 zł/szt.

OWSIANKA NA JOGURCIE

2,25 zł/szt.

KEFIR BUTELKA 1 KG

2,25 zł/szt.

Zapraszamy do Sklepu Firmowego **Krasnystaw, ul. Borowa 4**

Nagrodzona przez „Nowy Tydzień” i Stowarzyszenie WeRwA

Wielkie serce Psiej Mamy

Przez lata pochłaniała ją malarstwo, ale od urodzenia w sercu miała też głęboką empatię do zwierząt. W końcu to uczucie wzięło górę i w lutym 2023 r. nasza bohaterka założyła Hospicjum Starego Psa, w którym zajmuje się schorowanymi i niechcianymi czworonogami. Edyta Kister to kolejna z pań wyróżnionych w akcji „Nowego Tygodnia” i Stowarzyszenia WeRwA, w której Czytelniczki nagradzają kobiety aktywne, odważne i bezinteresownie poświęcające swój czas innym.

Tym razem podziękowania, gratulacje i piękny bukiet kwiatów (jak zapewniała nas nasza laureatka, takiego jeszcze w życiu nie dostała) przygotowany przez kwiaciarnię „Małgośka” w Chełmie, trafiły do osoby niezwykle empatycznej, ale i artystycznie utalentowanej - **Edyty Kister**. Pani Edyta, która sama określa siebie jako Psia Mama, kilka miesięcy temu w Strupinie Małym założyła pierwsze w naszym regionie Hospicjum Starego Psa.

- Psią Mamą jestem w sumie od urodzenia, bo zawsze najbliższe memu sercu były psy, a zwłaszcza te pokrzywdzone przez los - opowiada „Nowemu Tygodniowi” Edyta Kister.

Przez wiele lat pani Edyta była wolontariuszem oraz organizowała tzw. dom tymczasowy dla bezdomnych czworonogów. Przyjmowała pod swój dach wszystkie psy - młode, szczeniaki, ale i te stare, np. niewidome. - Pomagałam też psom na własną rękę, dokarmiłam, ratowałam, znajdowałam kochające domy - mówi. - Od wielu lat dojrzałam w mojej

głowie pomysł hotelu dla psów. Parę lat temu przyjechałam psa, którego ktoś wyrzucił. Był umierający, wychudzony do granic możliwości oraz niewidomy. Udało mi się go uratować i żył jeszcze ok. 2 lata, zaopiekowany, kochany - wspomina.

W tym czasie pani Edyta miała już w domu trzy psy w średnim wieku, w tym jednego bez łapy. To jednak dzięki opiece nad schorowanym, niewidomym psim staruszką, odkryła w sobie ogromne pokłady cierpliwości, troski, oddania. - I tak w moim sercu zostało zasiane ziarenko pomysłu utworzenia pewnego rodzaju oddziału geriatrycznego dla psów - dodaje.

W pewnym momencie pod opieką naszej rozmówczyni było pięć psiaków, a w kolejce czekały kolejne. By o nie wszystkie zadbać, trzeba jednak nie tylko dobrych chęci i samozaparcia, ale i pieniędzy. - Zaczęłam więc szukać rozwiązania, jak z tego finansowego kłopotu wybrnąć i tu powróciło moje długoletnie marzenie o hoteliku dla psów. Jak się okazało, był to strzał w dziesiątkę. Hotel powstał, a zarobione dzięki niemu środki pozwalały na dalsze ratowanie starych psów. Bo już wiedziałam, że chcę się skupić właśnie na nich, schorowanych, kalekich, niewidomych - wylicza.

W międzyczasie pani Edyta skończyła kurs behawiorystyki, zoopsychologii, dogoterapii oraz groomera (czyli fryzjera zwierząt). W okresie wakacyjnym obłożenie w hotelu było spore, jednak poza letnim sezonem świecił on pustkami. Do Psiej Mamy coraz częściej docierały za to sygnały i prośby, by zajęła się psami starymi i porzuconymi. I tak w lutym 2023 r. powstała Fundacja Hospicjum Starego Psa u Psiej Mamy. Jej prowadzenie nie jest łatwe. W końcu człowiek jest nara-

żony na codzienne obserwowanie zwierzków cierpiących i umierających. Nie każdy miałby do tego siłę.

- Sama robię psom zastrzyki, podaję kroplówki. Często przyjeżdżają do mnie psy strasznie zaniedbane, z filcem, kołtunami, dredami. Poddaję je zabiegom groomerskim oraz kąpielom leczniczym. Następnie każdy pies jest diagnozowany. Robimy morfologię, biochemię, usg, rtg, echo serca, szczepimy, a gdy stan zdrowia pozwala, kastrujemy. Wszystkie psy mają niestety „w pakiecie” choroby przewlekłe, np. niewydolność nerek, problemy z trzustką, wątrobą, sercem. Są też psy, które są u mnie na leczeniu paliatywnym. Tutaj już żadne inne leczenie nie wchodzi w grę, bo np. pies ma tak rozległy nowotwór wątroby, że nie ma mowy o operacji. Czekamy razem z psem, zapewniając mu maksimum spokojnego, bezbolesnego życia do końca. Jestem też niestety tą osobą, która musi podjąć decyzje, kiedy ten koniec nastąpi. Czasem życie samo decyduje, a czasem ten obowiązek przeprowadzenia psa na drugą stronę spada na mnie. To są bardzo ciężkie i bolesne decyzje - zwierza się nam Edyta Kister.

Wyróżniona w naszej akcji mieszkanka powiatu chełmskiego oprócz wielkiego serca ma także talent artystyczny. Malować zaczęła pięć lat temu i przez kolejne trzy lata nie odchodziła od sztalug. Od roku, a zwłaszcza od otworzenia Hospicjum, nie ma jednak czasu na malowanie. Pomaganie zwierzacom pochłonęło ją do reszty.

Każdy z nas może w pomóc pani Edycie, wspierając finansowo jej Fundację na stronie ratujemyzwierzaki.pl (www.ratujemyzwierzaki.pl/hospicjum-starego-psa).



Panią Edytę „zaskoczyliśmy” w jej biurze, wypełnionym obrazami jej autorstwa

- Organizujemy też imprezy charytatywne. Kolejną planujemy na 22 lipca. Będzie nas można wesprzeć karmą lub pieniążkiem. Na pewno będzie loteria fantowa i sprzedaż mydełek oraz świec zapachowych, które sama wykonuję.

Dochód oczywiście w całości będzie przeznaczony na Hospicjum - mówi Psia Mama.

O szczegółach imprezy poinformujemy na łamach „Nowego Tygodnia”.

Karol Garbacz

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chełm, ul. Nadrzeczna 5

tel. 662 165 541

konsalnet

www.konsalnet.pl

EMKA S.A. Pionier w branży inwestuje



Firma EMKA S.A. jest liderem w branży gospodarowania odpadami medycznymi. Aktualnie spółka jest w procesie realizacji dwóch inwestycji związanych z budową nowoczesnych instalacji do unieszkodliwiania odpadów medycznych. Obydwa projekty otrzymały wsparcie finansowe z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, co świadczy o uznaniu za wartościowe i innowacyjne przedsięwzięcia.



Celem tych inwestycji jest stworzenie instalacji wyposażonych w najnowocześniejszą technologię termicznego unieszkodliwiania odpadów medycznych, odzyskujących jednocześnie energię. Jest to ważny krok w kierunku zrównoważonej gospodarki odpadami

medycznymi i ochrony środowiska. Lokalizacje inwestycji, Kędzierzyn-Koźle i Redzikowo, zostały starannie wybrane, aby skutecznie obsługiwać województwa i sprostać rosnącym potrzebom w zakresie unieszkodliwiania odpadów medycznych. EMKA S.A. reali-

zuje swoje motto: „Bezpiecznie, czysto, zdrowo” poprzez podejmowane działania i zaangażowanie w tworzenie nowoczesnych instalacji.

Firma EMKA S.A. pokazuje, że jest pionierem w branży, inwestując w nowoczesne technologie, które nie tylko chronią środowisko i zdrowie publiczne, ale również odzyskują wartościową energię z odpadów medycznych. Ich zaangażowanie w realizację tych projektów przyczynia się do długofalowej ochrony naszego środowiska i podnosi standardy w zarządzaniu odpadami medycznymi.

Dzięki inwestycjom EMKA S.A., Polska może być dumna z posiadania nowoczesnych i efektywnych instalacji do unieszkodliwiania odpadów medycznych. Te projekty stanowią przykład dla innych firm i instytucji, inspirowane do podejmowania podobnych inicjatyw w celu ochrony naszej planety i zdrowia społeczeństwa.

Krzysztof Rdest
Prezes EMKA SA

Trzymamy kciuki za urzędników

Potężna kara sposobem na wycinkę?

Przedsiębiorca z Podlasia, który w gminie Dubienka bez żadnych pozwoleń wyciął ok. 200 drzew, będzie się musiał liczyć z potężną karą finansową, którą ma zamiar nałożyć na niego KOWR, czyli właściciel terenu. Kilkumilionowa kara zostanie też nałożona na KOWR przez władze Dubienki. Czy te działania zatrzymają ekologiczną masakrę, której nad Bugiem dopuszcza się były adwokat?



Dwie prokuratury prowadzą dwa niezależne postępowania w sprawie nielegalnej wycinki drzew w Sobiborze (gm. Włodawa) i w Dobromyślu (gm. Siedliszcze). Stoi za nimi jeden człowiek, który wydzierżawił te działki od lubelskiego oddziału Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa. Kolejne śledztwo prowadzą policjanci z Dorohuska, którzy zajmują

się podobnym procederem na terenie gmin Dorohusk i Dubienka. O sprawie informowaliśmy w ubiegłym tygodniu. Mundurowi stanęli na wysokości zadania i zabronili przedsiębiorcy dalszych działań, który i tak zdążył narobić ogromnych szkód. W Starosielu zdążył wyciąć ok. 200 starych lip i dębów. Ścięte drzewa do dzisiaj blokują drogę i zatrzymują ży-

cie rolnikom, bo nie mogą oni dojechać do swoich upraw. Powodują materialne straty, gdyż zalegają na obsianych polach. Aby ominąć przeszkodę, niektórzy zrobili sobie objazdy przez pola, co powoduje kolejne zniszczenia. Na wysokości zadania stanęły gminne władze, które zapowiedziały pomoc prawną dla poszkodowanych rolników i zaczęły

działać, by jak najszybciej oszacować poczynione nad Bugiem szkody. A te idą w miliony złotych.

- Jestem przerażona, że nasze państwo pozwala na coś takiego - mówi **Krystyna Deniusz-Rosiak**, wójt Dubienki. - To paranoja, że chronimy inwazyjne gatunki obce, a naszą bezcenną rodzimą przyrodę traktujemy po macoszemu. Według wszyst-

kich ekspertów i ornitologów, gniazdujące na zniszczonym obszarze ptaki szybko nie wrócą, ale to nie jedyny problem, bo wkrótce korzenie tych drzew uschną i przestaną pełnić rolę ochronną brzegu rzeki. Pozbawiony umocnienia zostanie bardzo szybko wymyty przez silny nurt Bugu, pozbawiając Polskę terytorium. Nie możemy cofnąć czasu, ale możemy zrobić co w naszej mocy, by winny tej wycinki poniósł jak najsurowsze konsekwencje. Dlatego czekamy na wizytę dendrologa, który wraz z naszymi inspektorami z wydziału ds. ochrony środowiska oszacuje wartość wyciętych drzew. Uzbrojeni w taką wiedzę, nałożymy zwykle stosowaną w takich przypadkach karę administracyjną, która będzie oscylować zapewne w milionach złotych - tłumaczy wójt.

Co ciekawe, gmina nie chce karać sprawcy wycinki, a właściciela ziemi, czyli KOWR. - Nas nie interesuje, kto dokonał tych nielegalnych zniszczeń. KOWR jest właścicielem tej ziemi i na niego zostanie nałożona kara. Co oni dalej z tym zrobią, nie wiem. Być może odwołają się do Samorządowego Kolegium Odwoławczego, ale z tego prawa skorzystać może każdy. My w ręku mamy mocne dowody zniszczeń i zrobiliśmy, co tylko w mojej mocy, by winnych ukarać. Chcę tego doczekać, więc będę starała się ze wszystkich sił zostać gospodarzem gminy na kolejną kadencję, by mieć satysfakcję doświadczenia sprawiedliwości - dodaje Deniusz-Rosiak.

Działania ze swojej strony zapowiedział też KOWR. Urzędnicy tej instytucji również będą liczyć poczynione szkody i za wycięte drewno wystawią dzierżawcy fakturę do zapłaty.

(bm, fot. FB Dubienka)

CHEŁMSKIE. Zagrożenie wścieklizną Zwierzęta trzymać w odosobnieniu!

Właściciele zwierząt domowych i gospodarskich z Chełma i powiatu chełmskiego obowiązują szereg nakazów w związku ze stwierdzeniem wścieklizny u lisa. Tym, którzy się nie zastosują, grożą kary pieniężne.

Na tablicach ogłoszeniowych w miejscowościach powiatu chełmskiego oraz na chełmskich osiedlach zamieszczono ogłoszenia o zagrożeniu wścieklizną. To komunikaty **Agnieszki Lis**, powiatowego lekarza weterynarii w Chełmie skierowane do właścicieli zwierząt domowych i gospodarskich. W związku ze stwierdzeniem wścieklizny u lisa apeluje ona to, aby trzymać psy na ogrodzonym terenie zamkniętym, koty „w zamknięciu”, a zwierzęta gospodarskie „na zamkniętych wybiegach”. W komunikacie czytamy, że właściciele zwierząt, którzy nie zastosują

się do tych nakazów mogą zapłacić karę pieniężną. Do tego, w komunikacie jest też przypomnienie o obowiązku szczepienia psów i kotów przeciwko wściekliznie z adnotacją, że właściciele zwierząt, którzy się od tego uchylają mogą zostać ukarani mandatem karnym do 500 zł.

W komunikacie nie ma informacji, gdzie stwierdzono wściekliznę u lisa, ale jasno wynika z niego, że nakazy obowiązują właścicieli zwierząt gospodarskich i domowych z Chełma i powiatu chełmskiego, tj. z terenu podlegającego Powiatowej Inspekcji Weterynaryjnej w Chełmie. Zasięg tych nakazów jest dość szeroki zważywszy na to, że - jak się okazuje - przypadek wścieklizny u lisa stwierdzono w powiecie świdnickim. Przypomnijmy, że gdy trzy lata temu wykryto wściekliznę u martwego lisa znalezionej w gminie Dorohusk, strefą zagrożenia objęto połowę miejscowości

tej gminy, ale nie zaliczono do niej innych powiatów. W tym przypadku jest jednak inaczej, a powiatowy lekarz weterynarii w Chełmie wyjaśnia dlaczego.

- Przypadek wścieklizny stwierdzono w powiecie świdnickim, a my swój komunikat wydaliśmy na podstawie rozporządzenia wojewody lubelskiego w tej sprawie - mówi A. Lis. - Chodzi o to, że następuje ekspansja tej choroby od województwa mazowieckiego na wschód i stąd taka decyzja o zasięgu terytorialnym nakazów.

Z utrzymaniem psów na „ogrodzonym terenie zamkniętym” na wsi nie ma większego problemu. Gorzej jest z tym w mieście, gdzie wielu właścicieli zwierząt to mieszkańcy bloków.

- W tej sytuacji uwzględnia się, że zwierzęta muszą wyjść za potrzebą, ale ważne jest, aby były na smyczy - precyzuje inspektor Lis.

Na stronie Głównego Inspektora We-

teryarii czytamy, że wścieklizna to jedna z najgroźniejszych chorób, przenoszonych ze zwierząt na człowieka. W Polsce rezerwuar wścieklizny są dzikie lisy i jenoty oraz nietoperze i szczury. Wirus przenoszony jest ze śliną chorego zwierzęcia przez ugryzienie lub oślinienie uszkodzonej skóry człowieka lub błon śluzowych. Człowiek chory na wściekliznę również wydala wirusy ze śliną. Okres inkubacji wirusa może trwać od 3 do 12 tygodni (lub nawet dłużej). Po nim pojawiają się niespecyficzne objawy tj. bóle głowy, gorączka, nudności, niepokój, podniecenie

oraz napady szału. Następnie pojawiają się porażenia mięśni i śpiączka. Charakterystycznym objawem wścieklizny u człowieka jest wodowstręt. W chwili wystąpienia objawów u człowieka zwykle jest już zbyt późno na pomoc, dlatego bardzo ważna jest szybka reakcja. W celu zapobieżenia chorobie istnieje szczepionka, którą podaje się jak najszybciej po narażeniu na zakażenie według określonego schematu, o czym zdecydować lekarz kwalifikujący do szczepienia, który może zalecić także np. podanie dodatkowo surowicy odpornościowej. (mo)

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chełm, ul. Nadrzeczna 5

tel. 662 165 541

konsalnet

www.konsalnet.pl



**JOGURT NADBUŻAŃSKI
BEZ LAKTOZY**
1,99 zł/kg



**JOGURT
PREBIOTYCZNY**
1,90 zł/szt.



**SERKI
KANAPKOWE**
2,55 zł/szt.

**oraz wiele innych
produktów spożywczych
w atrakcyjnych cenach**



Sklepy Firmowe BIELUCH w Chełmie
ul. Chemiczna 4 oraz al. Żołnierzy I AWP

www.bieluch.eu

Kibole pobili kibiców

Burda na stadionie



Zaraz po końcowym gwizdku wygranego przez gospodarzy 4:3 meczu kilkudziesięciu kiboli gości postanowiło wyładować swoją frustrację i odebrać barwy klubowe kibicom gospodarzy. Ruszyli przez trybuny pełne rodzin z dziećmi, a kto stanął im na drodze, dostawał w twarz. I nieważne, czy miał lat 15 czy 65. Kibice gospodarzy w panice zaczęli opuszczać stadion, na którym doszło do prawdziwej bitwy na pięści i kopniaki. Kibole przyjezdnych, wśród których znalazło się przynajmniej kilku ultrasów Chełmianki, ponakładali kominiarki, albo ponaciągali na twarze koszulki i zaatakowali kibiców Vitrumu, którzy za wszelką cenę bronili swojej flagi. Na stadionie nie było policji, więc rozdzielać walczących ruszyli działacze i piłkarze z Woli Uhruskiej. Dopiero po kilku minutach regularnej bitwy ktoś użył gazu łzawiącego i przyjezdni wandalę wycofali się, pozostawiając po sobie połamane ław-

ki, rozbite butelki i kilku dość poważnie rannych sympatyków Vitrumu. Wśród najbardziej poszkodowanych znalazł się starszy mężczyzna, a nawet osoba przyjezdna, która z meczu wróciła ze złamanym nosem. Żaden z poszkodowanych nie wezwał na miejsce karetki pogotowia ani policji, choć kilku na własną rękę musiało udać się na SOR, by pozyszywać rany głowy czy rozbite łuki brwiowe. Po tej nieuzasadnionej napaści władze i kibice Vitrumu do tej pory są w szoku. Na meczach w tej klasie rozgrywkowej i w ich miejscowości nigdy wcześniej nie zdarzyło się coś podobnego. Klub prosi wszystkie osoby, które dysponują nagraniami lub zdjęciami z tego incydentu, o kontakt z włodawską policją, która z urzędu wszczęła postępowanie w tej sprawie. Bardzo szybko po meczu pojawiły się spekulacje, że rewanżowe spotkanie w Łopienniku może nie dojść do skutku, a tamtejszy klub może zostać

Do groźnej bijatyki doszło po niedzielnym (18 czerwca), pierwszym meczu barażowym o awans do chełmskiej klasy okręgowej między Vitrum Wola Uhruska a GKS Łopiennik. Kilka osób zostało rannych. Sobotnie (24 czerwca) spotkanie rewanżowe było więc tzw. meczem podwyższonego ryzyka i było zabezpieczone przez policję.



ukarani za niedzielną akcję nawet wal-kowerem. Dywagacje nie potwierdziły się, a decyzją Chełmskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej wprawiła działaczy z Woli Uhruskiej w zdumienie, bo GKS Łopiennik nie został w żaden sposób

ukarani za karygodny wybrzyk swoich kiboli, a karę poniósł Vitrum, który musi zapłacić 200 zł i przez trzy kolejne spotkania nie będzie mógł grać na własnym stadionie. To kara za nieodpowiednie zabezpieczenie spotkania.

- Jest nam bardzo przykro, że na meczu, który miał być świętem sportu i rywalizacji fair play, doszło do takiego aktu przemocy - mówi **Grzegorz Chola-wo**, prezes klubu LKS Vitrum Wola Uhruska. - Oczywiście nie zgadzamy się z decyzją związku i będziemy się od niej odwoływać, bo to nie nasi kibice wszczęli tę awanturę. Przed meczem byliśmy na posterunku policji i informowaliśmy, że takie spotkanie odbędzie się. Teraz jesteśmy przesłuchiwanymi i już zgłosiliśmy swoje obawy dotyczące wyjazdowego rewanżu, dlatego sobotni mecz odbył się w asyście mundurowych - tłumaczy Chola-wo. Dodaje też, że ma żal do piłkarzy i działaczy rywala, że ci nie przerwali bójki i tylko jej się przyglądali.

Tymczasem zarząd Klubu z Łopiennika Górnego wydał oświadczenie po niedzielnym meczu, w którym kategorycznie od-cina się od zachowania kiboli i uznaje je za przestępstwa. Z oświadczenia wynika, że jego władze dołożą wszelkich starań, by osoby winne napaści zidentyfikować i pomóc policji w odpowiedni i przy-kładny sposób je ukarać. I to udało się bardzo szybko, bo włodawscy policjanci kilka dni po meczu zatrzymali sześciu podejrzanych. Czterech z nich usłyszało zarzuty. Dwóch przyznało się do winy, dwóch odmówiło składania zeznań. Wszyscy to mieszkańcy gminy Łopiennik Górny, w wieku od 20 do 25 lat. Usły-szeli oni zarzuty pobicia, za co grozi do 3 lat więzienia. Dodatkowo podczas za-trzymania jednego z mężczyzn policjanci ujawnili i zabezpieczyli przy nim środki odurzające.

W rewanżowym meczu rozstrzygają-cym o awansie do okręgówki rozegra-nym na stadionie w Olszance, Vitrum Wola Uhruska przegrał (0:3) z GKS Ło-piennik Górny, w którego barwach grał m.in. wicewójt gminy Łopiennik Górny **Karol Stęplowski** i to drużyna z powia-tu krasnostawskiego mogła się cieszyć z awansu do wyższej klasy rozgrywkowej. **(bm)**

„Polska biesiada” w Chełmie

Wygląda na to, że Chełm na stałe wpisał się w program imprez organizowanych przez publiczną telewizję. W te wakacje miasto będzie gościć „Polską biesiadę”.

W tym roku TVP 2 zmienia nieco format wakacyjnej trasy. Seria letnich, plenerowych koncertów transmitowanych przez Dwójkę odbędzie się pod hasłem „Polskie biesiady”. Jak wynika z oficjalnych informacji stacji, każda z nich będzie też miała osobny

temat, np. piosenka góralska, warszawska czy turystyczna. Program „Polskie biesiady” będzie miał w sumie 10 prowadzących, którzy w parach poprowadzą poszczególne imprezy (Anna Popek, Robert Rozmus, Marek Sierocki, Izabella Krzan,

Tomasz Wolny, Łukasz Nowicki, Hanka Rybka, Kajra i Sławomir, Rafał Brzozowski czy Olga Szomańska). Wśród muzycznych gwiazd znajdują się m.in.: Maryla Rodowicz, Helena Vondráčková, Halina Mlynkova, grupa Pectus, Golec uOrkiestra, Staszek Karpiel-Butecka, Maciej Miecznikowski, Czerwone Gitary, Trebunie Tutki, Warszawska Orkiestra

Sentymalna czy Kukla Band. Imprezy zaplanowano w Rybniku, Pszczynie, Tokarni, Warszawie, Małopolsce u podnóża gór, Iłży, Węgorzewie i Chełmie. To już kolejny raz, gdy Chełm znalazł się na letniej trasie Dwójki. Data i miejsce koncertu, jak też nazwiska wykonawców, którzy się tu pojawią, nie są jeszcze znane. Tak samo zresztą jak

kwota, którą miasto dołoży do organizacji. - Szczegóły dotyczące organizacji wydarzenia będzie można podać po finalizacji rozmów z TVP, które trwają. Pprosimy o cierpliwość - mówi **Grzegorz Zarzycki** z Urzędu Miasta Chełm. W poprzednich latach miasto dofinansowało muzyczne wydarzenia kwotą ok. 300 tys. zł. **(pc)**

CHEŁMSKIE Spotkanie PSL, ale bez prezesa Zapowiedź zmian?



Wiceprezesi chełmskiego PSL przejmują stery w partii? Takie wrażenie można odnieść po spotkaniu z europosem Krzysztofem Hetmanem i posłem Markiem Sawickim, które odbyło się z inicjatywą Marcina Łopackiego w Żółtańcach Kolonii. Prezesa chełmskiego PSL, Piotra Deniszczyka, znanego z krytykowania władz partii nie było.

18 czerwca w Żółtańcach Kolonii odbyło się otwarte spotkanie z europosem **Krzysztofem Hetmanem** - prezesem PSL w województwie lubelskim oraz posłem **Markiem Sawickim**, byłym ministrem rolnictwa. Organizatorem spotkania był prezes ludowców w gminie Chełm **Marcin Łopacki** we współpracy z radnym powiatowym **Andrzejem Dzirbą**. Obaj są wiceprezesami PSL w powiecie chełmskim i obaj zasiadali za stołem z zaproszonymi gośćmi. Oprócz członków i sympatyków PSL na spotkaniu było spore grono mieszkańców, którzy chcieli porozmawiać i zapytać o interesujące ich sprawy. W oczu rzuciła się i była potem komentowana nieobecność szefa chełmskich ludowców **Piotra Deniszczyka**, który przecież nie stroni od spotkań z mieszkańcami.

- Chyba nie w smak mu było, że nie jest organizatorem spotkania, dlatego się nie pojawił - mówili jedni. A drudzy przypominali, że ma słabe relacje z Hetmanem. Deniszczyk nie raz krytykował działania władz wojewódzkich PSL. Od dawna mówi się, że za ten brak współpracy i „rozbijanie” PSL od środka nie dostanie pełnomocnictw do zatwierdzania list przy najbliższych wyborach. Ale takie plotki pojawiały się już przy okazji poprzednich wyborów i nie potwierdziły się. A może Deniszczyk nie dostał zaproszenia na spotkanie?

- Faktycznie miałem już kilka pytań

o to, dlaczego nie było prezesa, ale nie wysyłał mi nikomu specjalnych zaproszeń. O spotkaniu zainteresowane osoby wiedziały, dzięki informacjom w internecie. Pojawili się przecież radni powiatowi i działacze PSL - mówi Marcin Łopacki. - Każdy mógł przyjść i porozmawiać. Frekwencja dopisała, bo było około 100 osób. Atmosfera była bardzo przyjemna a dyskusja naprawdę żywa. Posłowie dużo mówili o rolnictwie i gospodarce. I były miłe akcenty, jak występ zespołu ludowego z Kamienia.

Pojawili się m.in. radni **Grażyna Szykuła** i **Jarosław Walczuk**. Obecni byli także radni poprzednich kadencji - **Andrzej Czerniej**, **Zdzisław Wronka** i **Lucyna Sado**.

- Cieszę się z tego udanego spotkania, bo dla nas to w pewnym sensie była konsolidacja. Jeżeli prezes nie widzi konieczności wspólnego działania, to ja tego nie chcę komentować - mówi M. Łopacki.

- Mamy dobry kontakt z władzami PSL w województwie i kraju i dobrze jest z tego korzystać i dawać mieszkańcom możliwość spotykania się z nimi zwłaszcza przed wyborami - dodaje Andrzej Dzirba. - A co do nieobecności prezesa, to nie wiemy, co on zamierza, bo z nami na te tematy nie rozmawia. Ludzie oczekują jakiejś inicjatywy, więc nie będziemy czekać z założonymi rękami.

Działacze PSL mówią, że prężna do tej pory organizacja od kilku lat podupada. Zwłaszcza po tym, kiedy weszła w koalicję z PiS w powiecie. Prezesowi, który kiedyś gromadził dziesiątki osób na spotkaniach, teraz nawet trudno zebrać pełny skład zarządu partii. Na ostatnim pojawiło się tylko kilkanaście osób (na ponad 50 członków). Niektórzy o spotkaniu nie wiedzieli, albo dostali informację o nim w ostatniej chwili. Tak jakby ktoś specjalnie liczył, że przez to nie przyjdą. (bf)



Pijany bez prawka jechał po alkohol

Nietypową interwencję odnotowali w sobotę (10 czerwca) chełmscy policjanci. - Dyżurny komendy otrzymał zgłoszenie o nietrzeźwym mężczyźnie, który przyjechał samochodem marki BMW na stację paliw w gminie Chełm. Jak się okazało, jego „chwiejny” krok nie świadczył o zmęczeniu. Badanie alkomatem wykazało ponad 2,5 promila alkoholu w organizmie. Dodatkowo 47-latek nie posiadał uprawnień do kierowania samochodem - relacjonuje starszy sierżant **Angelika Głab-Kunysz** z Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Pracownicy stacji wezwali mundurowych. - Mężczyzna tłumaczył, że przyjechał na stację, ponieważ skończył mu się alkohol. Noc spędził w policyjnym areszcie. Za swój czyn odpowie przed sądem - dodaje Głab-Kunysz. (pc)

POWIAT CHEŁMSKI. Absolutorium tak, ale zaufania brak

Wyłożyli kawę na ławę

Radni powiatowi udzieli absolutorium zarządowi powiatu chełmskiego. Ale opozycja przed głosowaniem nad wotum zaufania wyłożyła „kawę na ławę”, wytykając staroście Piotrowi Deniszczykowi z PSL butę, arogancję, wulgarne zachowanie, dyskredytowanie innych, brak współpracy i sprawy w prokuraturze. Starosta krytyczne uwagi pod swoim adresem starał się tradycyjnie bagatelizować i przykryć sukcesami inwestycyjnymi. Ale wicestarosta Jerzy Kwiatkowski wyraźnie dał do zrozumienia, że sukcesy możliwe były dzięki pieniądzą od rządu PiS.

Przed głosowaniem nad wotum zaufania i absolutorium radni wysłuchali raportu o stanie powiatu chełmskiego, który przedstawiła **Dorota Łosiewicz** z zarządu powiatu. Opozycja miała kilka uwag do tego dokumentu. Oświadczenie w tej sprawie wydał najpierw klub G9. **Radosław Rakowiecki** mówił, że raport jest zwięzły i spójny, ale niekompletny, bo nie porusza ważnych aspektów i problemów, które dotyczą mieszkańców powiatu. - Brak współpracy z radnymi wszystkich klubów, ograniczenie dostępu do dokumentacji i informacji, brak współpracy z burmistrzami i wójtami wszystkich gmin, a przecież to gminy i ich mieszkańcy tworzą powiat, pomijanie inwestycji w gminach, których władze nie są związani z zarządzeniem powiatu - wylicza R. Rakowiecki. Mówił też, że klub G9 popiera inwestycje we wszystkich gminach (czego dowodem są głosowania), nawet w rodzinnej gminie starosty, ale nie w sytuacji, gdy zachodzi podejrzenie niegospodarności i nadużycia władzy. Przytyków było oczywiście więcej. - Lokowanie inwestycji w miejscach, które nie odzwierciedlają najpilniejszych potrzeb mieszkańców, np. dojazd do pól w gminie Wierzbica, podczas gdy w innych gminach miesz-

kańcy mają problem z dojazdem do domów. Oraz niezrozumiałe i gigantyczne wydatki promocyjne, tj. 42 tys. zł na dwa pisma samorządowe i prawie 200 tys. zł na reprezentowanie powiatu na imprezach w dodatku nie wiadomo przez kogo - piszą radni Rakowiecki, **Tomasz Szczepaniak** i **Agata Radzięciak**.

Opozycja wytknęła też zwolnienia pracowników, skargę wójta Wojsławic na działania starosty a na koniec odniosła się do zachowania starosty, braku kultury, jego arogancji i buty w stosunku innych ludzi. - Nie obchodzi nas, jakim prywatnie człowiekiem jest starosta, jednak jeśli publicznie na sesji rady powiatu wyraża swoją opinię, to jest reprezentantem prawie osiemdziesięciotysięcznej społeczności powiatu chełmskiego - a to zobowiązuje - mówił Rakowiecki i przypomniał próbę dyskredytowania wójta Gołębiowskiego czy obrzucanie inwektywami radnego Wójcickiego.

Co istotne - klub G9 nie był przeciwny udzieleniu zarządowi absolutorium z wykonania zeszłorocznego budżetu. G9 głosowało przeciwko wotum zaufania dla zarządu ze względu na zachowanie Deniszczyka, jednak gdyby głosowanie odbywało się nad każdym z członków zarządu z osobna, dwoje by je otrzymało. Podobnie stwierdził Jarosław Wójcicki, szef drugiego opozycyjnego klubu w radzie. On też miał uwagi do raportu, w którym nie znalazły się np. informacje o trzech sprawach, które toczą się w prokuraturach w Chełmie, Białej Podlaskiej i Prokuraturze Krajowej. - Cisza na ten temat, bo to niewygodne - mówił i pytał, gdzie informacja o słynnej wycieczce do Zakopanego, którą powiat zasponsorował staroście i kilkorgu radnym. - Jak można dać wotum zaufania zarządowi, skoro inny samorządowcy przychodzą, i skarżą się na starostę? Wszyscy widzieliśmy i słyszeliśmy, jak został potraktowany wójt Wojsławic.

O brakach w raporcie i niesprawiedliwym traktowaniu wszystkich gmin mówiła także radna **Agnieszka Dąbrowska**. A raportu i zarządu bronił z kolei radny

Andrzej Zajac, który twierdził, że gmina Żmudź i Dubienka nie są pomijane przy inwestycjach powiatu. Ale chodziło mu raczej o prace, które są dopiero zaplanowane, a nie wykonane przez rok, do czego odnosił się raport. - Z raportu wynika, że jest tak dobrze, iż tylko żyć w powiecie chełmskim. Ale w ciągu roku ubyłoby 2600 osób, czyli mała gmina. Czy ktoś się nad tym zastanawia w zarządzie? - mówi Wójcicki.

- Nie będę odnosił się do dyskusji, ale nie padło tu ani jedno słowo o środkach, a mówimy o 100 mln zł, które powiat otrzymywał ze środków zewnętrznych. Każda gmina otrzyma mniej lub więcej. Ale nie zapominajmy, kto jest tego dobrodziejstwem dla tego powiatu. Czy to jest zarząd, czy radni? Trzeba oddać sprawiedliwość, że rząd PiS umożliwił, a my potrafiliśmy sięgnąć po nie i zostać w terenie. A odnośnie spraw demograficznych, to ja zrobiłem swoje - skwitował wicestarosta Jerzy Kwiatkowski.

Starosta Deniszczyk próbował bagatelizować zarzuty pod swoim adresem, nie rozumiejąc chyba intencji opozycji, która zapowiedziała, że poprze udzielenie absolutorium zarządowi, ale będzie przeciwko wotum zaufania, ze względu na nieliczące z zajmowanym stanowiskiem zachowanie starosty, co zresztą potwierdziło się tylko w jego dalszych wywodach.

- Będą wybory i zostawcie sobie tanią propagandę na spotkania z wyborcami. Nie ma nic prostszego: wygrać wybory, powołać nowy zarząd i wtedy będziecie rządzili, jak uważacie. To, co tutaj robimy i o czym będę mówił, prezentując wykonanie budżetu, to majstersztyk - chwalił się, ale tabelkami i wykresami trudno przykryć złe wrażenie.

Zgodnie z zapowiedzią opozycja głosowała za udzieleniem absolutorium zarządowi powiatu, dzięki czemu uchwała przeszła jednogłośnie. Ale przeciwko wotum zaufania głosowało siedmioro z osiemnastki obecnych na sesji radnych: A. Dąbrowska, Andrzej Dzirba, R. Rakowiecki, A. Radzięciak, Stefan Sakowski, T. Szczepaniak, J. Wójcicki. (bf)

WOJSŁAWICE. Meldunek na miejscu, ale dach na głowę w innym powiecie

Radny zmienił adres. Co z mandatem?

Sławomir Folsz, radny i sołtys z Wojsławic zmienił miejsce zamieszkania. - Wyprowadził się nie tylko z miejscowości i gminy, ale powiatu chełmskiego - pisze autor anonimu, który trafił w tej sprawie do naszej redakcji i pyta, czy nadal może sprawować swój mandat?

- Radny gminy Wojsławice z okręgu ul. Krasnystawska - Stadarnia pełni funkcję radnego i sołtysa ul. Krasnystaw-

skiej, mieszkając od stycznia 2020 roku w powiecie hrubieszowskim - pisze do nas mieszkaniec gminy. I pyta czy w związku z tym radny może nadal pełnić swoją funkcję. Przytacza przepisy, z których wynika, że radnym gminy może być mieszkaniec powiatu, na terenie którego leży gmina.

Chodzi o radnego **Sławomira Folsza**. Podczas ostatniej sesji, która odbyła się 21 czerwca, nie był obecny. Nie udało nam się z nim skontaktować, bo przebywa w szpitalu. Ale o jego przypadek zapytaliśmy wójta gminy, z którego komitetu dostał

się do rady. - Pan Folsz jest zameldowany w Wojsławicach. Nie jest tajemnicą, że tymczasowo przeniósł się do innej miejscowości, w związku ze sprawami rodzinnymi - mówi Henryk Gołębiowski. - Ale jest obecny na wszystkich komisjach i sesjach, wykonuje swoje obowiązki sołtysa. Jeśli potrzebujemy, aby rozdał mieszkańcom decyzję, nie ma z tym żadnego problemu. Moim zdaniem nie ma żadnego powodu i podstawy do tego, żeby pozbawiać go mandatu przed wyjaśnieniem jego rodzinnych spraw. (bf)

CHEŁM / GMINA CHEŁM. Kiedy kanalizacja? Miasto daje zielone światło

Ludzie dopytują, ale miasto odmówiło współpracy - mówił na sesji gminny radny w kontekście przebudowy ulicy Bazylany. Chełmski magistrat twierdzi, że gmina spóźniła się z wnioskiem o przyłączenie do sieci, ale zapowiada, że do tematu mogą wrócić w grudniu.

W połowie czerwca ruszył zapowiadany przez miasto remont ulic Wiercińskiego i Bazylany. Inwestycja jest dotowana z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg,

a termin zakończenia prac planowany jest na grudzień br.

Jak się okazało, mieszkańcy Bazylan z terenu gminy Chełm mieli nadzieję, że przy okazji kompleksowej przebudowy ulicy po stronie miasta będą mogli przyłączyć się do sieci kanalizacyjnej. Mówił o tym niedawno na posiedzeniu rady gminy **Janusz Stańkowski**.

- Miasto odmówiło nam chęci współpracy i możliwości przyłączenia się do kanalizacji. Nie chcieliśmy, żeby robiło to ze swoich środków. Gmina wyrażała chęć

partycypacji - powiedział Stańkowski, który w tej sprawie złożył petycję do miejskiej rady. - To niegospodarne działanie - skwitował odmowę udziału w kosztach.

Grzegorz Zarzycki z urzędu miasta tłumaczy, że petycja w tej sprawie wpłynęła za późno - po tym, jak ruszył przetarg. Dlatego miasto odmówiło współpracy. Jednocześnie dodaje, że do tematu można powrócić po zakończeniu modernizacji. - Nic nie stoi na przeszkodzie, by mieszkańcy gminy podłączyli się do sieci - mówi. (pc)

PANS

PAŃSTWOWA AKADEMIA NAUK STOSOWANYCH
W CHEŁMIE

- Bezpieczeństwo wewnętrzne
- Budownictwo
- Filologia słowiańska translatoryczna
- Mechanika i budowa maszyn
- Informatyka stosowana
- Ekonomia matematyczna
- Stosunki międzynarodowe
- Pedagogika przedszkolna i wczesnoszkolna
- Pedagogika
- Pielęgniarstwo
- Elektrotechnika
- Filologia angielska
- Mechanika lotnicza
- Pilotaż
- Rolnictwo
- Dietetyka

www.panschelm.edu.pl



Laboratoria Centrum Studiów Inżynierskich



Centrum Lotnicze



Monoprofilowe Centrum Symulacji Medycznej



Akademicki Port Lotniczy

Mistrzostwa samolotowe z kadrą narodową Rywalizacja mistrzów

Państwowa Akademia Nauk Stosowanych w Chełmie wkrótce organizuje samolotowe nawigacyjne mistrzostwa kraju. W zawodach weźmie udział samolotowa kadra narodowa. To kolejna tak prestiżowa impreza organizowana przez chełmską uczelnię na lotnisku w Deputychach Królewskich.

Zawody - 66. Samolotowe Nawigacyjne Mistrzostwa Polski Seniorów oraz 52. Samolotowe Nawigacyjne Mistrzostwa Polski Juniorów - planowane są we wrześniu br. Uczestniczyć będzie w nich Samolotowa Kadra Narodowa, w skład której wchodzi wielokrotni mistrzowie odnoszący sukcesy zarówno na arenie krajowej, jak i międzynarodowej. W składzie kadry narodowej znajdują się również wychowankowie Ośrodka Kształcenia Lotniczego PANS w Chełmie.

- Jest to powód do dumy nie tylko dla uczelni, ale i miasta, a także dowód na

bardzo wysoki poziom szkolenia, jaki zapewnia Akademia - mówią przedstawiciele chełmskiej PANS. - Zawody rozpoczną się wspólnym treningiem, następnie rozegrane zostaną trzy konkurencje polegające na precyzyjnym oblocie wyznaczonej trasy, oceniana będzie również celność wykonanych lądowań. Organizowane przez uczelnię przedsięwzięcie ma charakter szczególny i jest swoistą dawką wiedzy lotniczej, będzie gratką dla pasjonatów lotnictwa i nie tylko. Na Ziemi Chełmskiej będą gościły osoby cieszące się uznaniem oraz szacunkiem społeczności lotniczej.

Uczelnia wielokrotnie organizowała przedsięwzięcia o podobnym charakterze. Były to: Samolotowe Rajdowe Mistrzostwa Polski (2022 r.), Ogólnopolskie Zawody Samolotowe im. Zdzisława Dudzika (2019 r.), Samolotowe Nawigacyjne Mistrzostwa Polski Seniorów (2018 r.), Samolotowe Nawigacyjne Mistrzostwa Polski Juniorów (2018 r.), Zimowe Zawody Samolotowe, latanie rajdowe (2016 r.).

(opr. mo)

Wolne do 4 września

Zgodnie z kalendarzem roku szkolnego 2022/2023, w piątek 23 czerwca zakończyły się zajęcia dydaktyczne w szkołach. W województwie lubelskim wakacje letnie rozpoczęli uczniowie z 2392 szkół. Zgodnie z przedstawionym przez Mini-

sterstwo Edukacji i Nauki kalendarzem roku szkolnego na rok 2023/2024 powrócą do szkół 4 września 2023 roku.

Do szkół i placówek w województwie lubelskim uczęszczało 336 948 uczniów, w tym 10 519 cudzoziemców, z czego 8626 z Ukrainy. Najliczniejszą grupę stanowili uczniowie szkół podstawowych - 175654, w tym 4969 cudzoziemców, z czego 4443 to uczniowie z Ukrainy.

(-)

CHEŁM. Wakacyjne CLA

Autobusy Chełmskich Linii Autobusowych od 26 czerwca do 1 września, od poniedziałku do piątku, kursować będą według wakacyjnego rozkładu jaz-

dy. Znajduje się on na tabliczkach przyśtanekowych oraz na stronie internetowej www.cla.net.pl pod nazwą „Dzień powszedni w wakacje i ferie”.

REGION. Ruszają Wakacje z WOT

Kieszonkowe i przygoda

Skończył się rok szkolny i nie masz planów na wakacje? Chcesz dorobić, przeżyć przygodę, poznać ciekawych ludzi i nauczyć się czegoś nowego? Ciekawą ofertę dla uczniów, studentów, nauczycieli i wszystkich dorosłych ma 19. Nadbużańska Brygada Obrony Terytorialnej w Chełmie. Jeszcze można zapisać się na szkolenie podstawowe w ramach wakacji z WOT, które rozpocznie się 21 lipca.

Projekt „Wakacje z WOT” adresowany jest głównie do pełnoletnich uczniów, studentów oraz nauczycieli, którzy w czasie wolnym od nauki chcą przejść podstawowe szkolenie wojskowe i rozpocząć swoją przygodę z Wojskami Obrony Terytorialnej. Najbliższa „szesnastka” rozpocznie się 21 lipca, więc zainteresowani mają jeszcze czas, aby skorzystać, złożyć dokumenty i dołączyć do szkolenia, które potrwa do 5 sierpnia. Za każdy dzień szkolenia szeregowy otrzyma wynagrodzenie. A po złożeniu przysięgi wojskowej będzie mógł liczyć na stałą, miesięczną kwotę za gotowość i dodatkowe pieniądze za szkolenia i powołania rotacyjne. Książeczka wojskowa daje też inne profity, jak chociażby bardzo wysokie zniżki w komunikacji publicznej. A służba w WOT doliczana jest przy ustalaniu emerytury.

Natomiast od 29 lipca dla żołnierzy rezerwy, funkcjonariuszy SG w stanie spoczynku, emerytowanych funkcjonariuszy innych służb mundurowych, podoficerów rezerwy Legii Akademickiej rozpocznie się też szkolenie wyrównawcze, które trwa osiem dni. Do udziału zachęca kpr. Konrad, student bezpieczeństwa narodo-



wego Akademii Zamojskiej.

- Powodem do podjęcia służby w WOT była chęć kontynuowania mojej przygody z Wojskiem Polskim, którą zacząłem podczas zeszłorocznej edycji Legii Akademickiej w Toruniu, gdzie uzyskałem stopień podoficerski Kaprala rezerwy. Tutaj mam możliwość sprawdzić się w roli dowódcy sekcji i zdobywać potrzebne doświadczenie oraz nowe umiejętności - mówi kpr. Konrad.

Służbę w WOT można łatwo pogodzić ze studiami oraz innymi obowiązkami. - Jeżeli mam egzamin na uczelni lub inne ważne wydarzenie informuję wcześniej o tym swojego dowódcę i nigdy nie było sytuacji, żebym spotkał się z odmową. Poza tym oprócz szkoleń w weekendy przełożeni zachęcają mnie i moich kolegów do udziału w innych szkoleniach organizowanych we współpracy ze służbami mundurowymi jak Straż Graniczna czy Straż Pożarna. Dużym plusem jest fakt, że służba w WOT związana jest ściśle z kierunkiem moich studiów, czyli bezpieczeństwem narodowym - mówi

kapral, który działa również w Ochotniczej Straży Pożarnej w swojej rodzinnej miejscowości.

Zainteresowani służbą w 19. Nadbużańskiej Brygadzie OT mogą składać wnioski o powołanie w najbliższym Wojskowym Centrum Rekrutacji albo kontaktować się bezpośrednio z rekruterami Brygady. Kontakt do nich można znaleźć na stronie internetowej <https://rekrutery.terytorialsi.wp.mil.pl>.

- Na szkolenie podstawowe składa się szesnaście dni bardzo intensywnych ćwiczeń, które są dużym wyzwaniem i sprawdzianem dla kandydatów. Główny nacisk podczas „szesnastki” kładziony jest na szkolenie strzeleckie oraz taktykę. Finałem tych zmagani jest tzw. „pętla taktyczna”, czyli sprawdzian zdobytych umiejętności, a następnie uroczysta przysięga wojskowa. Szkolenie jest doskonałą okazją żeby sprawdzić się jako żołnierz, a także by zadbać o swoją formę i kondycję w te wakacje - zachęca por. Marcin Zelent, oficer prasowy 19. NBOT.

(bf)

REGION. Coroczne zmiany personalne

W tych parafiach zmienili się księży

Archidiecezja Lubelska podała coroczne zmiany personalne. Część zmian była spodziewana, inne mogą zaskakiwać.

W tym roku sześciu kapłanów pracujących w lubelskich parafiach przeszło na emeryturę i tyłuż nowych księży podejmie odpowiedzialność za wspólnoty parafialne jako proboszczowie. Trzech aktualnych księży proboszczów zmieni miejsce posługiwania. Swoje pierwsze placówki, w których rozpoczną kapłańską posługę, poznali czterej księży wyświęceni 27 maja br. Pracę w nowych wspólnotach parafialnych rozpocznie od lipca br. 35 wikariuszy. Kilka nominacji dotyczy też duszpasterstw specjalistycznych - podała Archidiecezja. A gdzie dojdzie do zmian?

Na emeryturę przeszedł ks. Kan. **Adam Brzyski**, proboszcz proboszcza parafii pw. św. Bartłomieja w Łopienniku. Jego miejsce zajął ks. mgr **Sławomir Mazurek**, który przeszedł z urzędu proboszcza parafii pw. Matki Bożej Wspomożenia Wiernych w Bukowie Wielkiej w gminie Sawin. Z kolei jego miejsce w Bukowie Wielkiej zajął ks. mgr **Mariusz Myszak**, były wikariusz

parafii pw. św. Michała Archanioła w Lublinie. Ks. mgr **Marcin Rola**, wikariusz parafii pw. Świętego Ducha w Chełmie, został proboszczem parafii pw. Matki Bożej Królowej Polski i św. Marcina w Grabówce.

Najwięcej zmian dotyczy stanowisk wikariuszy. ks. mgr **Tomasz Atras** z urzędu wikariusza parafii pw. Przenajświętszej Trójcy w Chełmie trafi na urząd wikariusza parafii pw. Nawiedzenia NMP w Kumowie, ks. mgr **Adam Breś** z parafii pw. św. Wojciecha BM w Wąwolnicy do parafii pw. Świętego Ducha w Chełmie, ks. mgr **Paweł Dumala**, przeniesiony z parafii pw. Podwyższenia Krzyża Świętego w Niedzwicy Dużej do parafii pw. Przenajświętszej Trójcy w Chełmie, ks. mgr **Zbigniew Gasperki** z parafii pw. Chrystusa Odkupiciela w Chełmie do parafii pw. Wniebowzięcia NMP w Michowie, ks. mgr **Jakub Głowacki** z parafii pw. św. Franciszka Ksawerego w Krasnymstawie do parafii pw. NMP Nieustającej Pomocy w Lublinie, ks. mgr **Grzegorz Gut** z parafii pw. Chrystusa Odkupiciela w Chełmie do parafii pw. św. Jana Chrzciciela w Nałęczowie, ks. mgr **Kamil Jóźwiak** z parafii pw. Wniebowzięcia NMP w Krasniku

do parafii pw. Chrystusa Odkupiciela w Chełmie, ks. mgr **Patryk Kułaga** z parafii pw. Narodzenia NMP w Chełmie do parafii pw. Wniebowzięcia NMP w Opolu Lubelskim, ks. mgr **Rafał Lamorski** z parafii pw. Trójcy Przenajświętszej w Krasnymstawie do parafii pw. św. Franciszka Ksawerego w Krasnymstawie, ks. mgr **Karol Mazur** z parafii pw. Świętej Rodziny w Chełmie do parafii pw. Chrystusa Odkupiciela w Chełmie, ks. mgr **Marcin Jasiński** z parafii pw. Przemienienia Pańskiego w Sawinie do parafii pw. MB Różańcowej Puławach, ks. mgr **Michał Szuba** z parafii pw. Nawiedzenia NMP w Kumowie do parafii pw. Przemienienia Pańskiego w Sawinie. Ks. dr **Marek Kwiatosz** zwolniony z obowiązków kapelana w Domu Pomocy Społecznej „Kalina” w Lublinie i mianowany kapelanem Samodzielnego Publicznego Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego w Chełmie.

Wyświęcono także nowych księży, których dwójka trafiła d chełmskich parafii: ks. mgr **Mikołaj Dudziński** został wikariuszem parafii pw. Narodzenia NMP w Chełmie a ks. mgr **Marcin Sałapa** - wikariuszem parafii pw. Świętej Rodziny w Chełmie. **(bf)**

WOJSŁAWICE. Rośnie turystyczna perełka Wójt z pełnym poparciem

Radni z Wojsławic udzielili jednogłośnie wotum zaufania i absolutorium z wykonania ubiegłorocznego budżetu wójtowi Henrykowi Gołębiowskiemu. Wątpliwości nie mieli, bo w gminie działa się wiele dobrego.

- W wielu dziedzinach naszej gminnej aktywności byliśmy liderami. W Wojsławicach powstała pierwsza w powiecie chełmskim wirtualna strzelnica w ZSP, pierwsza tężnia solankowa, pierwsze instalacje i farmy fotowoltaiczne oraz pierwsza biogazownia. Mam nadzieję, że w kolejnych latach te przedsięwzięcia będą procentować, a gmina Wojsławice będzie utrzymywać się jako lider i będzie wieść prym bycia prekursorem nowych przedsięwzięć i rozwiązań - podsumowuje 2022 rok wójt **Henryk Gołębiowski**.

W minionym roku inwestycji rzeczywiście nie brakowało. Oprócz wspomnianych instalacji fotowoltaicznych gmina wymieniła w trzech budynkach stare piece węglowe na ekologiczne, powstały nowe drogi w pięciu miejscowościach, a dzięki zakupionemu kruszywu utwardzono drogi gruntowe w większości sołectw. Gmina, we współpracy z Nadleśnictwem Chełm utwardziła także 350 metrowy odcinek drogi biegnącej przez las - od Witoldowa w kierunku Ostrowa.

- W Putnowicach Wielkich, Kolonii Ostrów oraz na ulicy Grabowieckiej w Wojsławicach położyliśmy nowe sieci wodociągowe umożliwiające mieszkańcom podłączenie się do nich - dodaje wójt. - Uszczelniliśmy system gospodarki wodno-ściekowej, wymieniając wodomierze na nowoczesne, z możliwością zdalnego odczytu. I podpisaliśmy 40 nowych umów z użytkownikami nieruchomości, na których znajdowały się przyłącza wodociągowe, a które nie były objęte systemem rozliczeń. Uruchomiliśmy też dotacje na budowę przydomowych oczyszczalni ścieków.

Trudno wymienić wszystkie zeszłoroczne inwestycje, bo było ich faktycznie sporo. Do tych najważniejszych można jeszcze dodać budowę zaplecza sanitarno-szatniowego na boisku sportowym w Wojsławicach, podpisanie umowy na wykonanie dokumentacji projektowej na budowę pełnowymiarowej sali gimnastycznej przy Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Wojsławicach Kolonii. Remont remizy OSP w Wojsławicach, modernizację parkingu przy WTZ, remont budynku biblioteki i kilku innych budynków komunalnych.

Wójt od dawna stawia na różne atrakcje, które przyciągają do gminy turystów.

- Wspólnie z mieszkańcami Majdanu Nowego udało się uporządkować teren przy siedmiu źródłach naturalnej wody, dzięki czemu udostępniono do zwiedzania i wypoczynku to ciekawe i wyjątkowe miejsce, uznane za pomnik przyrody - mówi.

Gmina nadal pracuje nad zagospodarowaniem terenu przy źródłach na ulicy Chełmskiej w Wojsławicach. Powstała ścieżka spacerowa przy źródłach, a do rozlewiska wpuszczono ryby. Na sąsiedniej działce młodzież szkolna we współpracy z Leśnictwem Wojsławice posadziła około 200 drzew.

Ubiegły rok był bogaty w działania promocyjne. We współpracy gminy z Instytutem Rozwoju Samorządu Terytorialnego powstał film promujący atrakcje gminy. Telewizja Lublin nagrała film o atrakcjach przyrodniczych, który był emitowany w jednym z odcinków programu „Żyj w przyrodzie”. Ekipa telewizji towarzyszyła też imprezie pn. „Kultura, tradycja i placki” organizowanej w Rozłęczynie. Inne dwa programy telewizyjne poświęcone były historii Żydów z terenu gminy.

- Nasze atrakcje turystyczne odwiedzane są coraz częściej przez zorganizowane grupy turystów; dzieci, młodzież i dorośli. W miesiącach maju i czerwcu GCKSiT obsługiło 18 wycieczek. Natomiast Izbę Tradycji Ziemi Wojsławickiej już w tym zwiedziło prawie 800 osób - dodaje wójt. **(bf)**

Duża kasa na małego strażaka

4 mln zł trafi do ochotniczych jednostek straży pożarnych w ramach programu „Mały strażak”. Pieniądze z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie pozyskały także OSP z powiatu chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego.

WFOŚiGW w Lublinie rozstrzygnął nabór wniosków w ramach „Ogólnopolskiego programu finansowania służb ratowniczych”, w części dotyczącej dofinansowania zakupu sprzętu i wyposażenia jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych. Do 273 jednostek OSP z województwa lubelskiego łącznie trafią 4 mln zł.

- Zależy nam na podniesieniu gotowości bojowej lokalnych służb ratowniczych - mówi **Agnieszka Kruk**, prezes Zarządu WFOŚiGW w Lublinie. - Dlatego przekazujemy najwyższe w historii Funduszu środki na wyposażenie jednostek OSP w sprzęt niezbędny do zapobiegania i likwidacji skutków katastrof naturalnych, ekstremalnych zjawisk atmosferycznych lub awarii technicznych, których skutki zagrażają życiu lub zdrowiu osób, mieniu albo środowisku naturalnemu.

Wnioski złożone przez OSP zostały wybrane do dofinansowania przez Zarząd WFOŚiGW na podstawie rekomendacji komendanta

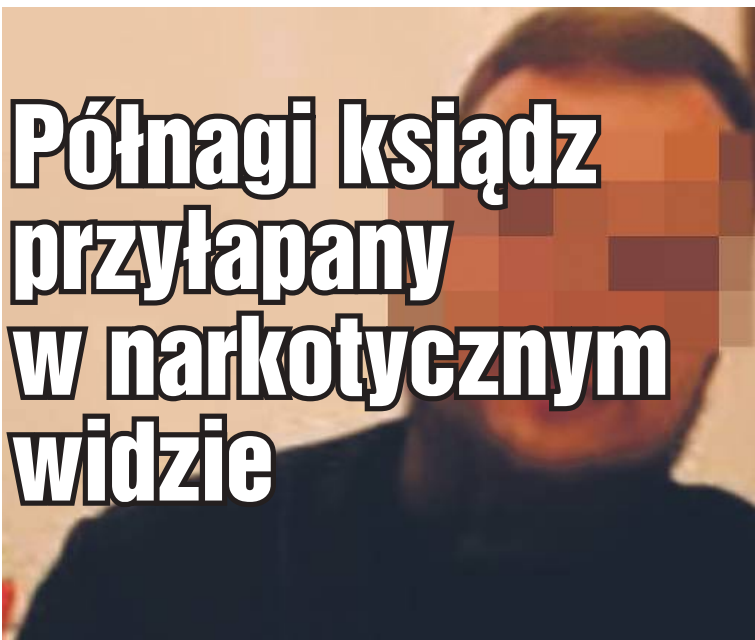
wojewódzkiego Państwowego Straży Pożarnej, która uwzględniała stopień gotowości bojowej jednostek, które wzięły udział w naborze oraz realne zapotrzebowanie na wyposażenie w sprzęt niezbędny do prowadzenia akcji ratowniczych i usuwania skutków zagrożeń.

- Maksymalne dofinansowanie na jednostkę wyniosło do 15 tys. zł. Kwoty wsparcia są różne, w zależności od zgłoszonych we wniosku potrzeb. Za uzyskane środki strażacy będą mogli zakupić sprzęt, wyposażenie oraz środki ochrony indywidualnej służące do prowadzenia akcji ratowniczych i usuwania skutków zagrożeń - podkreśla prezes A. Kruk.

Pieniądze trafią także do naszych jednostek OSP. W powiecie chełmskim dofinansowanie dostały OSP z: Białopola, Bukowy Wielkiej, Kamienia, Kaniego, Ostrowa, Pawłowa, Pliskowa, Rudy, Siedliszcza, Stawu, Strupina Dużego, Wólki Kańskiej, Wólki Petryłowskiej, Zarzecza, Żmudzi, Rejowca.

W powiecie krasnostawskim pieniądze otrzymały OSP w: Krasnymstawie (dwie jednostki), Fajslawicach, Kaszubach, Krupem, Krzywym, Łopienniku Dolnym, Łopienniku Górnym, Olchowcu, Olszance, Ostrzycy, Rudniku, Siennicy Różanej, Surhowie, Płonce.

W powiecie włodawskim dotację dostały OSP z: Zahajek, Holi, Okuninki, Orchówka i Woli Uhruskiej. **(bf)**



Półnagi ksiądz przyłapany w narkotycznym widzie

- Dziękuję młodzieży, że nauczyła mnie, jak być dobrym nauczycielem - m.in. tymi słowami żegnał się z parafią i szkołą w Woli Uhruskiej ks. Robert J., który w parafii pw. Ducha Świętego przez dwa lata był wikariuszem. Ów duchowny jest teraz znany w całej Polsce, bo został przyłapany, gdy siedział roznegliżowany w samochodzie, będąc w narkotykowym transie.

Choć ks. **Robert J.** parafię w Woli Uhruskiej opuścił już ponad pięć lat temu, to ludzie nadal wspominają go ciepło i serdecznie. Żadnemu z jego byłych parafian nie mieściłoby się w głowie, że ich duchowy pasterz może mieć problemy z narkotykami.

- To był bardzo miły i życzliwy człowiek - wspomina mieszkanka gminy Wola Uhruska. - Zawsze uśmiechnięty, z fantastycznym podejściem do dzieci i młodzieży, których uczył w szkole religii. Nie wierzę, by miał cokolwiek wspólnego z narkotykami - dodaje nasza rozmówczyni. A jednak. Kilka dni temu wyszło na jaw, że 9 czerwca policjanci z Łukowa, w czasie sprawdzania podejrzanych miejsc, natknęli się na zaparkowany na uboczu samochód. W środku przebywał częściowo roznegliżowany mężczyzna, z którym praktycznie nie było kontaktu. Mundurowi, jak zwykle w takich przypadkach, przeszukali auto i delikwenta

w nim śpiącego i ujawnili rzeczy, których żaden porządny obywatel (a co dopiero ksiądz) mieć nie powinien. Mowa o różnego rodzaju narkotykach, i to nie działce, czy dwóch, ale pokaźnej ich ilości. Mężczyzna został więc zatrzymany i doprowadzony na komendę, gdzie usłyszał zarzuty. - Pierwszy dotyczył nielegalnego posiadania środków psychoaktywnych w ilości ok. 16 gramów. Drugi jest podobny, z tym że chodzi o inne substancje, czyli 15 mililitrów substancji i 1 grama środka odurzającego.

Mężczyzna usłyszał już dwa zarzuty dotyczące posiadania środków odurzających i substancji psychotropowych. Pierwszy zarzut dotyczy ok. 16 g środków psychotropowych. Natomiast drugi zarzut dotyczy 15 ml i 1 g środka odurzającego - mówi **Agnieszka Kępka**, rzecznik Prokuratury Okręgowej w Lublinie. W palecie narkotyków znajdował się m.in. mefedron. - Podejrzany przyznał się do winy i złożył wyjaśnienia. Grozi mu do 3 lat pozbawienia wolności. Sąd zastosował wobec niego środek zapobiegawczy w postaci policyjnego dozoru.

Na wybrzyk wikariusza szybko zareagował biskup siedlecki, który zwolnił podwładnego z parafii pw. Matki Boskiej Nieustającej Pomocy w Radzynie Podlaskim ze względu na stan zdrowia i odsunął go od pełnienia wszelkich funkcji. Kuria ma mu też pomóc wrócić do zdrowia, organizując terapię w ośrodku dla osób uzależnionych. **(bm)**

GMINA KAMIEŃ. Zaskoczył wszystkich Radny dał wójtowi radę

Radny Konrad Kozłowski podczas sesji Rady Gminy Kamień najpierw dawał rady wójtowi Dariuszowi Stockiemu, a następnie oznajmił, że jeżeli nie będzie działał, to pozostanie zmienić wójta. Po tych przestrozach nazwał Stockiego „poprawnym gospodarzem” i - jak pozostali radni - głosował za udzieleniem mu wotum zaufania i absolutorium.

Konrad Kozłowski dołączył do Rady Gminy Kamień pod koniec 2021 r. po wyborach uzupełniających przeprowadzonych po złożeniu mandatu przez **Natalię Zubek-Olszewską**. Na sesji absolutorijnej (22 czerwca) podczas debaty nad raportem o stanie gminy radny zaskoczył zebranych samorządowców wystąpieniem na temat polityki **Dariusza Stockiego**, wójta gminy Kamień. Najpierw przytaczał on dane odnośnie wydatków bieżących i na oświatę, a także dane demograficzne. W końcu stwierdził, że w polityce wójta brakuje „kierunku rozwoju społecznego i gospodarczego na następną dekadę”.

- Dam panu wójtowi radę. Aby nasza gmina mogła przetrwać następną dekadę, należy przekonać nowe osoby do osiedlania się w niej, a przedsiębiorców do zakładania firm - stwierdził radny K. Kozłowski. - Jak państwo zapytacie, jak to zrobić, to ja odpowiem, że na ten moment chcę dać szansę

panu wójtowi, aby się wykazał. Nie wiem jeszcze, na kogo zgłoszę w wyborach samorządowych. Chcę być uczciwy wobec wyborców, którzy głosując na mnie wierzyli, że zmienię gminę na lepsze. Dlatego jeżeli ze strony organu władzy wykonawczej nie będzie działań, które dadzą szansę gminie Kamień na następne dekady, to pozostanie tylko jedno - zmiana wójta. Polityka długoterminowa to jedno, a bieżące utrzymanie to drugie, dlatego - widząc, że jest pan poprawnym gospodarzem od utrzymania - udzieliłam panu wotum zaufania.

Po tym wywodzie radny **Roman Kołtun** zapytał K. Kozłowskiego, czy to miał być początek jego kampanii wyborczej. Radny zaprzeczył.

- Aby cokolwiek stwierdzić o stanie gminy, to trzeba się zapoznać z jej terenem - skwitował R. Kołtun.

Wójt Stocki odniósł się do wypowiedzi K. Kozłowskiego, oznajmiając na koniec, że nie prowadzi polityki „zastaw się, a postaw się”. Zapewnił, że we wszystkich miejscowościach gminy realizowano przedsięwzięcia, bo „o nikim nie zapominamy, nikogo nie dyskryminujemy”. Radni jednogłośnie głosowali „za” przyjęciem sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem wójta z wykonania budżetu gminy za 2022 (opinia Regionalnej Izby Obrachunkowej była pozytywna). Jednomyślnie udzielili też wotum zaufania i absolutorium wójtowi Stockiemu. **(mo)**

GMINA CHEŁM

Dwadzieścia lat minęło...

17 czerwca w Szkole Podstawowej im. Romualda Traugutta w Uhrze odbyły się uroczyste obchody 20-lecia istnienia placówki. Uroczystości rozpoczęły się Mszą Świętą w kościele w Nowych Deputyczach koncelebrowaną przez księdza biskupa **Józefa Wróbla**. W trakcie uroczystości przy szkole odbył się koncert Orkiestry Wojskowej z Lublina, występy uczniów szkoły m.in. Zespołu Pieśni i Tańca „Uherzacy”, Zespołu I To i Owo z Żółtańca oraz solistów: **Kornelii Krajewskiej** - laureatki tegorocznego Festiwalu Polskiej Piosenki o Miłości o Różę Małego Księcia i wokalisty **Jarka Lackowskiego**.



Wotum zaufania i absolutorium jednogłośnie

23 czerwca odbyła się jedna z najważniejszych sesji Rady Gminy Chełm. Radni wysłuchali *Raportu o stanie Gminy za 2022 rok*, jak również podjęli uchwały w sprawie udzielenia wójtowi wotum zaufania. W głosowaniu uczestniczyło 15 radnych, uchwałę podjęto jednogłośnie. Po udzieleniu wójtowi wotum zaufania, radni wysłuchali sprawozdania z wykonania budżetu gminy Chełm za 2022 rok wraz ze sprawozdaniem finansowym. Po wysłuchaniu podjęto uchwały w sprawie: rozpatrzenia i za-



twierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem Wójty Gminy Chełm z wykonania budżetu za 2022 rok (w głosowaniu uczestniczyło 14 radnych, za głosowało - 14) oraz uchwały

w sprawie udzielenia absolutorium Wójtowi Gminy Chełm z tytułu wykonania budżetu za 2022 rok, w głosowaniu uczestniczyło 15 radnych - uchwałę podjęto jednogłośnie. (r)

Gala Stypendystów w Stołpiu

22 czerwca w Szkole Podstawowej im. Marii Skłodowskiej-Curie w Stołpiu odbyła się Uroczysta Gala Stypendystów Gminy Chełm wraz z gminnym zakończeniem roku szkolnego 2022/23. Stypendia za osiągnięcia w nauce i sporcie oraz dyplomy i podziękowania dla rodziców otrzymało 266 uczniów szkół gminnych. Oprawę artystyczną zatytułowaną „Aleją Gwiazd” przygotowali uczniowie ze Szkoły Podstawowej w Stołpiu. Oprócz docenienia młodzieży w trakcie uroczystości miały miejsce również dwa ważne wydarzenia. Pierwszy to wręczenie pamiątkowych statuetek dla osób zaangażowanych w pomoc ukraińskim dzieciom przebywającym i uczącym się na terenie Gminy Chełm. Inicjatorką tego wydarzenia była matka jednego z ukraińskich dzieci uczących się w szkole w Stołpiu. Statuetki otrzymali: **Wiesław Kociuba** - wójt gminy Chełm, **Lucjan Piotrowski** - zastępca wójty gminy Chełm, **Artur Kubacki** - przewodniczący Rady Gminy Chełm, **Małgorzata Bukowska-Witos** - skarbnik gminy Chełm, **Jolanta Krop** - dyrektor Biura Obsługi Szkół Gminy Chełm, **Ryszard Mielniczuk** - dyrektor Wydziału Promocji, Kultury i Sportu Gminy Chełm, **Małgorzata Mielniczuk** - dyrektor Szkoły Podstawowej im. Marie Skłodowskiej-Curie w Stołpiu, **Anna Cichosz** - dyrektor Szkoły Podstawowej im. Romualda Traugutta w Uhrze, **Maria Lipczyńska** - dyrektor Szkoły Podstawowej im. Ks. Józefa Dąbrowskiego w Żółtańcach, **Edyta Misiura** - zastępca dyrektora Szkoły Podstawowej im. Ks. Józefa Dąbrowskiego w Żół-

tańcach, **Ewa Grusza** - dyrektor Szkoły Podstawowej im. Władysława Broniewskiego w Strupinie Dużym, **Krystyna Zera** - dyrektor Szkoły Podstawowej im. Św. Jana Pawła II w Okszwie, **Tadeusz Marek Wolszczak** - zastępca dyrektora Szkoły Podstawowej im. Św. Jana Pawła II w Okszwie, **Anita Pękała** - p.o. dyrektora Szkoły Podstawowej w Stawie. Kolejnym punktem uroczystości, było podziękowanie za wieloletnią pracę odchodzącym na emeryturę dyrektorkom szkół - Marii Lipczyńskiej ze Szkoły podstawowej w Żółtańcach i Krystynie Zere ze Szkoły Podstawowej w Okszwie. Obie panie zarządały szkołami w czasach, kiedy dochodziło tam do znaczących zmian, sprawiając, że są to nowoczesne i cenione przez rodziców placówki edukacyjne.



Remontujesz? Budujesz? Najlepiej z lokalnymi firmami

Jak istotna jest wentylacja?

Wentylacja w domu jest kluczowym czynnikiem, który często jest pomijany przez wielu właścicieli nieruchomości. Niewłaściwie zaprojektowana lub zaniedbana wentylacja może prowadzić do szeregu problemów, w tym kondensacji na oknach, wilgoci wewnątrz budynku oraz potencjalnego wystąpienia grzyba. Dlatego istotne jest, abyśmy zdali sobie sprawę z konieczności odpowiedniego zaplanowania i utrzymania prawidłowej wentylacji w naszych domach.

Zapomniana rola wentylacji

Wielu ludzi zapomina o roli wentylacji w domu, skupiając się głównie na estetyce czy efektywności energetycznej. Niestety, nieprawidłowe funkcjonowanie wentylacji może prowadzić do poważnych konsekwencji dla naszego zdrowia i dobrobytu. Wentylacja jest nie tylko sposobem na dostarczenie świeżego powietrza do wnętrza budynku, ale także na usuwanie wilgoci, zanieczyszczeń powietrza, zapachów i toksycznych substancji. Brak odpowiedniej wentylacji może prowadzić do różnych problemów. Jednym z najczęstszych jest kondensacja, czyli osadzanie się wilgoci na oknach. Kiedy wilgotne powietrze w domu nie jest usuwane, skrapla się na zimnych powierzchniach, takich jak okna. Efektem tego jest pojawienie się mokrych plam, które nie tylko psują estetykę pomieszczeń, ale również mogą prowadzić do uszkodzenia ram okiennych.

W dłuższej perspektywie, nadmiar wilgoci może prowadzić do wystąpienia problemów z grzybem. Wilgoć sprzyja rozwojowi pleśni i grzybów, które mogą być szkodliwe dla zdrowia, zwłaszcza dla osób cierpiących na alergie lub astmę. Dodatkowo, wilgotne środowisko sprzyja namnażaniu się roztoczy, które mogą wywoływać różne dolegliwości zdrowotne.

Aby uniknąć problemów związanych z niewłaściwą wentylacją, istotne jest odpowiednie zaplanowanie systemu wentylacyjnego w domu. Dobrej jakości wentylacja powinna obejmować zarówno dostarczanie świeżego powietrza, jak i usuwanie zanieczyszczeń. Istnieje wiele różnych rozwiązań, które można zastosować, w zależności od konkretnych potrzeb i możliwości budynku.

W przypadku nowych budynków, warto skonsultować się z architektem lub specjalistą ds. HVAC (ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja), aby zapewnić prawidłowe zaplanowanie wentylacji już na

etapie projektowania. Istnieje wiele systemów wentylacyjnych, takich jak wentylacja mechaniczna z odzyskiem ciepła, które są wydajne i energooszczędne.

Jeśli mieszkamy w starszym budynku bez odpowiedniego systemu wentylacji, istnieją również rozwiązania, które można zastosować. Wymiana okien na modele wyposażone w specjalne wentylacyjne kratki lub instalacja wentylatorów kanałowych mogą być skutecznymi sposobami na poprawę wentylacji.

Po zaplanowaniu odpowiedniego systemu wentylacji, ważne jest również regularne utrzymanie i monitorowanie jego funkcjonowania. Filtry wentylacyjne powinny być regularnie czyszczone lub wymieniane, aby zapewnić optymalną wydajność. Należy również pamiętać o zapewnieniu odpowiedniej cyrkulacji powietrza w pomieszczeniach, unikając blokowania nawiewów i wywiewów.

Jednak najważniejszą kwestią jest świadomość konieczności odpowiedniej wentylacji w domu. Musimy zdawać sobie sprawę z wpływu, jaki ma na nasze zdrowie i komfort. Regularne przewietrzanie pomieszczeń, zwłaszcza w przypadku wilgotnych lub zamkniętych pomieszczeń, może znacząco przyczynić się do poprawy jakości powietrza, zmniejszenia ryzyka kondensacji i wzrostu grzybów.

(si)



Chelmskie Centrum KOMINIARSTWA

Chelń, ul. Zielna 10
tel./fax 82 565 37 18
tel. kom. 606 945 577
tel. 887 883 555



PROWADZIMY SPRZEDAŻ HURTOWĄ I DETALICZNĄ:

- pieców c.o. – w ofercie ponad 100 modeli
- wkładów kominowych ze stali kwasoodpornej i żaroodpornej (wszystkie typy i przekroje)
- nasad kominowych – turbowenty, rotowenty
- krtek wentylacyjnych.

ŚWIADCZYMYSŁUGI W ZAKRESIE:

- projektowania i wykonawstwa instalacji c.o. i c.w.u.
- czyszczenia i udrażniania przewodów kominowych
- okresowych kontroli stanu technicznego przewodów kominowych
- przeglądów instalacji gazowych i kominowych
- dokumentacji dla klienta (protokoły okresowe i odbioru robót, opinie gazowe, zaświadczenia o przeprowadzeniu czyszczenia, specyfikacje, inwentaryzacje itp.).

MEGA PROMOCJA!

RABAT

NA WYBRANE ARTYKUŁY

do 30%

www.kominiarze-chelmn.pl

DOCIEPLENIE BUDYNKÓW MALOWANIE ELEWACJI



Realizujemy program

Czyste powietrze

☎ 783 800 351

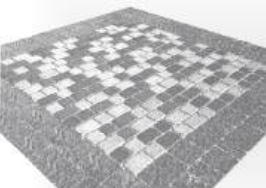


TOPBUD - PLUS

MATERIAŁY BUDOWLANE

ZAOPATRZENIE BUDOWY

OD FUNDAMENTÓW AŻ PO DACH



Kostka brukowa



Ogrodzenia



Materiały budowlane



Pokrycia dachowe



Materiały dociepleniowe

tel./fax 82 5635730, 82 563 34 71, tel. kom. 505 180 779

Rudka 14C, 22-100 Chelń (kierunek Rejowiec)

www.topbudplus.pl

szukaj nas na  **TOPBUDPLUS**

Budowa domu?

Budowa własnego domu to niezwykle ekscytujące przedsięwzięcie, ale wymaga odpowiedniego planowania i przygotowania. Poniżej kilka porad, które mogą Ci pomóc w procesie budowy domu:

Określ swoje potrzeby: Zanim rozpoczniesz budowę, dokładnie zastanów się, jakie są Twoje potrzeby i preferencje. Określ ilość pokoi, układ przestrzeni, styl budynku oraz funkcjonalność, która jest dla Ciebie ważna. To pomoże Ci w późniejszych etapach projektowania i budowy.

Znajdź odpowiedniego architekta: Skonsultuj się z doświadczonym architektem, który pomoże Ci zrealizować Twoje wizje i dostosować projekt do lokalnych przepisów i warunków. Ważne jest, aby znaleźć profesjonalistę, który ma doświadczenie w projektowaniu domów i będzie w stanie zrozumieć Twoje potrzeby.

Wybierz odpowiedniego wykonawcę: Wybór solidnego wykonawcy jest kluczo-

wy dla sukcesu budowy domu. Przeprowadź dokładne badania, sprawdź referencje, zapoznaj się z dotychczasowymi projektami wykonawcy i przeprowadź rozmowy przed podjęciem ostatecznej decyzji. Pamiętaj, że dobre relacje i komunikacja są kluczowe na długotrwałym projekcie budowlanym.

Zwróć uwagę na energooszczędność: Zadbaj o energooszczędność swojego domu już na etapie projektowania. Inwestycja w dobrą jakość izolację termiczną, energooszczędne okna i sprawdzony system ogrzewania i chłodzenia może przynieść długoterminowe oszczędności i korzyści dla środowiska.

Monitoruj budżet: Budowa domu często wiąże się z nieprzewidzianymi kosztami. Dlatego ważne jest, abyś śledził budżet i kontrolował wydatki. Upewnij się, że masz pewien zapas finansowy na wypadek ewentualnych niespodzianek.

Planuj przestrzeń praktyczną: Przy projektowaniu domu zwróć uwagę na praktyczność i funkcjonalność poszczególnych pomieszczeń. Upewnij się, że masz odpowiednią ilość schowków, praktyczne rozwiązania do przechowywania i łatwy dostęp do codziennych potrzeb. Nie zapomnij o ogrodzie i otoczeniu: Przy budowie domu nie skupiaj się tylko na wnętrzu. Pomyśl również o przestrzeni zewnętrznej, takiej jak ogród. (si)



ZWYZKA

USŁUGI ORAZ WYNAJEM

MYCIE I MALOWANIE DACHÓW
MYCIE I ODGRZYBIANIE ELEWACJI
PRACE MALARSKO BUDOWLANE

WYNAJEM PODNOŚNIKA KOSZOWEGO 15M
WYCINKA DRZEW I PIELĘGNACJA ZIELENI
MONTAŻ REKLAM

tel. 790 332 224 www.maxup.pl

PIWNICE OGRODOWE BUNKRY SZAMBA ZBIORNIKI NA WODĘ DESZCZOWĄ

- Sprzedaż • Transport • Montaż
- Kompleksowe roboty ziemne




Piwnice ogrodowe typu „Loch”
produkt zastrzeżony

SZAMBA - zbiorniki:
5, 10, 12, 15 tysięcy litrów

NOR-KAM

www.nor-kam.pl tel. 602 337 580



CHEŁM
ul. KOLEJOWA 35
tel./fax 82 564 33 82
www.stalmet-chelm.pl
biuro@stalmet-chelm.pl

WYROBY HUTNICZE

STAL NIERDZEWNA, KWAŚOODPORNĄ
ART. HYDRAULICZNO-METALOWE
ART. TECHNICZNE

www.okna-chelm.pl

PROMOCJA LETNIA

niewidoczne zawiasy w oknach

Paweł Zatorski

Plus dla domu



- ✓ OKNA
- ✓ DRZWI wew. i zew.
- ✓ BRAMY garażowe
- ✓ PARAPETY
- ✓ ROLETY

Chełm
ul. Hrubieszowska 38
82 564 25 07
513 092 478
e-mail: plusdladomu@o2.pl

K&L PRIM

USŁUGI REMONTOWE I BUDOWLANE

- wykonywanie suchej zabudowy
- montaż sufitów modułowych
- montaż płyt akustycznych

tel. 605 838 844







„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”



DACHY

OKNA DRZWI BRAMY ROLETY



Chełm, ul. Okszowska 39 tel. 82 564 20 15

LUDZIE i PASJE Zaczęło się od bagnetu

Kolekcjoner historii

O białej broni, poszukiwaniach okazów i historii mógłby opowiadać godzinami. Ale nie brakuje mu innych talentów - jeździ konno, zajmuje się renowacją zabytkowych przedmiotów i broni, wskrzesił targi staroci w Chełmie i odpowiada za skansen w Siedliszczu.

Przygoda i miłość **Arkadiusza Zawia-czyńskiego** do staroci zaczęła się, gdy miał osiem lat.

- Na urodziny tato dał mi bagnet, który znalazł podczas remontu jakiejś starej chaty. Wtedy to poczułem i już wiedziałem, że kolekcjonerstwo to będzie moja pasja - mówi. A kolekcjonował niemal wszystko. Od znaczków pocztowych, przez różnego rodzaju etykiety, puszki, banknoty, monety, czyli to, co zbierali wszyscy. Kolekcję bagnetów wkrótce zastąpił szablami. A to najwyższa półka w kolekcjonerstwie białej broni.

Tylko oryginały

- Żadnych rapierów, kordów, pałaszy ani mieczy. Tylko szable i tylko oryginalne. Te, które były wykorzystywane przez nasze formacje zbrojne do 1939 roku. Pokochałem je. Co prawda to broń pochodząca z Dalekiego Wschodu, ale uważana jest i kojarzona jako nasza narodowa - mówi.

Po latach o białej broni wie niemal wszystko. Wystarczy, że weźmie do ręki jakiś egzemplarz i już wie, czy to oryginał, czy podróbka robiona np. przez litewską fabrykę na potrzeby produkcji filmowych. W rozpoznawaniu oryginałów pomaga rozległa wiedza i długoletnie doświadczenie, a także smykałka do restaurowania. Bo kupuje też egzemplarze niekompletne, wybrakowane i takie, które laikom wydają się już zniszczone. Potrafi je naprawić.

- Rozbieram, czyszczę, naprawiam. Wiem, że stopy mosiądzu w przedwojennej broni różnią się od używanego w późniejszych latach - tłumaczy. W kolekcji ma szable żołnierskie ze stonowaną oprawą, które miały służyć jako broń, być mocne, a nie ładne. Inne są szable oficerskie, które oprócz swojej funkcji bojowej pełniły też funkcję dekoracyjną. Z bronią białą bronią związanych jest wiele ciekawostek. Np. taka, że szabla dla ułana była jak świętość. Jeżeli po przegranej bitwie nie mógł jej schować i musiał oddać wrogowi, to łamał ją na kolanie. Mam jeden taki złamany egzemplarz, który udało się zespawać i postarzyć. Trudno dostrzec, w którym miejscu była łączona.

Najcenniejszy i najstarszy okaz w kolekcji to XVII-wieczna szabla z Persji. Ale większość zbiorów to szable polskie, odnalezione przypadkowo przy okazji rozbiorów czy remontów starych gajówek, dworów, kościołów i chałup. - Znam pochodzenie i historię tych szabli, co nadaje im większej wartości. Co ciekawe, praktycznie wszystkie zostały znalezione na terenie Lubelszczyzny - mówi.

Przedmioty z duszą

Maisterkowania, ciesielki, stolarki Arka nauczył tato. - Dużo rzeczy robię sam - przyznaje i pokazuje mosiężny żyrandol, który wisi w salonie. Znalazł go na złomowisku. Potrzebował wprawnej ręki i cierpliwości, żeby przywrócić mu dawny sznyt. Podobnie jak niektóre meble, obrazy i rzeźby nadające klimatyczny wystrój mieszkani. Ich renowacją także zajmuje się hobbystycznie. Naprawia nie tylko dla siebie, ale też i dla znajomych. Zgromadzone okazy mebli, dziesiątki obrazów i broni stanowią wyposażenie i wystrój jego mieszkania. I doskonale do niego pasują, bo Arek mieszka w zabytkowym, modrzewiowym dworze w Siedliszczu.

- Późnobarokowy dwór powstał w drugiej połowie XVIII wieku i był własnością pułkownika husarii Wojciecha Longina Józefa Węgłęńskiego, starosty długoleńskiego i kasztelana chełmskiego - mówi i śmieje się, że gdyby ktoś chciał go torturować, to wystarczyłoby zamknąć go



w pokoju z meblami z sieciówki. - Ja muszę się otaczać przedmiotami z duszą.

Dwór należy do gminy Siedliszcze. A związana jest z nim ciekawa historia, którą odkrywał w telewizyjnym programie znany historyk Adam Sikorski. Był tu kiedyś szpital powstańcy a legenda głosi, że na strychu pałacyku ukryty był skarb - kolekcja medali należąca do Hugo Kołłątaja. Kołłątaj ukrywał się w dobrach Węgłęńskiego na terenie Siedliszcza, po upadku powstania kościuszkowskiego w 1794 roku.

- Skarbu nie udało się odkryć, ale legenda pozostała. Budynek ma świetny klimat, ale trochę zaczyna mi brakować miejsca na eksponaty - mówi. Obok białej broni jest też kolekcja broni czarnoprochowej, mundury, strzelby i pistolety. Czasami eksponaty wyjeżdżają z mieszkania. Trafiają na wystawy do muzeów, różne pokazy, dni otwarte w szkołach.

Jak Piłsudski

Arkadiusz Zawia-czyński znany jest nie tylko w gminie Siedliszcze. Od 20 lat pracuje w tamtejszym Gminnym Ośrodku Kultury i Rekreacji. Jest kustoszem i opiekunem skansenu. Miejsce powstało dzięki staraniom burmistrza **Hieronima Zonika**. Dzisiaj jest tam okazała plebania, stodoła z lat 20. XX wieku, studnia z żurawiem.

- Miejsce cały czas się rozwija, zdobywamy nowe eksponaty, mamy mnóstwo narzędzi kowalskich i ślusarskich, dlate-

go zrodził się pomysł postawienia kuźni - mówi kolekcjoner.

Ale działania i zainteresowania Arka wykraczają znacznie poza placówkę. Jest sekretarzem Chełmskiego Klubu Kolekcjonerów i był jednym z inicjatorów wskrzeszenia targu staroci, który odbywa się w każdą третią niedzielę miesiąca na dziedzińcu Zespołu Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich przy ul. Reformackiej w Chełmie. Jest też członkiem Klubu Kolekcjonerów Policijnych w Katowicach i Polskiej Federacji Organizacji Kolekcjonerskich z siedzibą w Krakowie.

- Spotkania na targach staroci traktuję głównie jako czas zakupów, a nie sprzedawania, chociaż wystawiam tam także swoje rzeczy - mówi. - Czasami udaje się trafić jakieś „perełki”. Ostatnio np. specyficzne pociski

A. Zawia-czyński od zawsze interesował się historią. - W rodzinnym domu dużo się o niej mówiło, a kolekcjonerstwo jest z nią nierozdzielnie związane - przyznaje. Z czasem przyszła też pasja do jazdy konnej, historycznych rekonstrukcji i zakładania dawnych mundurów, z którymi wiele osób go kojarzy. - Nie robię tego na co dzień, bo nie mam aż tyle czasu, ale przy okazji różnych uroczystości, np. 11 listopada, biorę udział w defiladzie konnej - mówi. Odgrywał też rolę Piłsudskiego, do którego dzięki charakterystycznym wąsom jest bardzo podobny. (bf)



Chełmski słownik biograficzny (346)

- Zbigniew Lubaszewski -

STAROSTA KRZYSZTOF POTOCKI

W XVII wieku starostwo chełmskie było we władaniu dwóch przedstawicieli wybitnego rodu Potockich herbu Pilawa. Pierwszego, hetmana polnego i wielkiego koronnego Stanisława „Rewerę” Potockiego (w momencie przejścia starostwa po śmierci Jana Tomasza Krzywczyskiego był wojewodą podolskim), już zaprezentowałem w ramach „Chełmskiego Słownika Biograficznego”. W 1653 roku starostwo trafiło w ręce ówczesnego stolnika wielkiego litewskiego Krzysztofa Potockiego, przyrodniego brata hetmana.

Krzysztof Potocki urodził się około 1600 roku jako syn rotmistrza królewskiego i podczaszego kamienieckiego (z czasem podkomorzego i kasztelana) Andrzeja Potockiego i jego drugiej żony Katarzyny Buczackiej-Tworowskiej (córką podkomorzego kamienieckiego Mikołaja Buczackiego-Tworowskiego i Anny Magdaleny Radziwiłłówny). Miał młodszego brata podkomorzego halickiego Jana Teodoryka Potockiego i trzech braci przyrodnych (z pierwszego małżeństwa Andrzeja Potockiego z Zofią Piasecką): wspomnianego Stanisława, Jakuba, Mikołaja i Jerzego oraz dwie siostry: Krystynę i Marię. Rodzina była wyznania kalwińskiego, chociaż Stanisław „Rewera” Potocki ostatecznie przeszedł na katolicyzm. Krzysztof pozostał przy kalwinizmie. Po śmierci ojca w 1609 roku opiekę nad nim sprawowała matka (będąca gorliwą kalwinistką) oraz ojczym kasztelan międzyrzecki Sędziwój Ostroróg, wybitny działacz protestancki.

Po osiągnięciu odpowiedniego wieku Krzysztof Potocki zaangażował się w działalność polityczną i z czasem wojskową. W 1632 roku jako poseł halicki uczestniczył w elekcji króla Władysława IV. Po ślubie z bogatą wdową Heleną z Wołłowiczów Hołowczyńską przejął liczne dobra na Litwie, w skład których wchodziła Sidra w powiecie grodzieńskim. Od tego momentu występował jako Krzysztof Potoki na Sidrze. W 1645 roku został posłem z powiatu grodzieńskiego i otrzymał godność cześnika litewskiego, a w kolejnym roku podstolego litewskiego. W 1648 roku był posłem grodzieńskim na sejm konwokacyjny, a następnie uczestniczył w elekcji Jana Kazimierza. Po śmierci pierwszej żony poślubił Elżbietę (Halszkę) z Dunin Rajeckich, wdowę po Aleksandrze Chaleckim i podskarbit litewskim Geodeonie Michale Tryźnie, która wniosła mu kolejne dobra na Litwie. W trakcie wojen z Kozakami walczył u boku hetmana polnego litewskiego (z czasem wielkiego) księcia Janusza Radziwiłła, między innymi pod Lubeczem i Kijowem. W 1651 roku był zakładnikiem (wraz z Markiem Sobieskim) przed podpisaniem krótkotrwałej ugody z Kozakami w Białej Cerkwi. W 1653 roku został stolnikiem litewskim, a za zasługi wojenne prawdopodobnie otrzymał starostwo chełmskie (dokładnie 24 listopada 1653 roku), które ustąpił mu starszy brat Stanisław „Rewera” Potocki (choć przez pewien czas zarządzał nim podstoli podolski Tomasz Uliński).

W okresie „potopu szwedzkiego” Krzysztof Potocki był rotmistrzem chorągwi kozackiej w pułku hetmańskim Janusza Radziwiłła. Jego żołnierzy przejął podstępem książę Bogusław

Radziwiłł, a sam Potocki trzymany był przez Janusza Radziwiłła (stryjcznego brata Bogusława) w areszcie domowym w Tykocinie, gdzie był świadkiem śmierci hetmana (malowniczo uwiecznionej w „Potopie” Henryka Sienkiewicza). Po zwolnieniu osiadł w Sidrze, unikając zaangażowania w walkę ze Szwedami, którą prowadziły oddziały pod dowództwem wojewody witebskiego Pawła Jana Sapiehy (od 1656 roku hetmana wielkiego litewskiego i wojewody wileńskiego), za co między innymi zostało spustoszone starostwo chełmskie. Mimo takiej postawy (a właściwie za powstrzymanie się od przyjęcia protekcji szwedzkiej) w 1658 roku otrzymał urząd krajczego wielkiego litewskiego, a w 1661 roku godność podczaszego litewskiego.

Krzysztof Potocki nadal był aktywny jako poseł. W 1654 roku posłował z województwa witebskiego, a w 1658 roku prawdopodobnie z województwa podlaskiego (z powiatu drohickiego). Od 1658 roku regularnie był posłem chełmskim (choć w 1660 roku wydzierżawił starostwo chełmskie stolnikowi chełmskiemu Florianowi Orchowskiemu). Według Roberta Kozyrskiego, autora monografii *Sejmik szlachecki ziemi chełmskiej 1648-1717* (wydanej w Lublinie w 2006 roku) reprezentował ziemię chełmską na co najmniej 10 sejmach (w 1658, 1659, 1661, 1666, 1668, 1669, 1671, 1672 i dwukrotnie w 1674 roku), w tym na sejmie abdykacyjnym Jana Kazimierza (1668), sejmie konwokacyjnym w 1668 roku (podczas bezkrólewia był marszałkiem sądów kapturowych ziemi chełmskiej), elekcyjnym i koronacyjnym Michała Korybuta Wiśniowieckiego w 1669 roku (bronił na nim konfederacji warszawskiej o swobodach religijnych), konwokacyjny i elekcyjny Jana III Sobieskiego w 1674 roku. W 1673 roku był również marszałkiem Trybunału Głównego Wielkiego Księstwa Litewskiego.

W trakcie aktywności politycznej w ziemi chełmskiej Krzysztof Potocki często przebywał w Chełmie, chociaż według Tadeusza Wasilewskiego, autora biogramu podczaszego litewskiego zamieszczonego w *Polskim Słowniku Biograficznym* (tom XXVIII z 1984-85 roku) już między 1633 i 1637 rokiem otrzymał od matki starostwo niegrodowe Nowosiółki (z miejscowościami Stołpie, Krzywowola, Czuczycze i Sajczycze), gdzie utrzymywał zbór kalwiński i kaznodziej Dawida Smellusa (z czasem przeniesionego do Sidry). Rozpoczął również budowę murowanego pałacu, który jednak ostatecznie nie powstał. Jako starosta chełmski raczej nie cieszył się popularnością, gdyż według ustaleń Bolesława Zimmera, autora publikacji *Miasto. Zarys historyczny* (wydanej w 1974 roku) w trudnych czasach wojen z Kozakami i Szwedami „nakładał większe czynsze, zagarnął dwa domy i karczmę, zabierał słoły i miód do zamku”. W 1669 roku jak marszałek sądów kapturowych wydał wyrok przyznający ogród sprowadzonym do Chełma pijarom, wbrew ówczesnemu biskupowi unickiemu Jakubowi Szeszy.

Krzysztof Potocki zmarł po 15 września (w tym dniu sporządził testament) 1675 roku. Starostwo przejął po nim pisarz ziemski lwowski Michał Florian Rzewuski (z czasem podskarbi nadworny koronny), rozpoczynając wieloletnie związki tego rodu z ziemią chełmską (Rzewuscy posiadali starostwo do 1769 roku).

Dzień otwarty chełmskiej Cementowni

Moc atrakcji czekało na mieszkańców, którzy w sobotę udali się na Dzień Otwarty Cementowni Chełm. Można było nie tylko zwiedzić zakład, ale i wziąć udział w licznych grach, zabawach, a

nawet obejrzeć wystawę owadów i pajęczaków. Swoje stoiska mieli mundurowi z policji, straży pożarnej i nadleśnictwa. Nie zabrakło koncertów, m.in. Orkiestry Dętej Cementowni, dzieci z ChDK

i MDK, a także kapel ludowych i grupy Leszcze.

Zapraszamy także do obejrzenia wielkiej fotorelacji na stronie www.nowytydzien.pl.

(kg)



Przedszkolaki grają w szachy



W Przedszkolu Miejskim nr 13 z Oddziałami Integracyjnymi w Chełmie 6-latkowie kolejny rok odkrywają pasję do „królewskiej gry”. To wszystko za sprawą autorskiego programu „Od gier planszowych do królewskiej gry w szachy” prowadzonego przez **Aleksandrę Pasikowską**. Po raz trzeci uwieńczeniem całego roku nauki były Przedszkolne Mistrzostwa Szachowe, które odbyły się 19 czerw-

ca pod okiem profesjonalnego sędziego **Edwarda Chowy**.

W szachowych potyczkach wzięło udział osiemnastu przedszkolaków. Pierwsze miejsce zajęła **Amelia Kaczor**, drugie **Mikołaj Duduś**, trzecie **Filip Duchnicki**. Turniej zorganizowały **Aleksandra Pasikowska** i **Barbara Krzysztoń**, a nad całą sprawą czuwała dyrektorka **Danuta Zagórska**.

(dz)

Spotkanie po latach



(17 czerwca) W „Pstrągowie” pod Chełmem absolwenci Zasadniczej Szkoły Zawodowej Nr 1 z klasy III b, którzy szkołę ukończyli w 1970 roku, zorganizowali spotkanie pod hasłem „Co stało się z naszą klasą”. Z trzydziestu uczniów uczestniczyło w nim dziesięciu absolwentów.

Spotkanie było poświęcone głównie ich wychowawcy - **Krzysztofowi Prostowi**, którego rady bardzo przydały się im w dorosłym życiu. W ciepłych słowach wspominali nauczycieli i atmosferę panu-

jącą w szkole, zwłaszcza obozy wędrowne i rajdy. Uroczystość rozpoczął Krzysztof Prost, odczytując listę obecności z dziennika szkolnego III b. Z przykrością stwierdzono, że siedmiu kolegów, niestety, nie żyje. Ich pamięć uczczono minutą ciszy. W czasie spotkania każdy opowiedział, jak wyglądała jego droga życiowa od ukończenia szkoły aż do emerytury. Uczniowie III b wręczyli swojemu wychowawcy piękną księgę z wpisami wszystkich uczestników spotkania.

(r)

Konkurs już po raz szósty. Zabierz Nowy Tydzień na wakacje

W mediach społecznościowych pojawia się coraz więcej zdjęć z wczasów i wycieczek, ale te najbardziej wyjątkowe, jak zwykle, niech trafią na nasz konkurs „Zabierz Nowy Tydzień na wakacje”. Partnerem jest Stowarzyszenie WeRWA.

Wyruszając na długie zamorskie wczasy lub kilkugodzinną wycieczkę po okolicy warto zabrać ze sobą „Nowy Tydzień” i aparat fotograficzny. Na autorów zdjęć i prezentacji czeka wiele nagród!

Konkurs zostanie rozstrzygnięty w dwóch kategoriach. W pierwszej przedmiotem konkursu będzie jedno zdjęcie wykonane podczas aktualnych wakacji, czyli do 30 września. Zdjęcie musi zawierać przynajmniej fragment pierwszej strony naszej gazety z widocznym logo. Natomiast w kategorii „prezentacja” uczestnicy w maksymalnie 7 minut będą mogli opowiedzieć o swoich wakacjach

oraz pokazać zdjęcia i filmiki. W obu kategoriach najważniejszy jest pomysł, bo przecież ciekawiej i atrakcyjniej można pokazać spacer po Bagnie Serebryskim, niż np. zwiedzanie miasta Inków w Peru.

Na zdjęcia czekamy już teraz pod adresem poczty elektronicznej konkurs@nowytydzien.pl. Będziemy je co jakiś czas publikować na naszych funpagach i w papierowych wydaniach „Nowego Tygodnia”. Najlepsze zdjęcia zostaną zakwalifikowane do finałowego głosowania, które odbędzie się w październiku. Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi w połowie listopada.

Udział w konkursie jest równoznaczny z akceptacją regulaminu, który będzie dostępny na naszej stronie internetowej oraz z wyrażeniem zgody na publikację zdjęć wraz z wizerunkiem osób w wydaniu papierowym „Nowego Tygodnia” oraz na profilach organizatorów na Facebooku.



Kto gra, ten wygrywa!

Wielki Konkurs

Do wygrania gotówka i zestaw mebli wypoczynkowych o wartości do 6000 zł!

*ilustracja przykładowa

KARTA KONKURSOWA **nowy tydzień**

Wielki Konkurs Nowego Tygodnia

miejsce na kupon	miejsce na kupon	miejsce na kupon	miejsce na kupon
------------------	------------------	------------------	------------------

imię i nazwisko _____

adres _____

Głównym Sponsorem Wielkiego Konkursu Nowego Tygodnia jest Firma:



Wszystkich Czytelników zapraszamy do udziału w „Wielkim Konkursie Nowego Tygodnia”. By wziąć w nim udział i dać sobie szansę na wygranie „nagrody głównej”, „nagrody miesiąca” lub „nagrody pocieszenia”, wystarczy wyciąć z naszej gazety kartę konkursową, nakleić na nią cztery kolejne kupony konkursowe (np. kupon 1, 2, 3, 4 lub 3, 4, 5, 6 lub 7, 8, 9, 10 itd.), wpisać swoje dane i dostarczyć taką kartę do naszej redakcji (ul. Lwowska 14, 22-100 Chełm) **osobiście, pocztą lub wrzucić do naszej żółtej skrzynki ogłoszeniowej**. Jeśli brakuje Wam jednego z kolejnych kuponów konkursowych, nie martwcie się. Do gry możecie dołączyć w każdej chwili, bo w co czwartym wydaniu „Nowego Tygodnia” przez cały czas trwania konkursu wydrukujemy **dodatkowy kupon - tzw. Jokera**, którym można zastąpić jeden brakujący kupon konkursowy.

Wśród nadawców prawidłowo wypełnionych kart konkursowych, tj. kart drukowanych w „Nowym Tygodniu” z prawidłowo naklejonymi kuponami drukowanymi w „Nowym Tygodniu”, co miesiąc wylosujemy jedną osobę, która wygra **500 zł w gotówce** i jedną osobę, która wygra **100 zł w gotówce**, jako nagrodę pocieszenia.

W losowaniu finałowym do wygrania będzie **zestaw mebli wypoczynkowych (kanapa plus fotel) o wartości do 6 tysięcy zł marki BHM**. Zwycięzca będzie miał możliwość wyboru zestawu mebli z oferty zaproponowanej przez Firmę BHM z zastrzeżeniem, że jego wartość nie przekroczy 6 tysięcy złotych. Do wyboru będą 3 modele mebli. A każdy wyjątkowy!

Losowania miesiąca odbyły się **12 maja i 9 czerwca** (w redakcji „Nowego Tygodnia”).

Trzecie losowanie miesiąca: **7 lipca** o godz. 15.00 (karty muszą być dostarczone do 5 lipca).

Losowanie finałowe odbędzie się 3 sierpnia o godz. 15.00. Wezmą w nim udział wszystkie karty konkursowe dostarczone od początku trwania konkursu **do dnia 27 lipca br.**

Jeśli nie miałeś szczęścia w losowaniu miesięcznym, nie trać nadziei. Twoja karta weźmie udział w kolejnych losowaniach miesięcznych i losowaniu finałowym!

Zapraszamy do udziału. Możesz dołączyć w każdej chwili.

Regulamin konkursu dostępny w redakcji „Nowego Tygodnia” i na www.nowytydzien.pl



Galeria Dziecięca

POKUSA PRESTIGE

Największy wybór markowych zabawek

bruder playmobil i wiele innych

ul. Okszowska 39
al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt 9-18, sobota 9-15

Co pół roku ROZDAJEMY WÓZEK

W losowaniu w lipcu 2023 r. wezmą udział wszystkie kupony z I półrocza 2023 r. Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu. Zapraszamy!

IMIĘ I NAZWISKO _____

ADRES _____

TELEFON _____

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU _____

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

Pierwszy pojazd Twojego dziecka

Wśród nadawców kuponów, które drukujemy co tydzień, Galeria Dziecięca POKUSA co pół roku rozlosowuje wujatkową nagrodę - nowoczesny i komfortowy wózek. Tym razem nagrodę ufundował wiodący polski producent wózków dziecięcych - firma Coletto z Częstochowy. Zapraszamy do udziału w losowaniu, które odbędzie się w lipcu. W losowaniu wezmą udział wszystkie kupony z I półrocza 2023.



CHEŁM. Alarmująca statystyka za pierwsze półrocze

Przybyło chorych na gruźlicę

W pierwszym półroczu 2023 r. odnotowano w Chełmie więcej przypadków gruźlicy niż w całym ubiegłym roku. - Tych przypadków jest zdecydowanie za dużo i to niepokoi - mówi Elżbieta Kuryk, dyrektor Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Chełmie.

Z raportu chełmskiego sanepidu o stanie bezpieczeństwa sanitarnego za 2022 r. wynikało, że prawie trzykrotnie wzrosła liczba przypadków gruźlicy w powiecie chełmskim. W 2022 r. odnotowano ich tam 16, podczas gdy w 2021 r. było ich tylko 6. Wskaźnik zapadalności na tę chorobę wzrósł tym samym z 7,8 w 2021 r. do 20,8 w 2022 r. W Chełmie też w ubiegłym roku odnotowano 4 przypadki gruźlicy. Niestety, statystyki za pierwsze półrocze 2023 r. są jeszcze bardziej alarmujące. Liczba przypadków gruźlicy w Chełmie jest nie tylko wyższa niż w analogicznym czasie przed rokiem, ale wyższa niż w całym ubiegłym roku. W pierwszej połowie 2023 r. w chełmskim sanepidzie odnotowano łącznie 12 przypadków gruźlicy, z czego 5 w Chełmie (o jeden więcej niż w całym 2022 r.) i 7 w powiecie chełmskim. Dla porów-

nania w pierwszym półroczu ubiegłego roku było 10 przypadków tej groźnej choroby (3 w Chełmie i 7 w powiecie chełmskim).

- To zdecydowanie za duże liczby i można się spodziewać, że ten rok zamknijemy z kolejnym wzrostem zachorowań na gruźlicę - mówi Elżbieta Kuryk, dyrektor Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Chełmie. - Ten wzrost niepokoi. Wszystkie osoby z tak zwanego kontaktu są pod naszym nadzorem. Osoby chore na gruźlicę są leczone - jeżeli choroba jest w fazie prątkującej, to przebywają one w odosobnieniu, a jeśli nie, to wówczas leczenie odbywa się stacjonarnie, to jest z domu. Gruźlica jest chorobą przewlekłą, która może dać znać o sobie po kilku lub kilkunastu latach.

Gruźlica to choroba, która może być śmiertelna. Według ostatnich raportów WHO staje się ona poważnym problemem. Na stronie Głównego Inspektora Sanitarnego czytamy, że gruźlica jest chorobą bakteryjną wywołaną przez bakterie Mycobacterium tuberculosis (prątki gruźlicy). Jest przenoszona głównie drogą kropelkową. Rzadziej do zakażenia dochodzi drogą pokarmową m.in. poprzez spożycie skażonego mleka zakażonej krowy, a także poprzez

kontakt bezpośredni z uszkodzoną skórą lub błonami śluzowymi. Najczęstszym źródłem zakażenia są osoby chore na gruźlicę, w fazie prątkowania. Innym źródłem zakażenia są chore na gruźlicę zwierzęta np. chore krowy, które wydają prątki m.in. z mlekiem. Okres wylegania choroby jest trudny do określenia. Bakterie po wnikięciu do organizmu zostają w większości wypadków wyeliminowane, jednakże część z nich może pozostać w stanie uśpienia w organizmie zakażonej osoby nie powodując objawów chorobowych. Na skutek aktywacji bakterii poprzez spadek odporności w wyniku np. niedożywienia, może dojść do ich rozprzestrzenienia się prątków gruźlicy w całym organizmie, a następnie rozwój choroby w zajętych narządach lub tkankach. Najczęstszą postacią choroby jest gruźlica płuc. W przypadku zachorowania na gruźlicę brak jest charakterystycznych objawów. Mogą one mieć charakter ogólny (np. gorączka, osłabienie organizmu, brak apetytu, utrata masy ciała) lub miejscowy, w zależności od atakowanego narządu. Najczęstszym objawem gruźlicy płuc jest długotrwałe utrzymujący się kaszel, ponadto mogą wystąpić duszności, bóle w klatce piersiowej, czy krwotoki płucne. (mo)

CHEŁMSKI SZPITAL. Karta Prawa Pacjenta pisana alfabetem Braille'a Prawa pacjenta poczują pod palcami

Chełmski szpital dzięki współpracy ze stowarzyszeniem „Twoje Nowe Możliwości” z Wrocławia otrzymał bezpłatnie Kartę Praw Pacjenta pisaną alfabetem Braille'a. Dokument dostępny jest na każdym oddziale realizującym świadczenia medyczne.

Pracownicy Szpitala starają się, by każdy Pacjent czuł się w naszym Szpitalu dobrze i miał poczucie bezpieczeństwa. Zapewniamy Pacjentom, na zasadzie równości, dogodny dostęp do świadczeń medycznych, obejmujących profilaktykę, leczenie i rehabilitację oraz informacji i infrastruktury dostosowanej do potrzeb osób starszych, niepełnosprawnych, dzięki czemu umożliwiony jest udział wszystkich Pacjentów w realizacji swoich potrzeb zdrowotnych. Respektujemy Prawa Pacjenta, obejmujące prawa Pacjentów również z potrzebami szczególnymi - informuje chełmski szpital. A takimi pacjentami są bez wątpienia osoby niewidome i niedowidzące. To z myślą o nich

szpital zaopatrzył się w Karty Praw Pacjenta pisane alfabetem Braille'a.



GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO Przychodnia Centrum

Dr n. med. Marek Daniłoso
specjalista psychiatra, psychoterapeuta

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

Indywidualna Specjalistyczna
Praktyka Ortodontyczna

lek. stom. Paweł Maciejczak

**specjalista
ortodonta**

Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu

Chełm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

DIAGNOSTYKA
laboratoria medyczne

www.diagnostyka.pl

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie

Zapraszamy
do Punktu Pobrania:

Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)
poniedziałek - piątek 7.30-11.00
sobota 8.00-11.00

NOWA LOKALIZACJA PUNKTU POBRAŃ BADAŃ LABORATORYJNYCH W CHEŁMIE ul. Szymanowskiego 3

Dla naszych Pacjentów, którzy zrealizują badania w ramach programu PROFILAKTYKA 40 PLUS w Punktach Pobrania ALAB laboratoria, przygotowaliśmy ofertę uzupełniającą, która umożliwia realizację badań spoza programu ze zniżką -20%

PON. - PT. 7:00 - 11:30
tel.: 506 682 410

ALAB
laboratoria
oznacza wiarygodność



KANA Katarzyna Kołodyńska Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne

tel. 607 572 909

BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM
LUXMED W LUBLINIE

PRACOWNIA PROTETYCZNA

tech. dent. Jadwiga Branecka-Kania

**WYKONAWSTWO
I NAPRAWA PROTEZ**

poniedziałek - piątek 10.00 - 16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53
www.nzozlekdent.pl

**GABINET ZDROWIA
PSYCHICZNEGO**
Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta
Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

**SPECJALISTA
CHIRURGII I UROLOGII**
lek. med. **Lech DZIEDZIC**
Przyjmuje: wtorki od godz. 15:00
Rejestracja: 82 569 90 11; 661 660 236
Chełm, ul. Szpitalna 47
- Przychodnia Centrum -

**PROTEZY ZĘBOWE
ELASTYCZNE CAŁKOWITE
SILIKON**
tech. **Tomasz JANIAK**
NAPRAWY - WYKONAWSTWO
Chełm, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: 9:30 - 17:00 protetykachelmlp
500 338 200



lek. med. Piotr Kiwiński
specjalista chirurg-onkolog

lek. med. Rafał Domagała
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Mariusz Nieróbca
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Maciej Siembida
lekarz medycyny estetycznej

Lek. Med Karol Terlecki
chirurgia naczyniowa

lek. med. Paweł Polski
specjalista chirurgii ogólnej

CHIRURGIA

- OPERACJE PRZEPUKLIN
- OPERACJE STULEJKI, PLASTYKA NAPLETKA
- OPERACJE WODNIKA JĄDRA
- OPERACJE GUZKÓW PIERSI
- USUWANIE ZNAMION I NOWOTWORÓW SKÓRY
- WYCINANIE WRASTAJĄCYCH PAZNOKCI
- USUWANIE BRODAWEK, ODCISKÓW
- USUWANIE KASZAKÓW, TŁUSZCZAKÓW
- KOREKTA BLIZN, „WSZYWKI”
- I WIELE INNYCH...

PROKTOLOGIA

- LASEROWE USUWANIE ŻYŁAKÓW ODBYTU (HEMOROIDÓW)
- SZCZELINY ODBYTU
- „GUMKOWANIE” ŻYŁAKÓW ODBYTU

CHOROBY ŻYŁ I TĘTNIC

- OPERACJE ŻYŁAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH - SYSTEM FLEBOGRIF, LASER CELON
- NIEWYDOLNOŚĆ ŻYŁNA
- OWRZODZENIA KOŃCZYN
- SKLEROTERAPIA
- ZAMYKANIE ŻYŁAKÓW, NACZYNEK
- USG DOPPLER ŻYŁ I TĘTNIC

MEDYCYNĄ ESTETYCZNA

- TOKSYNA BOTULINOWA „BOTOX”
- KWAS HIALURONOWY „RESTITANE”
- POWIĘKSZANIE UST, KOREKTA ZMARSZCZEK
- OSOCZE BOGATOPEŁTKOWE
- „WAMPIRZY LIFTING”
- MEZOTERAPIA I MIKRONAKŁUWANIE
- LASER FRAKCYJNY CO2
- KOREKTA ZMARSZCZEK, BLIZN, RÓZSTĘPÓW
- NICI LIFTINGUJĄCE, PEELINGI MEDYCZNE
- LECZENIE NADPOTLIWOŚCI
- I WIELE INNYCH...

KOSMETOLOGIA

- DEPILACJA LASEROWA
- ZABIEGI PIELĘGNACYJNE, ODMŁADZAJĄCE, OCZYSZCZAJĄCE
- OCZYSZCZANIE MANUALNE TWARZY
- KWASY
- MANICURE, PEDICURE
- STYLIZACJA RZĘS I BRWI

📞 691 98 45 45

📍 ul. Szpitalna 37
22-100 Chełm
pon.- pt. 10:00 -18:00

Zarezerwuj termin

swojego badania laboratoryjnego

Zapisz się:



ONLINE



lub
TELEFONICZNIE

Chełm

- ul. Plac Kupiecki 12
- tel. 82 540 80 51

Krasnystaw

- ul. Czysza 3
- tel. 82 540 80 41





w ogrodzie

Większość warzyw kocha słońce. Pomidory, ogórki czy bakłażany potrzebują przynajmniej 6-8 godzin słońca dziennie, aby dobrze rosły, rozwijać się i wydać smaczne i pełnowartościowe owoce. Jednak każdy ogród ma takie miejsca, gdzie drzewa albo budynki ogrodowe rzucają cień. Mogłoby się wydawać, że nie da się na nich nic uprawiać, ale to nieprawda, gdyż są takie rośliny, które bardzo dobrze radzą sobie w cieniu, półcieniu, a są nawet takie, dla których cień stwarza idealne warunki do rozwoju, a gdy posadzimy je w pełnym słońcu, to bardzo słabo rosną.

Zanim zaczniemy planowanie nasadeń w naszych zacienionych zakamarkach, trzeba ustalić dwie rzeczy. Pierwszą jest kwestia, **jakie warzywa**, które lubimy i chcielibyśmy uprawiać, **urosną w cieniu**. Drugą zwykłam nazywać „**mapowaniem**”. Polega ono na tym, aby zaobserwować, **które miejsca** na naszej działce **są zacienione i przez ile godzin** (cień jest przecież „ruchomy”). To się oczywiście zmienia wraz ze zmianą pór roku, dlatego dobrze jest wybrać czas, kiedy sadi się i sieje najwięcej warzyw. Ja „mapowałam” swoją działkę pod kątem zacienienia w kwietniu, ale można to równie dobrze zrobić wcześniej albo później. To się niestety wiąże ze spę-

Warzywa do cienia

dzeniem całego dnia na działce, dlatego warto zarezerwować sobie na ten cel którąś z sobót lub niedziel. Siadamy wtedy z kartką papieru, na której rysujemy plan naszego ogrodu, zaznaczamy miejsca, na które pada cień i patrzymy z zegarkiem ręki, jak długo się on tam utrzymuje, a potem zapisujemy. I tak do zachodu słońca.

„Zmapowanie” działki jest takie ważne, gdyż są warzywa, które zniosą cień całodzienny, ale też takie, które będą go tolerować np. jedynie przez 4 godziny. Ta wiedza pozwala nam lepiej zaplanować zasiewy i dać nam większe szanse na sukces w naszych uprawach w zacienieniu.

Mocny cień

Gdy promienie słoneczne padają na jakieś miejsce przez mniej niż dwie godziny dziennie, to mamy do czynienia z **mocnym cieniem**. Tu urosnie niewiele warzyw i ziół. Radę da **czosnek niedźwiedzi**. Jego naturalnym środowiskiem są lasy, dlatego zacienienie nie jest mu obce. Na działce najlepiej sadzić go pod drzewami lub krzewami owocowymi. Pamiętajmy jednak, aby wyhodować go samodzielnie z nasion, albo kupić w sklepie ogrodniczym gotową sadzonkę, bo jest to w Polsce roślina chroniona i wykopywanie jej z lasu jest zabronione. Mocny cień nie jest straszny również **mięcie**.

Gdy w pełnym słońcu nigdy bujnie się nie rozrośnie, to w cieniu, gdy jest niekontrolowana, pokryje nam wkrótce całą przestrzeń zielonym dywanem.

Średni cień

Zdecydowanie większy wybór mamy w przypadku miejsc **średnio zacienionych**, gdzie słońce pada przez przynajmniej 3 godziny dziennie. Tu świetnie poradzą sobie wszelkiego rodzaju **sałaty**, **buraki liściowe** (szczególnie ich zielona odmiana Lucullus) i **szpinak**. Relatywnie dobrze znoszą średnie zacienienie warzywa kapustne, tj. **jarmuż**, **brokuł** czy **kapusta pak choi**. Z ziół do miejsc średnio zacienionych najlepiej nadają się **kolendra** (w pełnym słońcu szybko wybiłaby w pęd kwiatostanowy) i **lubczyk**.

W tym miejscu warto poczynić jedną uwagę. Jak nietrudno zauważyć, wyżej wymienione warzywa w większości charakteryzują się zieloną barwą liścia. Nie jest to więc przypadek, że lepiej radzą sobie w zacienionym miejscu niż ich żółci, czerwoni czy fioletowi kuzyni, gdyż u nich proces fotosyntezy przebiega wydajniej i w związku z tym potrzebują mniej światła słonecznego.

Lekki cień

Kiedy słońce dociera w jakieś miejsce przynajmniej przez 6 godzin dziennie, to

Z KALENDARZA KSIĘŻYCOWEGO OGRODNIKA

W tym tygodniu (26 czerwca – 1 lipca)

- Poniedziałek:** W ten dzień Księżyc wchodzi w I kwadrę (9:49) i warto wstrzymać się z wszelkimi pracami ogrodnymi
- Wtorek:** Kwadra owocu; dobry czas na sianie i sadzenie warzyw o jadalnych owocach i kwiatach oraz ziół, jak również do ich zbioru; warto wstrzymać się z podlewaniem
- Środa:** Kwadra owocu; w dalszym ciągu dobry czas na sadzenie i sianie roślin owocowych; korzystny dzień na robienie przetworów
- Czwartek:** Kwadra owocu; najkorzystniejszy czas na siew, zbiór i przetwarzanie roślin owocowych; dobry czas na podlewanie
- Piątek:** Kwadra owocu; kontynuujemy siew, sadzenie i przesadzanie roślin owocowych i ziół; dobry czas na podlewanie i koszenie trawy
- Sobota:** Kwadra owocu; nadal bardzo korzystny czas dla roślin owocowych; dobry czas na zbiór, mrożenie i magazynowanie owoców

(opracowano na podstawie „Ekologicznego poradnika Księżycowego” wg koncepcji Zbigniewa Przybyłaka)



Miętę warto jest sadzić w donicach, gdyż rosnąca w ziemi jest rośliną inwazyjną. Gdy nie będziemy jej „pilnować”, to opanuje nam cały ogród.



Rośliny o zielonych liściach dużo lepiej znoszą cień, niż te o liściach w innym kolorze, gdyż u nich proces fotosyntezy przebiega wydajniej i w związku z tym potrzebują mniej światła słonecznego.



Przyznam się, że jeśli chodzi o tzw. **szkodniki ogrodowe**, to raczej wolę je odstraszać czy dezorientować, maskując zapach rośliny, którą uprawiam, za pomocą innych roślin, tj. **piołun czy aksamitka**. Ale mam od tej reguły dwa wyjątki, a są nimi **stonka ziemniaczana i pomrów wielki**. Dla nich nie mam litości.

Ślimaki, a w szczególności **pomrów wielki**, stały się ostatnimi laty na mojej działce prawdziwą plagą. Spustoszenie, jakie te zwierzęta zrobiły mi na grządkach z warzywami kapustnymi czy wśród młodych siewek dyniowatych, spowodowało, że moja cierpliwość dla nich się wyczerpała. Postanowiłam drastycznie zmniejszyć ich populację na mojej działce i zaczęłam szukać sposobów na to, jak to zrobić. I niestety po kilku latach batalii z nimi muszę stwierdzić, że wiele z metod zaczerpniętych z poradników ogrodniczych, można włożyć między bajki.

Co nie działa?

Najczęściej słyszaną przeze mnie poradą na pozbycie się ślimaków było rozsypanie wokół roślin, które chcą ocalić od zjedzenia, **skorupek jajek**. I z całą stanowczością muszę stwierdzić, że jest to bzdura. Być może skorupki w jakiś sposób utrudniają ślimakom poruszanie się, ale to w żaden sposób ich nie powstrzymuje. Widziałam niejednokrotnie, jak pomrowy przechadzały się po nich

Pomrów wielki – jak się go pozbyć z ogrodu?

bez większego trudu. Jeśli ktoś nie wie, na youtube są do obejrzenia filmiki, które takie wędrówki rejestrują.

Kolejną barierą, którą ślimaki pokonują bez trudu, jest **mielona kawa**. Nie mam pojęcia, skąd wziął się ten mit, ale również na własne oczy widziałam jego demistyfikację. Jeśli ktoś ma kawę na zbyciu, nikt mu nie zabroni jej rozsypywania, zawsze to jakiś nawóz, ale w walce ze ślimakami poniesie w ten sposób sromotną klęskę.

Do barier, które miały być nie do pokonania dla ślimaków, a które okazały się całkowicie lub częściowo bezużyteczne, doliczyć jeszcze trzeba **popiół drzewny** oraz **korę i szyszki**. W przypadku szyszek zauważyłam zmniejszenie się liczebności ślimaków, jednak nadal one tam były.

Jeśli chodzi o **taśmę i drut miedziany**, to nie będę tej metody całkowicie dyskredytowała, gdyż nie jestem do końca pewna, czy wszystko w jej przypadku zrobiłam jak należy. Tej bariery używałam w przypadku roślin posadzonych w donicach, które owinęłam tą taśmą jednokrotnie. Nie dodałam również do tego żadnego źródła prądu. Jak się nie trudno domyślić, efekt był żaden. Ponoć podwójne owinięcie jest dużo skuteczniejsze, ale już tego nie sprawdzałam, bo przeszedłam do innych metod, przy których miałam jakieś wyniki i nie widziałam już sensu powrotu do tej.

Na koniec chciałam wspomnieć o metodzie, która z pewnością byłaby skuteczna, ale jest nieodpowiednia dla mnie, a mianowicie **środki chemiczne**. Staram się, aby mój ogród uprawiany był ekologicznie i wszelkich środków chemicznych unikam jak ognia. Po pierwsze nie

chcę zatruwać gleby i swoich roślin, po drugie nie chcę zaszkodzić innym zwierzętom, które mieszkają na mojej działce lub ją odwiedzają.

Co działa?

Jedną z najskuteczniejszych metod w mojej batalii z pomrowami okazały się **piwne pułapki**. Zrobienie ich jest dziecinnie proste. Wystarczy jakiś pojemnik (słoik albo kubek po jogurcie) częściowo wypełnić piwem i wkopać w ziemię. Można też go częściowo przykryć, aby np. padający deszcz nie rozcieńczył naszego płynu i nie osłabił zapachu, który zwabia ślimaki. Po wkopaniu, ziemię wokół naszej pułapki należy sownie zrosić wodą i jedyne, co już musimy zrobić, to czekać, aż nasza pułapka zapełni się ślimakami. Ja początkowo musiałam wymieniać ją co dwa dni.

Inną dość skuteczną metodą na walkę z pomrowami jest obsypywanie gruntu



Ślimaki potrafią poczynić wielkie szkody w naszych ogrodach. Warto jest chronić przed nimi szczególnie kapustne oraz młode siewki cukinii. Jeśli szkodniki wygrząją tzw. stożek wzrostu, to roślina jest nie do uratowania.

wokół roślin **ziemią okrzemkową**. Nie jestem chemikiem, więc nie umiem wytłumaczyć, jaka reakcja zachodzi w ciele ślimaka po kontakcie z nią, faktem jest jednak, że skutecznie go odwadnia, dlatego ślimaki omijają ją szerokim łukiem. Wadą może być to, że zabieg ten należałoby powtarzać po każdym deszczu, a ziemia okrzemkowa nie należy do najtańszych. Ja stosuję ją wokół roślin, na których szczególnie mi zależy, aby nie zostały zjedzone, czyli głównie wokół moich cukinii.

Pomrów wielki nie jest naszym gatunkiem rodzimym, więc nie ma u nas zbyt wielu naturalnych wrogów, ale tych, których ma, warto zwabiać do naszych ogrodów, bo to również skuteczna i ekologiczna metoda na walkę z nimi. Zwierzęta, które w swoim menu chętnie je uwzględnią, to **jeże i ropuchy**.

Duże sukcesy odniesie się również, gdy **zlikwiduje się** na swojej działce

kryjówek, w których chętnie gnieźdzą się pomrowy, tj. jak stare deski, wilgotne tkaniny, donice i w ogóle miejsca zacienione, zarośnięte i wilgotne. Jeśli mamy trawnik w pobliżu grządek z warzywami, dobrze jest na nim kosić trawę często i nisko. Można też zastosować metodę dokładnie odwrotną i **stworzyć kryjówek** dla pomrowów po to, aby je potem **zabrać ręcznie** i usunąć z naszej działki. I to, obok piwa, jest chyba najskuteczniejsza metoda na pozbycie się, albo chociaż drastycznie zmniejszenie ilości tych szkodników na naszych działkach. Trzeba to robić **wieczorem** i najlepiej po podlaniu lub deszczu, bo wtedy wychodzą ich najwięcej. Ja po takim polowaniu wywożę je z mojej działki w miejsca podmokłe lub w okolice zbiorników wodnych, gdzie słyszę kumkanie żab. One skutecznie rozprawią się z pomrowami za mnie.

Gardeninka



Bardzo skuteczne w walce z pomrowami są piwne pułapki. Wystarczy wkopać w ziemię pojemnik wypełniony piwem i czekać, aż zapełni się on ślimakami.

Co, gdzie, kiedy?

Afisz kulturalny

Repertuar Centrum Kultury Filmowej „Zorza” w Chełmie (wszystkie seanse w Kinie Zorza - ul. Strażacka)

26 czerwca, poniedziałek
13:00 Najlepsze urodziny Królika Karola
15:00 Mała syrenka
17:45 Flash
20:30 Boogeyman
27 czerwca, wtorek
13:00 Najlepsze urodziny Królika Karola
15:00 Mała syrenka
17:45 Boogeyman
20:00 Flash
28 czerwca, środa
13:00 Najlepsze urodziny Królika Karola
15:00 Mała syrenka
17:45 Flash
20:30 Boogeyman
29 czerwca, czwartek
13:00 Najlepsze urodziny Królika Karola
15:00 Mała syrenka
17:45 Flash
20:30 Boogeyman
30 czerwca, piątek
13:00 Najlepsze urodziny Królika Karola
15:00 Rysiek superwróbel
17:00 Indiana Jones i artefakt przeznaczenia - 2D dubbing
20:15 Indiana Jones i artefakt przeznaczenia - 2D napisy
1 lipca, sobota
10:00 Rysiek superwróbel
12:00 Najlepsze urodziny Królika Karola
14:00 Indiana Jones i artefakt przeznaczenia - 2D napisy
17:00 Indiana Jones i artefakt przeznaczenia - 2D dubbing
20:15 Indiana Jones i artefakt przeznaczenia - 2D napisy
2 lipca, niedziela
10:00 Najlepsze urodziny Królika Karola
12:00 Rysiek superwróbel
14:00 Indiana Jones i artefakt przeznaczenia - 2D dubbing

17:00 Indiana Jones i artefakt przeznaczenia - 2D dubbing
20:15 Indiana Jones i artefakt przeznaczenia - 2D napisy

Rubinowe Gody



Chełmski Dom Kultury zaprasza 27 czerwca o godz. 19.00 na spektakl „Rubinowe Gody” w gwiazdorskiej obsadzie. To opowieść o tym, jak jeden wieczór może zmienić nasze życie poprzez splot zupełnie niespodziewanych zdarzeń, ale również mądra lekcja: że na miłość i namietność nigdy nie jest za późno. Występują: **Doro- ta Nowakowska, Andrzej Beja-Zaborski, Marcin Trzęsowski, Sławomir Doliniec**. Scenariusz i reżyseria: **Krzysztof Kędzio- ra**. Bilety w cenie 100 i 120 zł.

Spotkanie autorskie z Moniką Korniejuk

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza 28 czerwca 2023 r. o godz. 9.00 na spotkanie autorskie z **Moniką Korniejuk** - psycholożką, bibliotekarką, działaczką społeczną i autorką bajek dla dzieci, która zaprezentuje najnowszą drugą część przy- gód Chomiczka Marusia - „Mój przyjaciel Merezik”. Ponadto autorka zaprezentuje pozostałe książki - „Zbuntowany język”, „Przygody Chomiczka Marusia” oraz o



„O Lisku Ratowniku”, które będzie można zakupić w cenie 10 zł. Na spotkanie wstęp wolny.

Wernisaż wystawy Kazimierza Kawy pt. „Fantazje portretowe”



Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza 30 czerwca br. o godz. 17.00 na wernisaż grafiki **Kazimierza Kawy** pt. „Fantazje portretowe” (galeria Nova, ul. Partyzantów 40). Na spotkanie wstęp wolny.

Chrust na dobry początek lata



29 czerwca Ex Oriente Lux House Gigs zaprasza do Żółtaniec na koncert „Chru- stu” – polskiej grupy muzycznej, grającej szeroko pojętą muzykę etniczną. Tworzą ją **Małgorzata Oleszczuk, Karol Konop i Dariusz Mrozek** - trzy zupełnie inne oso- bowości, reprezentujące uمیłowane przez siebie style muzyczne (folk, electro, rock), co w połączeniu daje niepowtarzalne, współczesne brzmienie. W swej twórczo- ści grupa sięga do polskiej muzyki trady- cyjnej i słowiańskiej, ale również inspiruje się takimi zespołami i nazwiskami jak Percival Schuttenbach, Wardruna, Trent Reznor, Tool, czy Igor Herbut.

Szczegóły wydarzenia na stro- nie: [https://www.facebook.com/ events/788440369554190](https://www.facebook.com/events/788440369554190) i pod nr tel.: 501-115-555.

Wystawa w Bibliotece Pedagogicznej

Biblioteka Pedagogiczna w Chełmie za- prasza na wystawę malarską pod tytułem „Tworzywo”. Autorką ekspozycji jest **Mał- gorzata Nieborak**, absolwentka Liceum Sztuk Plastycznych w Zamościu. Maluje od niedawna i jak twierdzi, jest to jej spo- sób na smutki, wyciszenie i zdobycie no- wej energii do codziennego życia. Artystka lubi eksperymentować, więc jej obrazy nieodkąd wykonane są z zastosowaniem nieoczywistych materiałów. Nieziemski świat, nietuzinkowe metody tworzenia, aura tajemniczości i feeria barw, to chyba najlepszy wabik na miłośników sztuki, łow- ców tajemnic i zwykłych zjadaczy chleba, pragnących choć na chwilę oderwać się od ziemi. Wystawa czynna do 28 lipca br.



Zmiana godzin otwarcia Chełmskiej Biblioteki Publicznej

W wakacje zmianie ulegną godziny ot- warcia Chełmskiej Biblioteki Publicznej (ul. Partyzantów 40). Godziny otwarcia (lipiec i sierpień): poniedziałek 8.00-16.00, wtorek 10.00-18.00, środa 10.00-18.00, czwartek 10.00-18.00, piątek 8.00-16.00. Filia nr 1 (ul. Nadrzeczna 5), godziny ot- warcia: poniedziałek 8.00-16.00, wtorek 8.00-16.00, środa zamknięte, czwartek 8.00-16.00, piątek 8.00-16.00. Filia nr 2 (ul. Zachodnia 31), godziny otwarcia: po- niedziałek zamknięte, wtorek 8.00-16.00, środa 8.00-16.00, czwartek 8.00-16.00, piątek 8.00-16.00. Filia nr 3 (ul. 11 Listo- pada 4), godziny otwarcia: poniedziałek 8.00 – 16.00, wtorek 8.00-16.00, środa 8.00-16.00, czwartek zamknięte, piątek 8.00-16.00.

Zabrzmią legendy rocka

Chełmski Dom Kultury zaprasza na kon- cert „Legendy Rocka”. Na scenie swoje ta- lenty zaprezentują uczniowie i instruktorzy Chełmskiej Szkoły Rocka oraz zaproszeni goście. Usłyszymy największe rockowe przeboje takich zespołów jak m.in.: Led Zeppelin, AC/DC, Guns n’ Roses, Metalica czy Pink Floyd. Koncert odbędzie się 26 czerwca, start godz. 18. **(opr. mo)**

TELEWIDZ

PROGRAM TELEWIZYJNY 26.06.-2.07.2023

PONIEDZIAŁEK 26 CZERWCA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDMI
05.20 Dziedzictwo (56) - serial, Turcja 06.05 Klan (4124) - telenowela, Polska 06.30 Leśniczówka (679) - telen., Polska 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Studio Raban - magazyn, Polska 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny - inf. 08.25 Inf. kulturalne, Pogoda 08.40 Ranczo 8 (99) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex (7) - serial, Polska 10.35 Ojciec Mateusz 10 (134) - serial 11.25 Korona królów. Jagiellonowie (18) 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.50 Zwierzęta 2 (9/10) - serial 14.00 Wspaniałe stulecie (287) - serial 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (57) - serial, Turcja 17.00 Telexpress, Pogoda 17.20 Jaka to melodia? 18.00 Ranczo 2 (20) - serial obycz., Pol. 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.35 Velvet (8) - serial obycz., Hiszpania 21.30 Reset (3) - serial dok., Polska 22.30 Arena poglądów - public. 23.35 Balans bieli - pr. religijny, Pol. 2023 00.15 Igrzyska Europejskie Kraków - Małopolska 2023 - podsumowa- nie dnia 00.45 Orły Temidy - komedia kryminal- na, USA 1986, reż. Ivan Reitman 02.50 Wielkie wesele - kom., USA 2013 05.05 Zakończenie programu	04.35 Na dobre i na złe (731): Winowaj- cy - serial obyczajowy, Polska 05.30 M jak miłość (1638) - serial, Pol. 06.20 Klasztorne smaki według Remi- giusza Rączki - mag. kulinarny 06.55 Rodzinka.pl (176) - serial, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 10.35 Panorama - program informacyjny 10.45 Pytanie na śniadanie - mag. 11.15 Okrasa łamie przepisy - magazyn 11.50 Barwy szczęścia (2782) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Akacjowa 38 (118/200) - telen. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (455) - serial, Polska 15.05 M jak miłość (1691) - serial, Polska 15.50 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.15 Zakazany owoc (245) - telen., Tur. 18.00 Panorama; Va banque 18.45 Akacjowa 38 (119/200) - telen. 19.30 Na sygnale (416) - serial, Polska 20.00 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023 20.10 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 21.00 Złoto dezerterów - komedia wo- jenna, Polska 1998 23.15 Śmiertelne sekrety (3/6) - serial 00.20 Dogman - film kryminalny, Włochy/ Francja 2018 02.15 La Bandida (59) - serial, Meksyk 03.15 Bolivar (9/69) - serial, Kolumbia 04.15 O mnie się nie martw 12 (3/13) 05.00 Rodzinka.pl (248) - serial, Polska 05.10 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Małanowski i partnerzy (692): Pakt milczenia - serial, Polska 09.10 Małanowski i partnerzy (693): Mroczna namietność - serial, Pol. 09.40 Sekrety rodziny (148): Jubilat 10.40 Dlaczego ja? (1200): 47-latka nie chce dopuścić, by jej córka zwią- zała się z marynarzem 11.40 Gliniarze (512): Szkolne roz- grywki - serial paradok., Polska 12.50 Wydarzenia, Interwencja 13.40 Trudne sprawy (999): Zemsta byłego partnera niszczy życie młodej nauczycielce - serial, Pol. 14.40 Dlaczego ja? (1046): Okno życia 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.40 Gliniarze (663): Przemoc - serial 17.40 Sekrety rodziny (301) - serial, Pol. 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport 19.55 Pogoda - program informacyjny 20.05 Świat w płomieniach - film sensa- cyjny, USA 2013 22.55 Solid Gold - film sensacyjny, Polska 2019, reż. Jacek Bromski 02.00 Z podniesionym czołem 3: W imię sprawiedliwości - film sensa- cyjny, USA 2007, reż. Tripp Reed 04.05 Zjedz Alaskę - magazyn, Pol. 2010	05.50 Uwaga! - magazyn reporterów 06.05 Kto to wie? - gra telewizyjna 06.30 Kto to wie? - gra telewizyjna 07.00 SOS. Ekipy w akcji (1/60) - serial 08.00 Kuchenne rewolucje: Łódź, Sza- fran - program rozr., Polska 2017 08.55 Osadzone. Blok F (1/26) - serial 09.30 Sekrety życia (1/41) - serial, Pol. 10.30 Kuchenne rewolucje: Gubin, Go- spoda - program rozr., Polska 2015 11.30 Ukryta prawda (1199) - serial, Pol. 12.35 Ukryta prawda (1283) - serial, Pol. 13.40 Szpital (740) - serial paradok., Pol. 14.45 Szpital (636) - serial paradok., Pol. 15.50 Kuchenne rewolucje: Lubin, Re- stauracja Rodzinna - rozr. 16.55 Ukryta prawda (710) - serial, Pol. 17.55 Ukryta prawda (1200) - serial 19.00 Fakty, Sport - program inf. 19.45 Pogoda - program informacyjny 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (3647) - serial, Pol. 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023 21.35 Specjalista - film sensacyjny, USA/ Peru 1994, reż. Luis Llosa 23.50 Dziewczyna z pociągu - dramat kryminalny, USA 2016 02.15 Na granicy światów (9/10) 03.15 Szpital (1006) - serial, Polska 04.15 Uwaga! - magazyn reporterów 04.35 Zamieszkać na plaży 5 - rozr. 05.00 Recepta na stary dom 3 - rozr. 05.25 Jak to jest zrobione? (16/26)	06.00 Strażnik Teksasu (177) - serial 07.00 Strażnik Teksasu (178) - serial 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3591) - serial 09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 10.50 Hardkorowy lombard (34) - serial 11.20 Hardkorowy lombard (35) - serial 11.50 Policjantki i Policjanci (38) 12.50 Detektywi w akcji (79): Paparaz- zi/Bio-sabotaż - serial, Polska 13.50 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.50 STOP Drogówka - magazyn, Polska 15.50 Policjantki i Policjanci (998) 16.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (999) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal- ny (665) - serial krym., Polska 21.00 Linia ryzyka - film sensacyjny, USA 2007, reż. Andy Cheng, wyk. Nathan Phillips, Nadia Bjorlin, Angus Macfa- dyen, Eddie Griffin, Jesse Johnson 23.00 Modliszka - thriller, Australia 2006, reż. Ann Turner, wyk. Susan Saran- don, Sam Neill, Emily Blunt 01.05 Fabryka jedzenia (2) - serial 01.35 Fabryka jedzenia (3) - serial 02.05 Śmierć na 1000 sposobów (6) 02.35 SuperLudzie Extra - mag. 02.50 SuperLudzie (20) - serial dok., Pol. 03.20 SuperLudzie (21) - serial dok., Pol. 03.50 Trans World Sport - magazyn 04.55 SuperLudzie (22) - serial dok., Pol. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.00 Szkoła (466) - serial paradok., Pol. 06.00 Szkoła (221) - serial paradok., Pol. 06.55 Papiery na szczęście (250) 07.25 Papiery na szczęście (251) 07.55 Ukryta prawda (893) - serial, Pol. 08.55 Ukryta prawda (966) - serial, Pol. 10.00 Ukryta prawda (967) - serial, Pol. 11.00 Idealna niania 7 - reality show 11.45 Rozwód. Walka o wszystko (10) - serial paradokumentalny, Polska 12.45 Szpital (659) - serial paradok., Pol. 13.45 Sąd rodzinny (174) - serial, Polska 14.45 Sędzia Anna Maria Wesołowska 6 (15/30) - serial fab-dok., Polska 15.50 Ukryta prawda (1202) - serial, Pol. 16.50 Rozwód. Walka o wszystko (11) - serial paradokumentalny, Polska 17.55 Ten moment (48) - serial, Polska 18.30 Papiery na szczęście (252) 19.00 Ukryta prawda (1352) - serial, Pol. 20.00 Błękitna fala 2 - dramat obycza- jowy, USA/RPA 2011, reż. Mike Elliott, wyk. Sharni Vinson, Elizabeth Ma- this, Katharina Damm 22.25 Sposób na teściową - komedia ro- mantyczna, Niemcy/USA 2005, reż. Robert Luketic, wyk. Jennifer Lopez 00.35 Miłość bez końca - melodramat, USA 2014, reż. Shana Feste, wyk. Alex Pettyfer, Gabriella Wilde 02.50 Nagi instynkt przetrwania 4 (11/16) - serial dokumentalny, USA 03.50 Mój sąsiad morderca 7 (1/20) 04.55 Zakończenie programu
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT
06.00 Kobra - oddział specjalny (9, 10) 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (607) 09.00 Rodziny interes 6 (280) 10.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (521) 11.00 Zaklinaczka duchów 5 (95, 96) 13.00 Leka- rze na start (33, 34) 14.00 Rodziny interes 3 (91) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (524) 16.00 Prawdziwe motywy 2 (64, 65) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (609, 610) 20.00 Wykonać wyrok - film sensa- cyjny, Kanada/USA 1990 21.50 Kickboxer - film sensacyjny, USA 1989 23.50 Quest - film sensacyjny, USA/Kanada 1996 01.50 Dzielnica strachu 3 (102) 02.50 Zobacz to! Taki jest świat 8 03.30 Menu na miarę	10.30 Grizzly i Lemingi 2 (73, 74) 10.45 Kot-o-ciaki 3 (11, 12, 13) 11.00 Basia (3, 4) 11.35 Bing (15, 16, 17) 12.00 Smerfy (16, 17) 13.00 Denver - ostatni dinozaur (49, 50) 13.35 Alvinnn!!! I wiewiórki 5 (36, 37) 14.00 Pinokio i przyjaciele (13, 14) 14.35 Fantastyczne lato Mikołajka (13, 14) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 4 (1, 2) 16.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (10) 16.40 Grizzly i Lemingi 2 (75, 76) 17.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (7, 6, 8, 9) 19.05 Psi Patrol 4 (16, 17) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (607) 21.00 Dzielnica strachu 3 (103, 104) 23.00 Ekstremalne hi- storie miłosne (4) 00.00 Instaidolki	06.00 Przygody Merlina (4) 06.45 Pleba- nia (535, 536) 07.40 Doktor Quinn 3 (13) 08.35 Komisarz Rex 13 (6, 7); Intruz; Więzy krwi 10.30 M.A.S.H. (7, 8, 9, 10) 12.50 Ka- tastrofy w przestworzach (43, 149) 15.15 Burzowy armagedon - film SF, USA 2015 17.00 Scena śmiechu 18.00 Wojny maga- zynowe: Kanada 2 19.30 Wojny maga- zynowe: Kanada 2 19.00 Łowcy okazji 3 (12, 13) 20.00 Premiera: Pogromcy poniedział- ków: Krwawa zemsta - film sensacyjny, USA 2011 21.55 Tulipan (5, 6) 00.35 Kobieta na topie - komedia, USA 2000 02.30 Zero - dramat, Polska 2009 04.55 MiłośćKropka. pl 2 (12) 05.40 Zakończenie programu	06.55 Ukryta prawda (720) 07.55 Szpital (857, 858) 09.55 Gogglebox. Przed telewi- zorem 10 10.55 Damy i wieśniaczki. Ukra- ina 5 (16) 11.55 Królowe życia 7 (15) 12.40 Królowe życia 10 (23) 13.05 Osadzone. Blok F (12) 13.40 Ukryta prawda (638) 14.40 Damy i wieśniaczki. Ukraina 5 (15) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Defacto 7 16.35 Dobra robota (5) 17.45 Express, Pogoda 18.05 Usterka 14 (21) 18.40 Złomowisko PL 4 19.45 Express, Pogoda 20.05 Życie na kredycie 20.40 Gogglebox. Przed telewizo- rem 10 21.45 Express, Pogoda 22.00 Gog- glebox. Przed telewizorem 00.05 99 - Gra o wszystko. VIP 2 01.05 Królowe życia 9 (20)	06.00 Detektywi w akcji (82) 07.00 Sło- neczny patrol 8 (7, 8) 09.00 Kobra - oddział specjalny (4, 5) 11.05 Galileo 12.05 Mio- dowe lata (64, 54); Ubezpieczenie na życie; Koniec świata 14.00 Policjantki i Policjanci (117, 118) 16.00 Hawaje 5-0 (23, 1) 18.00 Strażnik Teksasu (118) 19.00 Miodowe lata (94); List z Nigerii 20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (177, 178) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Krymi- nalny (359) 00.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (360) 01.05 Rzykanci 02.30 STOP Drogówka 03.30 SuperLudzie Extra 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Naro- dów - mecz: Polska - USA 08.30 Siat- kówka mężczyzn: Liga Narodów - mecz: Włochy - Polska 10.30 Cafe Futbol - mag. piłkarski 12.00 Tenis: Turniej Wimbledon - kwalifikacje 14.00 Tenis: Turniej Wim- bledon - kwalifikacje 16.00 Tenis: Turniej Wimbledon - kwalifikacje 18.00 Tenis: Tur- niej Wimbledon - kwalifikacje 20.30 Tenis: Turniej Wimbledon - kwalifikacje 22.30 Tenis: Turniej Wimbledon - kwalifikacje 23.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów - mecz: Holandia - Polska 01.00 Boks: Roc- ky Boxing Night w Żukowie - waga super- średnia: Evander Riviera - Kacper Salabura

SOBOTA 1 LIPCA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
05.10 Siedem życzeń (6/7) - serial, Pol. 06.20 Balans bielei - pr. religijny, Pol. 2023 07.00 Transmisja mszy świętej 07.40 Rok w ogrodzie - magazyn 08.05 Rok w ogrodzie extra - magazyn 08.20 wojsko-polskie.pl - cykl rep. 08.45 Pełnosprawni - magazyn 09.15 Sprawa dla reportera - magazyn 10.15 Fascynujący świat: Teleskop Hubble'a i cuda wszechświata - film dok., Wielka Brytania 2019 11.20 Sanatorium miłości 5 12.20 Rudzielec z Wyoming - western, USA 1953, reż. Lee Sholem 14.10 Z pamięci - cykl felietonów 14.25 Okrasa łamie przepisy - magazyn 14.55 60. KFPP w Opolu - Cała sala śpiewa z nami, czyli hity opolskiej publiczności - skrót koncertu 15.25 Łalka (3/9) - serial obycz., Polska 17.00 Teleexpress - program inf. 17.25 Igrzyska Europejskie Kraków - Małopolska 2023: Skoki narciarskie - konkurs na skoczni dużej 19.30 Wiadomości, Sport, Alarm! 20.35 Komisarz Alex 19 (231) - serial 21.35 Spectre - film sensacyjny, Wielka Brytania/USA 2015 00.05 Igrzyska Europejskie Kraków - Małopolska 2023 - podsumowanie dnia 00.35 The Circle. Krag - thriller, Francja/USA/ Zjednoczone Emiraty Arabskie 2017 02.30 Nie wysiadaj! - thriller, Niem. 2018	05.25 Barwy szczęścia (2782) - serial 06.00 Barwy szczęścia (2783) - serial 06.30 Barwy szczęścia (2784) - serial 07.00 M jak miłość (1717) - serial, Polska 07.55 Pytanie na śniadanie - magazyn 12.15 Medjugorje - reportaż, Polska 2022 12.50 60. KFPP w Opolu - Wielka gala - Od Opola do Opola - koncert, Polska 2023, reż. Konrad Srmuga 14.00 Koło fortuny; Familiada 15.15 Szansa na sukces. Opole 2023: Aleksander Maliszewski 16.15 Na dobre i na złe (878): Obietnica - serial obyczajowy, Polska 17.15 Natura bez granic - serial, Polska 17.45 Słowo na niedzielę: Niecierpliwość, czyli zapomniana rozmowa - program religijny 18.00 Panorama; Va banque 18.45 U Pana Boga w ogródku (4/12) 19.35 Informacje kulturalne - magazyn 20.00 Polskie biesiady: Warszawska - koncert, Polska 2023 20.55 Polskie biesiady: Warszawska - koncert, Polska 2023 22.00 Nigdy nie mów nigdy - komedia obyczajowa, Polska 2009 00.00 Zniwoloną: Felix Austria - dramat kostiumowy, Ukraina 2020 01.55 Strzelec - dramat sensacyjny, USA 2007, reż. Antoine Fuqua 04.10 Prodigy. Opętany - horror, USA/ Kanada 2019, reż. Nicholas McCarthy 05.35 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.50 Doktor Dolittle: W pogoni za blachostkami - film familijny, Kanada/ USA 2009, reż. Alex Zamm 10.40 Bogate dzieciaki bez kasy 11.40 Bogaty dom - biedny dom 12.40 Polacy za granicą (40): Sao Paulo - serial dokumentalny, Polska 13.40 Miasto Wieś (1) - serial dok., Pol. 14.40 Rolnicy. Podlasie (10) - serial, Pol. 15.45 Więzienie (130) - serial dok., Pol. 16.15 Więzienie (131) - serial dok., Polska 16.45 Więzienie (132) - serial dok., Pol. 17.15 Więzienie (133) - serial dok., Pol. 17.45 Chłopaki do wzięcia (215) - serial 18.15 Chłopaki do wzięcia (216) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Prezydenci i premierzy - public. 19.45 Sport 19.55 Pogoda - program informacyjny 20.05 Piraci z Karaibów: Na krańcu świata - film przygodowy, USA 2007, reż. Gore Verbinski 23.45 Łowca i Królowa Lodu - film fantasy, USA 2016, reż. Cedric Nicolas-Troyan, wyk. Chris Hemsworth 02.10 Nasz nowy dom - reality show 03.20 Świat według Kiepskich (233): Zorro - serial komediowy, Polska 03.55 Świat według Kiepskich (59): Polowanie na szczura - serial, Pol. 04.25 Kabaretowa Ekstraklasa - rozr.	05.50 Uwaga! - magazyn reporterów 06.05 Ukryta prawda (984) - serial, Pol. 07.00 Kobieta na krańcu świata (2/9) 07.30 Polowanie na ogród 9 - rozr. 08.00 Kuchenne rewolucje: Szczecin, Rozmaryn - Pracownia Dobrych Smaków - program rozr., Pol. 2018 09.00 Dzień dobry wakacje - mag. 11.30 Na Wspólnej (3647) - serial, Pol. 12.00 Na Wspólnej (3648) - serial, Pol. 12.30 Na Wspólnej (3649) - serial, Pol. 13.00 Na Wspólnej (3650) - serial, Pol. 13.30 Polowanie na ogród 9 - rozr. 14.05 MasterChef Junior - rozr. 15.45 Zakup w ciemno - reality show 16.50 Ciężarówką przez Stany - rozr. 17.55 Kuchenne rewolucje - rozr. 19.00 Fakty - program informacyjny 19.25 Sport 19.35 Pogoda - program informacyjny 19.45 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Kobiety pragną bardziej - komedia romantyczna, USA/Niemcy/ Holandia 2009, reż. Ken Kwapis 22.40 Okrucieństwo nie do przyjęcia - komediodramat, USA 2003 00.50 Koniec przyjaźni - horror, USA 2014, reż. Levan Gabriadze 02.35 Kwatery Hitlera (4/10) - serial 03.40 Uwaga! - magazyn reporterów 04.00 Zamieszkać na plaży 6 - rozr. 04.30 Recepta na stary dom 3 - rozr. 05.00 Jak to jest zrobione? (20/26) 05.25 Kto was tak urządził? - magazyn	06.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 07.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 08.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 09.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 11.05 I kto to mówi 3 - komedia, USA 1993, reż. Tom Ropelewski, wyk. Kirstie Alley, John Travolta, Charles Barkley, David Gallagher, Tabitha Lupien 13.05 Ninja Warrior Polska - reality show, Polska 2023 15.00 STOP Drogówka - magazyn, Polska 16.00 STOP Drogówka - magazyn, Polska 17.00 Policjantki i Policjanci (999) - serial obyczajowy, Polska 18.00 Policjantki i Policjanci (1000) 19.00 Policjantki i Policjanci (1001) 20.00 Policjantki i Policjanci (1002) 21.00 Policjantki i Policjanci (1003) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (667) - serial krym., Polska 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (668) - serial krym., Polska 00.00 American Pie - komedia, USA 1999, reż. Paul Weitz, Chris Weitz, wyk. Jason Biggs, Jennifer Coolidge, Shannon Elizabeth, Alyson Hannigan, Chris Klein 02.00 Interwencja - mag. reporterów 02.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska 03.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.00 Szkoła (557) - serial paradok., Pol. 06.05 Wiza na miłość 7 - reality show 07.00 Wyluzuj, Scooby-Doo! (5/26) 07.35 Lou! Codziennik - film familijny, Francja/Belgia 2014, reż. Julien Neel, wyk. Lola Lasseron 09.40 Szybka zmiana - rozr., Polska 2023 10.40 Mieszkanie na miarę 4 - rozr., Pol. 11.40 Ten moment (48) - serial, Polska 12.10 Ukryta prawda (893) - serial, Pol. 13.15 Ukryta prawda (967) - serial, Pol. 14.15 Ukryta prawda (894) - serial, Pol. 15.20 Goście, goście 3: Rewolucja - komedia fantasy, Francja/Belgia/Czechy 2016, reż. Jean-Marie Poiré, wyk. Christian Clavier, Jean Reno 17.40 Błękitna fala 2 - dramat obyczajowy, USA/RPA 2011, reż. Mike Elliott, wyk. Sharni Vinson 20.00 Ocean's Eleven: Ryzykowna gra - komedia sensacyjna, USA/Australia 2001, reż. Steven Soderbergh, wyk. George Clooney, Brad Pitt 22.30 Bracia Sisters - western, USA/ Belgia/Rumunia/Francja/Hiszpania 2018, reż. John C. Reilly, Joaquin Phoenix 01.00 Człowiek z magicznym pudełkiem - dramat SF, Polska 2017, reż. Bodo Kox, wyk. Olga Bołądź 03.15 Hotel Paradise All Stars 04.15 Druga strona medalu 4: Caroline Woźniacki - talk-show, Polska 2011 04.55 Zakończenie programu
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT
06.00 Kobra - oddział specjalny (12): Bunt 07.00 Taki jest świat 8 08.00 Lekarze na start (33, 34, 35, 36) 10.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (524-528) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (610, 611) 17.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (612) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (613) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (614) 20.00 Demonstracja siły - film sensac., USA 2013 22.00 Iluzja 2 - thriller, Fr/USA 2016 00.40 K-19 - dramat, Niem./USA/Wlk. Brytania/ Kanada 2002 03.25 Zobacz to!: Biesiada na cztery pory roku (9): Biesiada wiślana: Wiślina nadwiślanka 04.05 Taki jest świat 8 05.00 Dyżur 3 (42-ost.) 05.30 Dyżur 3 (30)	06.00 Ale numer! 2 07.00 Ale numer! 09.35 Dom dla psa 10.35 Kacper i Emma - najlepsi przyjaciele - film familijny, Norw. 2013 12.15 Kosmaty zawodnik - komedia, USA/Kanada 2000 14.10 Foxter - cudowny pies - film familijny, Ukr. 2019 15.50 Miraculous: Zjednoczeni Herosi w Nowym Jorku - film anim., Fr/Wlk. Brytania/USA 2020 17.05 Asterix Gal - film anim., Fr/Belg. 1967 18.40 Pingwiny z Madagaskaru 2 (16) 19.05 Psi Patrol 4 (21, 22) 20.00 Ainbo - strażniczka Amazonii - film anim., Peru/Hol/USA 2021 21.50 Sanctum - dramat, USA/Australia 2011 00.00 Krwawe Halloween - horror, USA 2016 02.00 Ekstremalne historie miłosne (4)	06.00 Nowa Scena Śmiechu 2: Chyba - Budowa 06.05 Doktor Quinn 3 (17, 18) 08.00 Komisarz Rex 12 (162, 163) 10.00 Hudson i Rex (8, 9) 11.50 Rozmowy kontrolowane - komedia, Polska 1991 13.50 Lato w Prowansji - dramat, Francja 2014 15.55 Klejnot Nilu - film przygodowy, USA 1985 18.05 Elikśir miłości - komedia, USA 1992 20.00 Hobbit: Bitwa pięciu armii - film fantasy, Nowa Zelandia/USA 2014 22.55 Prawo ojca - dramat, Polska 1999 01.00 Wojna żeńsko-męska - komedia, Polska 2011 03.30 Zero - dramat, Polska 2009 05.35 Premiera: Prawdziwe uczucia - etiuda filmowa, Polska 2020 05.55 Zakończenie programu	09.45 Express, Pogoda 10.05 Ciężarówką przez Wietnam (5) 11.05 Nic do zgłoszenia (3) 12.05 COOL turyści 12.40 Damy i wieśniaczki. PL 5 (2) 13.45 Diabelnie boskie 14.10 Diabelnie boskie 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 10 15.45 Express, Pogoda 16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 13 17.10 Rzeczy, których nie nauczył mnie ojciec 2 (8) 17.45 Express, Pogoda 18.05 Usterka 14 (25) 18.40 Zakup w ciemno 19.45 Express, Pogoda 20.00 Damy i wieśniaczki. PL 6 (4) 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 15 22.00 99 - Gra o wszystko. VIP 2 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 01.10 Diabelnie boskie	06.00 Detektywi w akcji (87, 88): Dziadek i wnuki/Znikające przedmioty: Fatalne zauroczenie/Naga prawda 08.00 Baśń o sześciu labędziałach - film familijny, Niemcy 2012 10.00 Narzeczona z przypadku - komedia, USA 2016 11.55 Mecenasa Lena Barska (1, 2) 14.00 Miłość na wyłączność - komedia, USA 2017 16.00 Columbo (1) 18.00 Columbo (2) 20.00 Galileo 2010. CSI: Kryminalne zagadki Miami (162, 163) 23.00 Włatcy móch. Ćmoki, czopki i mondzioły - film animowany, Polska 2009 01.05 Wzór (82) 02.05 Wzór (83) 03.00 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.50 Siatkówka kobiet: Liga Narodów - mecz: Korea Południowa - Chiny 10.20 Siatkówka kobiet: Liga Narodów - mecz: Niemcy - USA 13.00 Lekkoatletyka: Diamantowa Liga w Lozannie 15.20 Siatkówka kobiet: Liga Narodów - mecz: Tajlandia - Japonia 18.00 Siatkówka kobiet: Liga Narodów - mecz: Bułgaria - Polska 20.30 Siatkówka kobiet: Liga Narodów - mecz: Polska - Niemcy 23.00 Siatkówka kobiet: Liga Narodów - mecz: USA - Polska 01.00 Sporty walki: UFC Fight Night: Strickland vs. Magomedov - waga średnia: Sean Strickland - Abusupiyan Magomedov 04.00 Boks

NIEDZIELA 2 LIPCA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
05.05 Sprawa dla reportera - magazyn 06.00 Słownik polsko@polski 06.25 wojsko-polskie.pl - cykl rep. 06.55 Słowo na niedzielę - pr. religijny 07.00 Transmisja mszy świętej 08.00 Tydzień - magazyn rolniczy, Polska 08.35 Zakochaj się w Polsce - mag. 09.10 Napoleon - film familijny, Australia/Japonia 1995 10.45 Janosik (6/13) - serial przyg., Pol. 11.40 Wspólny dom - serial dok., Polska 11.55 Między ziemią a niebem - mag. 12.00 Anioł Pański - program religijny 12.15 Między ziemią a niebem - mag. 12.50 Wspólny dom - serial dok., Polska 13.15 Planeta doskonała (2/5) - serial 14.10 Z pamięci - cykl felietonów 14.25 Daleko od szosy (3/7) - serial 15.50 Alternatywy 4 (3/9) - serial, Pol. 17.00 Teleexpress, Pogoda 17.35 Rolnik szuka żony 9 (3) 18.40 Jaka to melodia? 19.30 Wiadomości, Sport 20.25 Igrzyska Europejskie Kraków - Małopolska 2023 - ceremonia zamknięcia 23.10 Moje wielkie greckie wesele - komedia romant., USA/Kanada 2002 00.50 Igrzyska Europejskie Kraków - Małopolska 2023 - podsumowanie dnia 01.20 Spectre - film sensacyjny, Wielka Brytania/USA 2015 03.55 60. KFPP w Opolu - Debiuty - koncert 04.55 Z pamięci - cykl felietonów	05.55 Barwy szczęścia (2785) - serial 06.25 Barwy szczęścia (2786) - serial 07.00 M jak miłość (1718) - serial, Polska 07.55 Pytanie na śniadanie - mag. 11.50 Polskie biesiady: Warszawska - koncert, Polska 2023 12.55 Polskie biesiady: Warszawska - koncert, Polska 2023 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.15 Szansa na sukces. Opole 2023: Musicale - widowisko, Polska 2022 16.15 Tak to leciało! - teleturniej muz. 17.15 Na sygnale (433): Terapia małżeńska - serial fab-dok., Polska 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.55 Na sygnale (434): Ostatnie życie - serial fab-dok., Polska 19.20 Na sygnale (435): Coś pan zmałował? - serial fab-dok., Polska 20.00 Nie lubię poniedziałku - komedia obyczajowa, Polska 1971, reż. Tadeusz Chmielewski 21.55 Kwiat pustyni - dramat biograficzny, Wielka Brytania/Niemcy/Austria 2009, reż. Sherry Hormann 00.10 Chce się żyć - dramat obyczajowy, Polska 2013, reż. Maciej Pieprzycza 02.15 Oko na Julię - dramat obyczajowy, Maroko/Kanada/Francja 2017, reż. Kim Nguyen, wyk. Joe Cole 03.50 Rodzinka.pl - serial kom., Polska 04.15 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 09.00 Hotel Transylwania 2 - film animowany, USA 2015, reż. Genndy Tartakovsky 11.00 Daleko jeszcze? - komedia, USA 2005, reż. Brian Levant, wyk. Ice Cube, Nia Long, Aleisha Allen 13.20 Piraci z Karaibów: Na krańcu świata - film przygodowy, USA 2007, reż. Gore Verbinski, wyk. Johnny Depp, Geoffrey Rush 16.45 Epoka lodowcowa 3: Era dinozaurów - film animowany, USA 2009, reż. Carlos Saldanha 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport 19.55 Pogoda - program informacyjny 20.00 Kabaret na żywo. Młodzi i Moralni - program rozr., Polska 2022 22.05 Aniołki Charliego: Zawrotna szybkość - film sensacyjny, USA 2003, reż. McG, wyk. Cameron Diaz 00.20 American Pie: Zjazd absolwentów - komedia obyczajowa, USA 2012, reż. Jon Hurwitz, Hayden Schlossberg, wyk. Alyson Hannigan 02.55 Świat według Kiepskich (60): Portier - serial komediowy, Polska 03.25 Świat według Kiepskich (61): Powóz zajechał - serial kom., Polska 03.55 Zjedz Kambodżę - mag., Pol. 2012	05.50 Uwaga! - magazyn reporterów 06.05 Wyluzuj, Scooby-Doo! 2 (25/26) 06.30 Wyluzuj, Scooby-Doo! 2 (26) 07.00 Nastolatki rządzą... kasą - rozr. 08.00 Kuchenne rewolucje: Pasiek, restauracja Perfect Pub - rozr. 09.00 Dzień dobry wakacje - mag. 11.30 Weekendowa metamorfoza 5 12.35 Co za tydzień - magazyn 13.20 Ugotowani w parach 14.25 Ostatni smok - film przygodowy, USA 1996, reż. Rob Cohen, wyk. Dennis Quaid, David Thewlis 16.45 Bardzo Dziki Zachód - western komediowy, USA 1999, reż. Barry Sonnenfeld, wyk. Kevin Kline 19.00 Fakty - program informacyjny 19.25 Sport 19.35 Pogoda - program informacyjny 19.45 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Siódmy syn - film fantasy, USA/Wielka Brytania/Kanada/Chiny 2014, reż. Siergiej Bodrow, wyk. Jeff Bridges, Ben Barnes 22.15 Mumia - film przygodowy, USA 2017, reż. Alex Kurtzman 00.30 Kuchenne rewolucje - rozr. 01.35 Wewnętrzny wróg (4/13) - serial 02.35 Szpital (1011) - serial paradok., Pol. 03.35 Uwaga! - magazyn reporterów 03.55 Zamieszkać na plaży 6 - rozr. 04.25 Recepta na stary dom 3 - rozr. 04.55 Jak to jest zrobione? (21/26) 05.25 Kto was tak urządził? - magazyn	06.00 Interwencja - mag. reporterów 06.15 Interwencja - mag. reporterów 06.40 Wielkie tajemnice historii: Roswell: Pierwszy świadek (6): Autor (Część 2) - serial dok., 2020 07.35 Najsylniejsze ucieczki (3) 08.35 Galileo - pr. popularnonaukowy 09.35 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.40 Królewskie święta - komedia, USA 2014, reż. Alex Zamm, wyk. Lacey Chabert, Stephen Hagan 12.35 Mission: Impossible 2 - film sensacyjny, USA/Niemcy 2000, reż. John Woo, wyk. Tom Cruise 15.05 Magnum: Detektyw z Hawajów (7) - serial sensacyjny, USA 16.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (8) - serial sensacyjny, USA 17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 20.00 Błękitna głębia - film sensacyjny, USA 2005, reż. John Stockwell, wyk. Paul Walker, Jessica Alba 22.25 Linia ryzyka - film sensacyjny, USA 2007, reż. Andy Cheng, wyk. Nathan Phillips, Nadia Bjorlin 00.10 Wielkie tajemnice historii (1): Trójkąt Bermudzki - serial, USA 02.05 SuperLudzie Extra - mag. 02.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska 03.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.00 Szkoła (558) - serial paradok., Pol. 06.05 Wiza na miłość 7 - reality show 07.00 Wyluzuj, Scooby-Doo! (6/26) 07.35 Pana Magorium cudowne emporium - komedia fantasy, USA 2007, reż. Zach Helm, wyk. Dustin Hoffman, Natalie Portman 09.30 Ten moment (49) - serial, Polska 10.05 Ukryta prawda (968) - serial, Pol. 11.10 Ukryta prawda (895) - serial, Pol. 12.15 Ukryta prawda (970) - serial, Pol. 13.20 Ukryta prawda (896) - serial, Pol. 14.25 Ukryta prawda (973) - serial, Pol. 15.30 Kłamstwo ma krótsze nogi - komedia obyczajowa, USA 2017, reż. Ron Oliver, wyk. Barry Bostwick, Ricky Garcia, Jodelle Ferland 17.35 Ocean's Eleven: Ryzykowna gra - komedia sensacyjna, USA/Australia 2001, reż. Steven Soderbergh, wyk. George Clooney, Brad Pitt 20.00 Jack, pogromca olbrzymów - film fantasy, USA 2013, reż. Bryan Singer, wyk. Nicholas Hoult 22.30 Co z oczu, to z serca - komedia kryminalna, USA 1998, reż. Steven Soderbergh, wyk. George Clooney 01.00 Pasażer 57 - film sensacyjny, USA 1992, reż. Kevin Hooks, wyk. Wesley Snipes, Bruce Payne, Tom Sizemore 02.45 Nagi instynkt przetrwania 4 (15/16) - serial dokumentalny, USA 03.50 Mój sąsiad morderca 7 (4/20) 04.55 Zakończenie programu
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT
05.50 Kobra - oddział specjalny (13, 14) 07.50 Żandarm i kosmici - komedia, Fr. 1979 09.40 Żandarm i policjantki - komedia, Fr. 1982 11.45 Smokiem i mieczem - film przyg., Niem./Wlk. Brytania/Luksemburg/USA 2004 13.40 Dzikie łowy - film przyg., Nowa Zel. 2016 15.40 Jeszcze dalej niż Północ - komedia, Fr. 2008 17.50 Pracownik miesiąca - komedia, USA 2006 20.00 Pasażer - thriller, Niemcy/Fr. 2018 22.10 Atomic Blonde - thriller, Niemcy/Szwecja/USA 2017 00.40 Wykonać wyrok - film sensacyjny, Kanada/USA 1990 02.20 Zobacz to!: Dyżur 3 (31, 32) 03.35 Taki jest świat 8 04.20 Biesiada na cztery pory roku (10)	08.00 Wojciech Cejrowski. Boso - Karaiby (1, 2, 3, 4) 10.55 Miraculous: Zjednoczeni Herosi w Nowym Jorku - film animowany, Francja/Wielka Brytania/USA 2020 12.25 Asterix Gal - film anim., Fr/Belg. 1967 13.45 Ainbo - strażniczka Amazonii - film anim., Peru/Hol/USA 2021 15.35 Najpiękniejsze baśnie. Księżniczka na ziarnku grochu - film familijny, Niem. 2010 16.50 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Żelazny Jan - baśń film., Niem./Aust. 2011 18.40 Pingwiny z Madagaskaru 2 (18) 19.05 Psi Patrol 4 (22, 23) 20.00 Zabójca - thriller, Australia/USA 2007 21.35 Dzielnica strachu 3 (104, 105, 106, 107) 01.35 Instaidolki	06.00 Doktor Quinn 3 (19, 20) 08.00 Komisarz Rex 12 (164) 09.00 Komisarz Rex 13 (1) 10.00 Hudson i Rex (10, 11) 12.00 Niedziela na luzie: Moja dziewczyna - komediodramat, USA 1991 14.20 Przetwrać w dziczy: kraina słoni - film przygodowy, Kanada/RPA 2017 16.05 C.K. Dezerterzy (2-ost.) - komedia, Polska/Węgry 1985 17.40 Wysoka fala - dramat, USA 2012 20.00 Poranek kojota - komedia, Polska 2001 20.10 Krwawa zemsta - film sensacyjny, USA 2011 23.50 Omen - horror, Wielka Brytania/1976 02.05 Wodzirej - dramat, Polska 1977 04.30 Karuzela - dramat, Polska 2014 05.50 Zakończenie programu	08.40 99 - Gra o wszystko. VIP 2 09.45 Express, Pogoda 10.05 Gogglebox. Przed telewizorem 17 11.05 Ciężarówką przez Wietnam (6) 12.05 Nastolatki rządzą... kasą 13.05 Diableni boskie 13.35 Dżentelmeni i wieśniacy 3 (5) 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 11 15.45 Express, Pogoda 16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 13 17.05 Życie na kredycie 17.45 Express, Pogoda 18.05 Życie na kredycie 18.40 99 - Gra o wszystko. VIP 2 19.45 Express, Pogoda 20.00 Gogglebox. Przed telewizorem 22 00.05 Rzeczy, których nie nauczyliśmy ojciec 2 (9) 22.30 Nic do zgłoszenia 3 (3) 23.35 Ciężarówką przez Wietnam (6)	06.00 Detektywi w akcji (89): Ludzie bezdomni/Czyja wina 07.00 Nowe sekrety sąsiadów (39): Sprzedaż za wszelką cenę 07.30 Columbo (1, 2) 11.40 Ghostbusters - pogromcy duchów - komedia, USA/Australia 2016 14.00 Policjantki i Policjanci (595-600) 20.00 Galileo 21.00 Agenci NCIS: Los Angeles (23) 22.00 Agenci NCIS: Los Angeles (24) 23.00 Kolekcjoner - horror, USA 2009 00.55 Włatcy móch (90): Matka Bosa 01.25 Włatcy móch (91): Prohibicja 01.55 Włatcy móch (92): Reis 02.30 Włatcy móch (93): Ani siur siur 03.00 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.50 Siatkówka kobiet: Liga Narodów - mecz: Polska - Korea Południowa 10.20 Siatkówka kobiet: Liga Narodów - mecz: Chiny - USA 12.30 Atleti - magazyn sportowy 13.00 Siatkówka kobiet: Liga Narodów - mecz: Polska - Korea Południowa 15.20 Siatkówka kobiet: Liga Narodów - mecz: Tajlandia - Brazylia 18.00 Siatkówka kobiet: Liga Narodów - mecz: Polska - Korea Południowa 20.30 Tenis: Turniej Wimbledon - zapowiedź 21.30 Sporty walki: UFC Fight Night: Strickland vs. Magomedov - waga średnia: Sean Strickland - Abusupriyan Magomedov 01.00 Boks - magazyn sportowy

NIERUCHOMOŚCI

Biuro Obsługi Prawnej
„VETO”

ZAUFANIE • WIEDZA • SKUTECZNOŚĆ • 25 LAT DOŚWIADCZENIA

Chel'm, ul. Lwowska 59 (obok ChSM) tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80 - od godz. 9⁰⁰ do 17⁰⁰

e-mail: nieruchomosci-veto_xl@wp.pl

www.nieruchomosci-veto.gratka.pl

Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości • Wyceny • Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)



1. DO WYNAJĘCIA: Lokal mieszkalny kompletnie umeblowany i wyposażony o pow. 75m² (w tym 3 pokoje, duża kuchnia, łazienka, wc oddzielnie) parter. Oferta skierowana dla pracowników firm, studentów, os. XXX-lecia, cena 450zł/osoba/mc + opłaty eksploatacyjne ok. 750zł + media wg zużycia.



2. Budynek wolno stojący piętrowy o funkcji komercyjnej o powierzchni 330m² + strych 100m² z możliwością adaptacji na cele mieszkalne. Parter przeznaczony pod usługi i handel. Na piętrze zlokalizowane są 2 lokale mieszkalne o łącznej powierzchni 150m², działka gruntu 526m² z możliwością rozbudowy, Centrum Krasnegostawu, c. 1.500.000zł



3. Pięknie położona w cichym, spokojnym miejscu - nad rzeką Bug, działka budowlana o pow. 2000m², ogrodzona. Dostępność mediów: energia elektryczna, woda. Budynek gospodarczy murowany. Dojazd do nieruchomości drogą asfaltową. Doskonała lokalizacja na wypoczynek. Gmina Dorohusk, c. 35.000zł



4. Lokal handlowo-usługowy o powierzchni 33,70m², położony na 1 piętrze budynku. W skład powierzchni wchodzi 2 duże pomieszczenia, Rejowiec Fabryczny, c. 40.000zł

Wybrane oferty

- M-3, 32m², parter, wspólnota mieszkaniowa, Chel'm, c. 200.000; - do neg.
- M-3, 42m² 3 piętro. Balkon od strony południowej z super widokiem na Górkę, media miejskie, osiedle Słowackiego, c. 204.000;
- M-3, 45m², 3 piętro, balkon od południa, os. Słowackiego, c. 250.000;
- M-4, 55, 4 piętro, blok ocieplony, nowe okna. Pełne umeblowanie i wyposażenie w cenie lokalu, os. Dyrekcyjna, c. 249.000
- M-4, 62,50m² (w tym piwnica 4,90m²), 1 piętro, balkon loggia, możliwość sprzedaży z całkowitym umeblowaniem w cenie, os. Cementowania, c. 320.000zł - do neg;
- SUPER KOMFORTOWY lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 66m² w tym: 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, 2 piętro, wspólnota mieszkaniowa. Ogrzewanie z sieci miejskiej - dodatkowo zainstalowany kominek. Pełne wyposażenie i umeblowanie wysokiej jakości w cenie lokalu, os. Dyrekcyjna, c. 396.000;
- Lokal mieszkalny stanowiący odrębną własność o pow. 63m², w tym 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, położony na parterze domu jednorodzinnego. Centralne ogrzewanie własne węglowe, gaz ziemny z sieci. Działka gruntu o pow. 263m², centrum Chel'ma, c. 230.000;
- Dom parterowy drewniany 1/2 bliźniaka 50m² (2 pokoje), działka 246m², Centrum Chel'ma, c. 128.000;
- Dom parterowy 113m², nowoczesna architektura, stan surowy zamknięty. Media w budynku: prąd, woda. Działka 600m², os. Paderewskiego, c. 350.000;
- Dom wolno stojący parterowy murowany, ocieplony 88m² (3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, spiżarnia. Nowe okna. Możliwość adaptacji poddasza na cele mieszkaniowe (wykonany projekt). Działka 537m² ogrodzona, budynek gosp.-garażowy 25m², c. 435.000;
- Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 180m². Rok budowy 2000. Działka 1079m², osiedle Rejowiecka, c. 800.000;
- Budynek mieszkalny w zabudowie szeregowej 150m², ocieplony, w całości podpiwniczony (garaż w części), rok budowy 2003. Dach kryty blachą dachówką. Działka 250m², osiedle Rejowiecka - Włodawska, c. 575.000;
- Budynek handlowo-usługowy parterowy z poddaszem 90m², podpiwniczony. Działka 180m², os. Szpitalna, c. 48.000zł
- Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m² (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuszki, c. 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie;
- Lokal handlowo - usługowy 35m² położony na parterze budynku wielorodzinnego. Duże witryny. Wejście bezpośrednio z chodnika. Opłaty eksploatacyjne ok. 370zł, Centrum Chel'ma, c. 214.900
- Segment handlowo-usługowy 49m² w tym sala sprzedażowa, pom. socjalne, 2wc. Parter - wejście bezpośrednio z chodnika, duże witryny, Centrum Chel'ma - okolice ul. Lwowskiej, c. 214.900 brutto;
- Lokal użytkowy 79m² parter, doskonały na gabinety lekarskie, kosmetyczne, fryzjerskie i nie tylko, po remoncie o wysokim standardzie wykończenia. Możliwość zmiany przeznaczenia na lokal mieszkalny. Piwnica 42m² z wejściem od wewnątrz lokalu. Ogrzewanie podłogowe elektryczne lub kominkowe, możliwość podłączenia do sieci miejskiej, os. Dyrekcyjna Górna, c. 239.000;
- Budynek komercyjny, murowany składający się z 6 segmentów po 130m² każdy, sala sprzedażowa, monitoring, działka 0,25ha. Na działce drugi budynek murowany 200m², doskonała lokalizacja, Chel'm, c. do uzgodnienia
- Budynek mieszkalno - usługowy 780m² (większość lokali w wynajmie), 3- kondygnacyjny, położony w samym centrum Chel'ma, działka 550m², doskonała oferta dla inwestorów
- Do sprzedaży: 1/2 zabytkowej kamienicy, wg projektu w skład wchodzi stanowiące odrębną własność dwa lokale użytkowe (parter i piętro), mieszkanie dwupoziomowe, piwnica i strych o łącznej pow. 622m². Nieruchomość po generalnym remoncie - do własnej aranżacji pomieszczeń. Działka o pow. 576m². Centrum miasta, c. 4.150.000zł
- Hala usługowo- warsztatowo-magazynowa, murowana, ocieplona, wysoki standard, pow. 120m². Nowa instalacja fotowoltaiczna, monitoring. Działka 180m² utwardzona, przy trasie na Dorohusk, c. 399.000 brutto;
- Dwie działki budowlane położone obok siebie o pow. po 1000m² każda z rozporządzalną budową (stan zero). Media: przyłącze energetyczne i studnia głębinowa na działce, gaz, kanalizacja w drodze. Komplet stolarki okiennej 3-szybowej OKNOPLAST - do korzystnej negocjacji, os. Włodawska, cena 140.000zł / działka, (możliwość zakupu pojedynczych działek).
- Atrakcyjna działka budowlana o powierzchni 1280m² (szer.34m). Media: woda, prąd, gaz. Dojazd drogą asfaltową. Doskonała lokalizacja- obok nowa zabudowa jednorodzinna, os. Bazylany, ul. Majowa, c. 140zł/m²

ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE LOKALI I BUDYNKÓW

- Działka budowlana 1600m², ul. Jarzębinowa, c. 104.000;
- Działka budowlana o pow. 1500m² położona przy drodze asfaltowej, media, okolice ul. Budowlanej, c. 130.000;
- Działki budowlane od 1000m² media: woda, prąd, Wolwinów, c. 65zł/m²
- Działka ogrodnicza 475m² ogrodzona, liczne nasadzenia drzewek ozdobnych i owocowych, uprawiana, domek drewniany, os. Dyrekcyjna, c. 22.000;
- Działka komercyjna 2677m², utwardzona, ogrodzona. Przeznaczona min. usługi, warsztaty, zabudowa wielorodzinna. W cenie projekt budynku gosp.-garażowego o pow. 839m², os. Rejowiecka, c. 420.000;
- Działka komercyjna o pow. 1,40ha położona w doskonałej lokalizacji, przy jednej z głównych ulic miasta, wg planu zagospodarowania przeznaczona min.: pod zabudowę obiektów handlowych powyżej 2000m², budynków wielorodzinnych, c. 200zł/m²

gmina Chel'm

- Dom wolno stojący, piętrowy 220m², budynek gospodarczy 580m² - wymieniony dach, działka 3000m² (III klasa), przy drodze asfaltowej, 5 km od Chel'ma, c. 600.000;
- Dom wolno stojący parterowy 160m² z garażem w bryle budynku. Rok bud. 2009. Działka 1433m² ogrodzona, zagospodarowana, 3km od granic miasta, c. 650.000;
- Dom wolno stojący z poddaszem użytkowym o pow. 138m², rok budowy 2005, kryty blachą dachówką, stolarka okienna pcv, budynek ocieplony. Działka 1000m², ogrodzona, kostka brukowa. Na działce wiata garażowa drewniana 2- stanowiskowa. 3 km od granic miasta, c. 680.000;
- Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin o pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c. 78zł/m² brutto;
- Działka gruntu z prawem zabudowy o łącznej powierzchni 6254m², położona przy drodze asfaltowej, Weremowice, c. 120.000;
- Działka budowlana o powierzchni 3656, położona przy głównej drodze Chel'm- Włodawa, media, Horodyszczce Kolonia, c. 180.000;
- Dwie działki komercyjne o pow. po 3500m² położone obok siebie. Trasa Chel'm - Lublin, Janów, cena od 59zł/m²
- Działka budowlana 2921, przy drodze asfaltowej, Horodyszczce, c. 220.000;
- Klimatyczna działka budowlana 2400 m² położona na skraju lasu, przy drodze asfaltowej. Media: en. elektryczna na działce, wodociąg i gaz w pasie drogi, Janów - Podgórze, c. 50zł/m²
- Działka budowlana 2000m², asfalt, media, Janów I, c. 150.000;
- Działka budowlana 1700m², położona przy drodze asfaltowej, Horodyszczce, c. 250.000;
- Nowo powstające osiedle domów jednorodzinnych na działkach o powierzchni po 1600m², 5 minut drogi od Chel'ma, c. 71zł/m²
- Działki budowlane po 1260m², Strupin Duży, c. 40zł/m²
- Działka budowlana 1631m², Horodyszczce, c. 110.000;
- Działki budowlane od 1000m², Żółtańce Kolonia, c. 75zł/m²
- Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m² położonych przy ul. Pana Tadeusza, Adama Mickiewicza, Balladyny - Janów I, cena od 82zł/m² brutto
- Działki budowlane o pow. od 892m², położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Oksów, c. od 75zł/m²;
- Działki budowlane od 868m², Staw, c. 56zł/m²

gmina Dubienka

- Działka budowlana 3000m², przy drodze asfaltowej, Rogatka, c. 40.000;
- Działki budowlane o pow. od 1352m² do 1640m², Starosiele, c. od 24zł/m²
- Działki budowlane o pow. od 798m² do 1412m², Dubienka, c. od 24zł/m²
- Działka gruntu o pow. 7500m², wg planu przeznaczona pod usługi oświaty, turystyki i zdrowia, Siedliszcze, c. 60.000;
- Las mieszany (w przewadze sosna) wiek 50-60 lat, c. 140.000;

gmina Dorohusk

- Dom parterowy, drewniany 70m², działka 6300m², blisko rezerwat przyrody, c. 125.000;
- Siedlisko: dom parterowy drewniany obmurowany 56m² (2 pokoje, kuchnia, komora), okna pcv, dach kryty blachą, stodoła drewniana na słupach murowanych 120m². Działka 3500m² częściowo ogrodzona, 10km od Chel'ma, c. 130.000;
- Dom parterowy murowany 75m², działka 1400m², budynek gospodarczy, c. 160.000;

gmina Kamień

- Trzy działki budowlane po 1500m², blisko las, zalew, c. 42.000/ działka;
- Działka budowlana 2909m² z możliwością podziału na dwie działki po 1450m², centrum, c. 120.000;
- Dom piętrowy z wysokim podpiwniczeniem 120m². Dach kryty blachą



5. Lokal mieszkalny o powierzchni 50m² położony na I piętrze budynku, w tym dwa pokoje, kuchnia, łazienka, wc oddzielnie. Duży balkon od strony południowej. Ogrzewanie i c.w. z sieci miejskiej. Mieszkanie wolne, osiedle Kościuszki - 275.000zł;



6. Dom wolno stojący parterowy, ocieplony, o powierzchni 160m² z garażem w bryle budynku. Rok budowy 2009. Działka 1433m² ogrodzona, zagospodarowana: liczne nasadzenia drzew i krzewów ozdobnych, kanalizacja zbiorcza, 3km od granic miasta, Oksów c. 650.000zł

dachówką wymienioną w 2017r. Działka 2800m² ogrodzona. Na działce bud. gosp. murowany, parterowy, 7 km od Chel'ma, c. 650.000zł

gmina Leśniewice

- Działka gruntu z prawem zabudowy o pow. 3770m² położona przy drodze asfaltowej, na działce stawy, c. 55.000; - do negocjacji;
- Budynek mieszkalny parter o powierzchni 90m² (w tym salon, kuchnia, kotłownia, pokój, łazienka z wc) + poddasze do wykończenia 60m² (2 sypialnie, łazienka z wc). Dach kryty blachodachówką, Działka gruntu 2262m². Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej, 10km od Chel'ma, c. 320.000

Rejowiec Fabryczny

- Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 826m² - 1079m² położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych. Media: woda, energia elektryczna, gaz, ul. Polna / Wschodnia, c. 45zł/m² - do neg.

DO WYNAJĘCIA:

- M-2, 37m², 4 piętro, całkowicie umeblowane, ul. Połaniecka, c. 1250zł (czynsz najmu) + opłaty eksploatacyjne + media.
- M-3, 46m², 4 piętro, po generalnym remoncie, kpl wyposażone i umeblowane, os. Dyrekcyjna, c. 1000zł (czynsz najmu) + opłaty eksploatacyjne + media.
- Lokal użytkowy 64,50m² w tym 1 duże pomieszczenie, wc - możliwość własnej aranżacji wnętrza, po generalnym remoncie. Energia elektryczna - siła, parter, os. Słoneczne, c. 2000zł netto (czynsz najmu) + opłaty eksploatacyjne + media wg zużycia;

Z OSTATNIEJ CHWILI

Budynek mieszkalny 1/2 bliźniaka, piętrowy, ocieplony o pow. 135m² w tym salon z kominkiem, jadalnia, kuchnia (pełne umeblowanie w cenie), 4 sypialnie, 2 łazienki z wc. Dach kryty blachą dachówką. Ogrzewanie MPEC. Media gaz ziemny, kanalizacja, wodociąg miejski. Działka o powierzchni 376m². Budynek gosp.-garażowy 35m², osiedle Jordana, c. 520.000zł



WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW HIT

TEL: 505-379-192
www.hit-wypozyczalnia.pl

✓ BMW X6 M PAKIET automat	✓ BMW F10 X DRIVE automat	✓ RENAULT TRAFIC 9-OSÓB BUS
✓ JAGUAR XE automat	✓ AUDI A6 3.0TDI QUATTRO	✓ FORD TRANSIT 8-OSÓB BUS
✓ VW ARTEON R-LINE autmat	✓ FORD FOCUS 1.6 Benz. automat	✓ FIAT DUCATO L4 H3 MAXI BUS

oraz 40 innych modeli w ofercie
SAMOCHODY ZASTĘPCZE BEZ OPŁAT

SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A3, A4, Q5, Q7 oraz inne modele, diesel i benzyna, Chel'm, tel. 786 879 777
- Audi A4 B7, 2,0d 2006r. 170KM, tel. 729 695 454
- Citroen C5, 1,6hdi 2010r. kombi srebrny zarejestrowany 2 kpl. opon abs cz wk

- h es el ak pp im asr r+cd, 17.700zł, tel. 609 318 926
- Dacia Sandero 2012r. 1,2b srebrny 5d st. bdb., tel. 515 380 005
- Fiat 126p st. bdb., tel. 507 850 593
- Fiat Ducato L3 H2, L4 H2 oraz inne wersje Chel'm, tel. 786 879 777
- Fiat Tipo 2, 2019r. 1,4b+g czerwony sedan 140000km

- salon Polska, 39.900zł, tel. 505 725 074
- Ford C-max 2D automat 2009r. st. bdb. wyposażenie kompletne, 15.700zł, tel. 668 445 211
- Honda CRV, 2,0b+g suv 2004r. srebrny st. bdb. PDW po przeglądzie 276000km +koła zimowe terenowe nowe, tel. 697 130 249
- Hyundai Atos kolor złoty

- 1999r. 1,0b 123000km st. db. opłacony sprawny, 2.500zł, tel. 508 848 291

Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - cale, jeżdzące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CALE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW HIT

TEL: 505-379-192
www.hit-wypozyczalnia.pl

SAMOCODY DO ŚLUBU

- ✓ LEXUS ES350
- ✓ LEXUS NX 360
- ✓ JAGUAR XE
- ✓ AUDI A6
- ✓ AUDI Q7
- ✓ BMW F10



DZIAŁKA NA SPRZEDAŻ

Na sprzedaż działka nr 73/1 położona przy ul. Niepodległości w Rudzie-Hucie obok sklepu Stokrotka, o powierzchni 2032 m². Działka jest równa, wszystkie media w drodze. Kupujący jest zwolniony z podatku od czynności cywilnoprawnych (PCC). Identyfikator działki: 060309_2.0016.73/1. Cena 91 440 zł

tel. **512-392-940**



- Hyundai Santafe 2016r. automat 2,4b czarny panorama skóra, tel. 517 525 035
- Kia Sportage 1,7 biały garażowany st. bdb. pierwszy właściciel salon Polska 2014r., tel. 825 696 114
- Kia Sportage 1,7, 1 właściciel 2014r. bogate wyposażenie, tel. 536 106 506
- Mercedes A170, 2002r. 200000km czarny Avangarde, 3.000zł, tel. 507 183 122
- Motocykl MZ, SHL oraz inne, tel. 505 379 192
- Motocykl Piaggio 125cm3 st. bdb. 1997r. czerwony, przegląd ubezpie. ważne sprawny 2-osobowy, tel. 507 145 973
- Nissan Primera P12, 198000km 2004r. 1,9td 120KM lift navi kamera cofania temp. sterowanie z kierownicy, 3.600zł, tel. 600 897 666
- Nissan Qashqai 1,5dci 2008r. suv bezwypadkowy niskie spalanie 4-6,5l/100km oryg. przebieg., 20.000zł, tel. 512 638 157
- Opel Astra 2000r. nowy model 1,6b+g opłaty na rok, 2 kpl. kół, ładny lakier i wnętrze, 4.900zł, tel. 883 161 883
- Opel Corsa D, 2012r. 1,3d

- 5d srebrny st. bdb. klima, 16.900zł, tel. 515 380 005
- Opel Meriva 2004r. 1,6b granatowy garażowany po przeglądzie ubezpieczony, 7.500zł, tel. 501 587 145
- Opel Vectra C, 1,8b+g GTS 2002r. sprawny i opłacony, do poprawek ogólnych, 5.000zł, tel. 577 967 757
- Peugeot 407, 2,0b 2006r. z salonu klima skóra alufelgi 2 kpl. opon ubezpie. przegląd na rok grafit 254000km, 5.400zł, tel. 607 394 018
- Peugeot 607, 2,2hdi 2003r. przegląd brak, bo odpala na plak, OC jest, jeżdżący, 4.000zł, tel. 577 967 757
- Suzuki Swift 2009r. 1,3d biały 180000km, możliwa zamiana na tańszy, 10.800zł, tel. 515 380 005
- Toyota Auris 2008r. 2,0d 5d srebrny climatronik st. bdb., 17.800zł, tel. 515 380 005
- Toyota Corolla 2017r. 1,6b 132KM srebrny sedan 220000km salon Polska, 49.900zł, tel. 505 725 074

**ZDECYDOWANIE
KUPIĘ GARAŻ
W CHELMIE**
tel. 606 945 577

- Toyota Verso 1,6 d4d 2014r. biały z polskiego salonu bezwypadkowy zadbane garażowany st. bdb., 28.000zł, tel. 664 193 294
- Volkswagen Passat 1,9tdi 2005r. 305000km klima po liftingu ogrzew. siedzenia nowy rozrząd czarny kombi 9.500zł, tel. 608 357 006
- Volkswagen Passat B5, 2001r. 1,8 turbo zadbane, po wymianie rozrządu i zawieszenia, 5.500zł, tel. 668 433 166
- Volkswagen Passat B6, 2007r. 1,9tdi 140KM, srebrny, garażowany, 2 kpl. opon, tel. 532 780 232
- Volkswagen Polo 1,9, 1999r. przegląd i ubezpie. na rok, Gorzków-Wieś, 2.000zł, tel. 690 022 209
- Volkswagen Polo 2003r. 1,2b trzydrzwiowy, 4.800zł, tel. 605 607 189
- Volkswagen Polo Cros 2011r. 1,4b 5d czarny bogate wyposażenie st. bdb., tel. 515 380 005
- WSK M06, 1985r. bardzo zadbane, ubezpieczony, w eksploatacji, 9.300zł, tel. 505 505 283

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- Części Daewoo Matiz, od 5zł, tel. 609 905 312
- Opony używane, bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292
- Felgi aluminiowe R15 kolor grafit 4 otwory +opony zimowe gratis, tel. 507 032 361
- Części do WSK gaźniki teleskopy skrzynie biegów kaski i inne, tel. 504 559 168
- Mercedes A alufelgi 15 +opony letnie komplet, 420zł, tel. 727 626 440
- Opony letnie na alufelgach 185/65/14 komplet, Krasnystaw, tel. 508 016 260
- Fotelik samochodowy do 30kg, Chełm, 120zł, tel. 505 996 061

- Fotelik samochodowy +nosidełko, Chełm, 80zł, tel. 505 996 061
- Reflektor prawy Passat B5 i inne części, reflektor Fiat 126p i inne, alufelgi Citroen C5 z oponami klamki i inne, tel. ???
- Tłumik do Skody 105 nowy z uszczelką, komplet opon z felgami do BMW-1 wym. 205/55/16, tel. 725 001 780
- Skuter w częściach Polini silnik z napędem koła zawieszenie, 4 felgi stalowe 15 Audi A4 c. złomu użytkowego, tel. 507 396 073
- Części silnika Star 200, tarcza sprzęgła, pompa olejowa do silnika, panewki korbow. C360, opona letnia 205/60/16, tel. 664 589 620
- Koła do Hondy Jazz na alufelgach, opony letnie Fulda Ecocontrol 175/65/14, 0321, po 1 sezonie, 950zł, tel. 661 313 126
- Instrukcja obsługi Honda Jazz - po polsku, 50zł, tel. 661 313 126
- Dojazdówka 165/70/13 pneumatyk VW aparat zapłonowy VW 1,6, 50zł, tel. 575 324 398
- Koła zimowe 4x 185/65/15, 4x 195/65/15 bieżnik po 7mm, dużo części nowych Renault Scenic I 2003r. Chełm tanio, tel. 696 536 387

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 1,2ha dom murowany obora murowana stodoła dREW. przy trasie Chełm - Lublin w m. Chojno Nowe gm. Siedliszcze, tel. 607 974 201

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszków ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- 3 pokoje 56m2 po remoncie Al. Armii Krajowej, tel. 518 144 911
- 3 pokoje lp. 74m2 ul. Kolejowa, tel. 502 225 587
- 44,8m2 lp. 2 pokoje ul. Hrubieszowska, tel. 515 959 229
- 48m2, 3 pokoje ul. Wolności, pilnie, tel. 502 107 221
- 49,5m2 parter 2 pokoje ul. Trubakowska, tel. 518 144 911
- Atrakcyjna działka 0,27ha pod Rejowcem, prąd, gaz, asfaltowa droga, 11.000zł, tel. 723 619 651
- Dom - siedlisko 52a lub 81a, Olenówka 7km od Chełma, tel. 602 353 086
- Dom 107m2 budynek gosp. 62m2 działka 40a, 13km od Chełma, tel. 665 682 700
- Dom 130m2 na działce 17a w Kamieniu 7km od Chełma przy trasie Chełm - Hrubieszów, 299.000zł, tel. 512 365 071

ŚWIAT OKIEN I DRZWI

Chełm, ul. Okszowska 39
tel./fax 82 562 10 98



OKNA DRZWI
SZEROKI ASORTYMENT
ATRAKCYJNE CENY
OKNA PCV, PARAPETY
DRZWI WEWNĘTRZNE, ZEWNĘTRZNE
POMIAR • DORADZTWO • MONTAŻ

- Dom 132m2 +garaż 36m2 działka 1203m2, Żółtańce-Kol. gm. Chełm, tel. 792 464 275
- Dom 90m2 do remontu działka 400m2 ul. Trubakowska, tel. 782 293 038
- Dom 90m2 ocieplony, dach nowy 3p+k+l garaż w budynku obok stoi dom 29m2 p+k+l na działce 5,34a, 520.000zł, tel. 512 480 671
- Dom jednorodzinny parterowy 120m2 podpiwniczony działka 5,5a wszystkie media, Chełm, tel. 691 308 955
- Dom murowany 76m2 z działką 7,5a, 3p+k+l+pp +garaż +2 komórki, Chełm, tel. 601 754 005
- Dom murowany parterowy 120m2 cegła blacha działka 900m2 w Chorupniku gm. Gorzków, 150.000zł, tel. 605 764 394
- Dom part. 113m2 nowoczesny, stan surowy zamk. woda prąd w budynku, dz. 600m2 os. Paderewskiego, 350.000zł, tel. 601 169 899
- Dom parterowy murowany 70m2 budynki gospodarcze działka 14a gm. Kamień, tel. 695 077 840
- Dom piętrowy 140m2 po remoncie, tel. 729 297 308
- Dom piętrowy murowany 150m2 pokryty blachą działka 20a Stulno gm. Wola Uhruska, tel. 516 575 224
- Dom w Chełmie, 5 pokoi w tym salon z kominkiem 2 łazienki jadalnia kuch. w zabud. garaż bud. gosp. działka 3,9a, tel. 786 045 845
- Dorohusk - działka 3217m2 stare budynki, media - prąd, woda, kanalizacja, tel. 602 782 612
- Duży dom z 1980r. dwa budynki gosp. działka 0,5ha w Rejowcu Fabrycznym, tel. 607 347 612
- Działka 31a budynek 109m2 Pobołowice-Kolonia, tel. 504 820 242
- Działka 44a położona blisko granicy Dorohusk, tel. 669 709 337
- Działka budowlana 0,5ha Kamień ul. Szlachecka, tel. 825 630 053
- Działka budowlana 10a ul. Berezeckiego, tel. 515 196 445
- Działka budowlana 11a Okszków gm. Chełm, 59.000zł, tel. 513 010 121
- Działka budowlana 1400m2, Strupin Mały, płaska w kształcie prostokąta, w okolicy nowa zabudowa, 69.000zł, tel. 669 707 262
- Działka budowlana 1674m2 ul. Bursztynowa w Chełmie, woda, media, 130.000zł, tel. 506 406 661
- Działka budowlana 20a przy szosie asfalt media 6km od Chełma gm. Kamień, 50zł/m2, tel. 693 213 377

- Działka budowlana 24a Żółtańce przy szosie Chełm - Krasnystaw, 80zł/m2, tel. 825 697 637
- Działka budowlana 386m2 w Okunince, bardzo dobra lokalizacja 300m od centrum, tel. 511 218 024
- Działka budowlana 4200m2, ogrodzona, uzbroj., centrum Wyrzyk, tel. 501 505 044
- Działka budowlana 926m2 Chełm ul. Muzyki, tel. 502 645 118
- Działka rolno-budowlana 18a Wólka Czułczycka, 47.000zł, tel. 515 196 481
- Działki budowlane zalesione od 1419m2 do 2350m2, niska cena, blisko prąd i woda, dosk. dojazd, Tytusin-Stołpie, tel. 606 538 523
- Garaż 18m2 środkowy wysoki standard brama segmentowa z napędem, os. Bazyłany - Al. 3 Maja, 69.000zł, tel. 790 266 086
- Garaż murowany ul. Siedlecka SM Centrum, tel. 784 631 949
- Grunt rolno-budowlany Anusin / Lipki 1,3ha, 130.000zł, tel. 505 379 192
- Grunt rolne w gm. Chełm oraz Siedliszcze, tel. 505 379 192
- Kamienica 320m2, 4 mieszkania +lokal użytkowy ul. Lwowska deptak, 900.000zł, tel. 502 449 189
- Kawalerka 30m2 ul. Wołyńska pilnie, tel. 502 225 587
- Kawalerka 31m2 po kapitalnym remoncie llp. ul. Ogrodowa, 275.000zł, tel. 785 639 161
- Kawalerka 35m2 +piwnica 4m2 +winda, tel. 729 297 308
- Kawalerka lp. ul. Bydgoska po remoncie, tel. 515 959 229
- Kawalerka na parterze 36m2, wspólnota mieszkaniowa, do zamieszkania, 174.000zł, tel. 669 707 262
- Kawalerka na parterze przy Carrefourze, 35m2, do zamieszkania, 226.900zł, tel. 515 043 463
- Lokal handlowo-usługowy 26m2 ul. Lubelska po remoncie, prąd, woda, kanalizacja, ogrzewanie gazowe, 120.000zł, tel. 782 673 210
- M-3 w Dubience blok wspólnota niski czynsz 2pok. 42m2 z piwnicą po gen. remon. kuchnia i łaz. w pełni wyposaż., tel. 697 130 249
- M-4, 3 pokoje llp. 48m2 ul. Trubakowska - sprzedam bezpośrednio, tel. 604 958 203
- M-4, parter, 63m2, ul. Wolności, 298.900zł, tel. 501 779 387
- M-5, 4 pokoje 73m2 blok ocieplony duży balkon piwnica nowe okna llp. - sprzedam lub zamienię na mniejsze, tel. 600 889 033

DOCIEPLENIE BUDYNKÓW MALOWANIE ELEWACJI

Realizujemy program
Czyste powietrze

783 800 351

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

AS-TRANS
Chełm
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

- M-5, 69m2 os. Słoneczne, tel. 795 472 309
- Mieszkanie 2 pokoje 38,05m2 llp. ul. Kolejowa, 249.000zł, tel. 609 534 816
- Mieszkanie 50m2 3p. ul. Wolności, 270.000zł, tel. 606 515 072
- Mieszkanie 61m2 parter, salon +3p+k+l, Chełm Al. Piłsudskiego, po remoncie, tel. 501 222 632
- Mieszkanie 73m2 llp. nie wymaga remontu, tel. 888 057 214
- Mieszkanie do remontu, na drugim piętrze kamienicy, wspólnota, 124.000zł, tel. 605 657 046
- Mieszkanie M-3, 45m2 llp. Chełm os. Słoneczne, tel. 667 848 729
- Mieszkanie M-5 llp. os. Słoneczne, Chełm, tel. 660 424 796
- Mieszkanie w bloku llp. 93,15m2, 4 pokoje i kuchnia z aneksem +garaż, 500.000zł, tel. 733 639 057
- Mieszkanie w kamienicy bezczynszowe 49m2 lp. ul. Siedlecka, 165.000zł, tel. 509 675 850
- Nowy dom 132m2 z garażem 36m2 działka 1203m2 stan deweloperski, Żółtańce-Kol. gm. Chełm, tel. 792 464 275
- Parter 2 pokoje ul. Szymanowskiego po remoncie, tel. 515 959 229
- Pilnie kawalerka 30m2 ul. Wołyńska tanio, tel. 572 472 833
- Siedlisko 51a, 9km od Chełma Ochoża-Kol. dom drewniany obora stodoła murowana i budynki gosp., 136.000zł, tel. 606 334 723
- Siedlisko dom murowany bud. gosp. mur. działka 48a Łukuwek gm. Sawin, tel. 506 950 002
- Stawy rybne wraz z budynkami po dawnym PGR w Świącicy o pow. 52ha, zasilane wodą ze źródeł, tel. 692 273 532
- Ziemia rolna użytkowana 2,55ha +las 33a Czułczyce koło rzeki Uherka, tel. 605 363 307

USŁUGI

- Pozycjonowanie - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940
- BHP Ppoż. SZKOLENIA**
USŁUGI, tel. 603 120 075
- Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele,**
tel. 602 324 113
- Cyklinowanie bezpyłowe,**
tel. 503 685 890

DREWNO OPAŁOWE
I KOMINKOWE
GRAB, BRZOZA, OLCHA, DĄB

Szeroki wybór
Dowozimy
Zapraszamy na plac

TARTAK ZOLD WOOD, Rakołupy Duże tel. 513-303-650

Glazura, terakota, malowanie, gładzie, sufity podwieszane, malowanie elewacji, hydraulika, płyty fundamentowe, wykonywanie łazienek dla niepełnosprawnych, tel. 797 575 587

Malowanie dachów, mycie, odrdzewianie,
tel. 516 964 592

MALOWANIE DACHÓW,
TEL. 604 217 219

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Posadzki mixokretem,
tel. 600 120 907

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

Rusztowania wynajmę,
tel. 795 204 150

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego
tel. 604 210 111

Transport, przeprowadzki, utylizacja gruzu, mebli, sprzątanie posesji i działek,
tel. 667 666 679

Tynki cementowo-wapienne
agregatem, tel. 500 527 882

TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

USŁUGI OGRODNICZE - KOSZENIE, CIĘCIE, PIELĘGNACJA. SPRZĄTANIE TERENÓW ZEWNĘTRZNYCH,
Tel. 785 231 548

Usługi remontowe, kostka brukowa, murowanie, docieplenia, malowanie elewacji, gładzie, parkiety, terakota, glazura, tel. 667 666 679

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny SHP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

BUDOWA I NAPRAWA

- Deski bale dębowe, tel. 515 371 825
- Drzwi zewnętrzne sosnowe z klepki st. db. z futryną, 400zł, tel. 500 457 768
- Furtka ogrodzeniowa nowa wym. 150x90cm, tel. 721 635 845
- Grzejnik Purmo Plan

Compact 600x1400 FC22 dwupłytyowy siwy nowy, tel. 531 874 533

- Koła pasowe różne rozmiary na pasy klinowe od 5 do 40cm, szczęki do uchwytów do tokarek, tel. 609 153 721
- Licznik 1-fazowy 230V, Chełm, 50zł, tel. 505 996 061
- Licznik 1-fazowy 230V, tel. 503 697 157
- Nowa furtka ogrodzeniowa (komplet), tel. 721 634 845
- Nowe drzwi łazienk. 70cm, prawe pokój. z 3 szybkami 80cm lewe, zlewozmywak 1-komorowy, umywalka, taczka, tel. 727 390 795
- Oddam gruz, tel. 506 153 830
- Podgrzewacz dwupłaszczowy ocieplany poj. 140l 170zł, okno dachowe 140x80cm 170zł, tel. 785 462 775
- Podgrzewacz dwupłaszczowy ocieplony poj. 140l - 170zł, okno dachowe wym. 140x80 - 170zł, tel. 785 462 775
- Rura ocynk. 1", gwintownica do rur, linka stal. 4mm, zestaw hydrauliczny, mechaniczna czyszczarko-obrabiająca, tel. 664 589 620
- Rury wentylacyjne z kwasówki fi.80mm c. złomu użytk., słupki z rury 1" i grubsze malowane dł. 2,1m, tel. 507 396 073
- Sprzedam gotowy projekt „Z64” wersja lustrzana, pracowni Z500 - dom parter. 83m2 z garażem 27,67m2, 1.000zł, tel. 605 963 913

Podgrzewacz dwupłaszczowy ocieplony poj. 140l - 170zł, okno dachowe wym. 140x80 - 170zł, tel. 785 462 775

Rura ocynk. 1", gwintownica do rur, linka stal. 4mm, zestaw hydrauliczny, mechaniczna czyszczarko-obrabiająca, tel. 664 589 620

Rury wentylacyjne z kwasówki fi.80mm c. złomu użytk., słupki z rury 1" i grubsze malowane dł. 2,1m, tel. 507 396 073

Sprzedam gotowy projekt „Z64” wersja lustrzana, pracowni Z500 - dom parter. 83m2 z garażem 27,67m2, 1.000zł, tel. 605 963 913

Sprzedaż deski olchowej, sosnowej, bukowej,
tel. 609 413 767

- Tapety papierowe Erfurt beżowe 11 rolek i seledyn 11 rolek, tanio, tel. 531 874 533
- Uprzątnę pozostałości po budowie, tel. 511 681 542
- Wanna żeliwna 170, beczki na paliwo 200l, kanistry 20l, 5l, pojemniki plastikowe, tel. 825 673 895
- Zlewozmywak dwukomorowy 80x60 chropowaty z podłączeniem, 120zł, tel. 884 074 222

MEBLE, AGD, RTV

- 2 fotele +2 pufy skórzane grąż st. bdb. niedrogo pilnie, tel. 668 445 211
- Kuchenka gazowa z piekarnikiem, 250zł, tel. 605 607 189
- Kuchnia gazowa 4-palnik. Ewa, zamrażarka skrzyniowa Mors uszkodzona, szafa 3drzw. jasna, tapczan, tel. 518 420 439
- Lustro do korytarza na płycie meblowej 66x50 tafła 40x55, tel. 694 613 886
- Ława ciemny brąz dł. 120cm st. db., 50zł, tel. 515 196 411
- Ława rozkładana, waga 5kg, monitor płaski, stepper treningowy na płozy, tel. 518 935 177
- Łoże jasne z porządnym materacem wym. 220x160cm, 700zł, tel. 500 087 074
- Łóżko 210x90cm brązowy materac st. db., 50zł, tel. 515 196 411
- Magnetowid Panasonic J45 HQ pilot piórowy instrukcja, tel. 504 377 961
- Maszyna do szycia zabytkowa Singer sprawna, tel. 507 191 120
- Meble niemieckie różne, tel. 506 094 800
- Meblościanka ciemny brąz 6 elementów dł. 3m st. db., 300zł, tel. 515 196 411
- Pralka Elektrolux st. bdb. tanio, tel. 504 913 882
- Stół +6 krzeseł w kolorze jasny orzech (stół po rozłożeniu 2m), 800zł, tel. 500 087 074
- Stół okrągły 4 krzesła, pralka automat i półautomat, materac do łóżka 80cm st. bdb., tel. 727 390 795
- Szafa kolor olcha dł. 165 wys. 190, 300zł, tel. 505 670 224
- Tremo z pufą ciemny brąz st. db., 100zł, tel. 515 196 411
- Zmywarka gast., gyros na gaz, piec konwekcyjny, frytownica do ryb na gaz, lodówki, stoliki, itp., tel. 504 190 470

- 2 rowery koła 26" - „damka” oraz „męski”, tel. 797 552 195
- Deskorolka fiszka 57x15 kolor błękit, tel. 694 613 886
- Kijki do nordic walking (30% ceny), 40zł, tel. 505 564 306
- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoń. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Mleko kozie, ser podpuszczkowy, serwatka, tel. 512 396 552
- Rakietka do tenisa ziemnego - sprzedam, tel. 512 374 275
- Rower męski 28" trzy bieg. Holandia, tel. 695 077 840
- Rower Uniwersal fabrycznie nowy tzw. „szosówka” kolor czerwony, tel. 510 104 191
- Rowerek dziecięcy, hulajnoga, fotelik samochodowy, rower damski koła 26, tel. 506 367 330
- RowerMTB 29 carbon mostki kabon DT swiss szwalbe selle italia shimano XT 11 sis, 8.700zł, tel. 577 677 441
- Rowery damki, składaki, górale, dla dzieci - po serwisie, tanio oraz koła, tel. 515 710 661
- Rowery używane, tel. 507 788 879
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy, tel. 606 588 208

SPORT, ZDROWIE I URODA

- 7 garniturów 7 marynarek na 176cm wzrostu z bdb. materiałów różne kolory, tel. 504 377 961
- Baliki czereśniowe półsuche 250-130, tel. 781 460 376 (wieczorem)
- Blacha trapez na bory, oś z kołami, bory rozrzutnika ruskiego, opona 16.9x28 krata, wałek krajzega, tel. 691 742 826
- Butla na powietrze 50l, sprężarka 24l oraz 2-tłok., grzejnik olejowy 230V, szlifierka stołowa 380V, pistolet do kołków, tel. 694 521 003
- Chodniczek/dywanik używany 350x80 róg ścięty obrębiony jak fabrycznie, odbiór osobisty, 60zł, tel. 570 840 526

SPRZEDAM INNE

- 7 garniturów 7 marynarek na 176cm wzrostu z bdb. materiałów różne kolory, tel. 504 377 961
- Baliki czereśniowe półsuche 250-130, tel. 781 460 376 (wieczorem)
- Blacha trapez na bory, oś z kołami, bory rozrzutnika ruskiego, opona 16.9x28 krata, wałek krajzega, tel. 691 742 826
- Butla na powietrze 50l, sprężarka 24l oraz 2-tłok., grzejnik olejowy 230V, szlifierka stołowa 380V, pistolet do kołków, tel. 694 521 003
- Chodniczek/dywanik używany 350x80 róg ścięty obrębiony jak fabrycznie, odbiór osobisty, 60zł, tel. 570 840 526

PRZEPROWADZKI
TRANSPORT
P.K.TRANS TEL: 500-152-192

OLEK TRANS
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642
+48 82 575 72 69

PRZEWÓZ OSÓB
i PACZEK

www.olek-trans.pl

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe
PRODUCENT tel. 609 413 767

- Cyrkulatka do drewna z siln. 1-fazowym 500zł, cyrkulatka z siln. 1,5kW metalowa z paskiem klinowym stół stalowy, tel. 607 663 639
- Dęby i olchy tartaczne - kłody - 10szt., gm. Dorohusk, tel. 518 697 434
- Drewno opałowe c.o. cięte łupane transport, tel. 504 860 159
- Drewno opałowe olcha sosna lipa, 270-370zł, tel. 607 803 931
- Drewno opałowe transport gratis, tel. 510 094 936
- Drewno opałowe, od 220zł, tel. 887 918 886
- Dywan 250x290 używany st. db. odbiór osobisty, 120zł, tel. 570 840 526
- Dywanik prostokątny 80x150 beż brąz, cena przystępna, tel. 694 613 886
- Fotelik samochodowy + nosidełko, Chełm, 80zł, tel. 505 996 061
- Fotelik samochodowy nowy do 3 lat, nosidełko samochodowe, nowe łóżeczko z materacem 200zł, tel. 518 420 439
- Gałęziówka mieszana extra sucha rozpałka workowana, kije na groch pomidory gotowe, tel. 662 208 232
- Gitara klasyczna akustyczna Tenson, tel. 507 032 361
- Gramofon walizkowy ze wzmacniaczem lampowym 1970r. spr. technicznie +4 płyty, 150zł, tel. 696 453 136
- Koc puszysty kolor kremowy wzory dziecięce 116x140, cena przystępna, tel. 694 613 886
- Koks 700kg, kanistry 20l - 5szt., kosiarka spal., wertykulator, ława i stół drew., siatka leśna 30m nowa, tel. 500 873 153
- Kołowrotek atrapa, kultywator 14łap., silnik 7,5kW na wózku, okap kuchenny, Krasnystaw, tel. 508 016 260
- Kora sosnowa sucha do ogrodu i inne, kije extra na pomidory groch od 60-200cm, tel. 662 208 232
- Krajzega z silnikiem siłowym 380W metalowa stół stalowy, 600zł, tel. 607 663 639
- Nowe dywany o owalnym kształcie (komplet: duży i mały), 150zł, tel. 505 564 306
- Palety drewniane: jednorazowe i euro wym. 120x80 st. db., tanio, tel. 505 395 211
- Pianino „Smoleńsk”, paski klin. 20cm, wózek pod silnik, wózek ogrodowy, lemieście do kopaczki, namiot 2- i 4-osob., tel. 694 521 003
- Piekarnik elektryczny, odkurzacz, krajzega fabryczna 230V, wałek do krajzega, wózek dwukołowy udźwig 200kg, tel. 694 521 003
- Pojemniki blaszane ocynkowane na popiół 110, 60zł, tel. 516 231 873
- Reduktor kątowy, wałek heblarki, imadło ślusarskie, silnik 380V 5,5kW 3kW 1,5kW, pompa do wody, motoreduktor, tel. 694 521 003
- Różna odzież używana - hurtem oraz pojedynczo sprzedam, tel. 694 647 560
- Silnik 1-fazowy 1,5kW, tel. 607 663 639
- Silnik 230V z pralki Elektrolux, tel. 504 377 961
- Skóry baranie ciemne i jasne, licowe i zamszowe, kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961
- Słoiki 0,9l na ogórki 50szt., 1zł, tel. 505 400 035
- Stelaż do przedsionka przycepy Niewiadów C126E, tel. 507 191 120
- Strugi heblarskie, myjka samochodowa, tel. 516 231 873
- Walizki tekturowe, zegarki damskie, żelazko el. z lat 50-tych u. wieku, tel. 504 377 961
- Wózek paleciak długi, opona do rozrzutnika obornika ukraińskiego, tel. 514 455 619

KUPIĘ

- Absolutnie i zdecydowanie mieszkanie w Chełmie I-IIlp., gotówka, tel. 798 869 013
- Antyki artefakty monety odznaki obraz zegar figury porcelana inne starocia, tel. 781 943 519
- Aparaty foto, bagnet, monety, medale, pamiątki wojskowe, zegarki, inne wyroby - kupię, tel. 796 273 327
- Dom w Chełmie lub okolicy (do 10km) może być do remontu, adaptacji, stan surowy, tel. 513 010 121
- Garaż murowany w Chełmie kupię, tel. 605 657 046
- Gęsi młode siwe - kupię, tel. 504 272 323

Kupię stare MONEY
MEDALE, SZABLE
i inne STAROCIA
tel. 606 945 577

Nissan Qashqai

e-power 190 KM

Jest hybrydą, choć jeździ tylko na silniku elektrycznym. Bateria ładuje się sama, i to bardzo szybko, w trakcie jazdy, a najlepszą jego zaletą jest to, że nigdy nie zabraknie nam prądu o ile w baku będzie paliwo, bo w tym Nissanie energię dla silnika elektrycznego dostarcza właśnie motor spalinowy.



Nadwozie i wnętrze

Najnowsza generacja Nissana Qashqai nie tylko została wyposażona w najnowszą technologię, o której będzie za chwilę, ale zyskała bardzo gustowne i nowoczesne nadwozie, dzięki któremu śmiało i bez wstydu może parkować obok stylizacyjnych motoryzacyjnych przodowników. Dwukolorowe nadwozie osadzone na 20-calowych kołach, zaokrąglona linia dachu zwieńczona pokaznym spojlerem i „przymrużone” reflektory w kształcie położonych na boku liter „V” przyciągają wzrok. Wrażenie robi również wpisany w wielką srebrną literę „V” grill oraz wystające wyraźnie poza obręb karoserii tylne lampy. Jak na SUV-a przystało, cała dolna część nadwozia jest okolona w Nissanie czarnymi plastikowymi listwami. Patrząc na Qashqai z boku i z pewnej odległości, w oczy rzuca się jeden szczegół, a mianowicie dość mocno odstające od podłogi czarne elementy osłonięte czymś w rodzaju maty dywanikowej. Myślę, że w trakcie jazdy przez głęboki śnieg albo w koleinach na drodze gruntowej osłony te bardzo szybko mogą zostać zerwane, więc lepiej byłoby, gdyby zostały zastąpione przez blachę albo gruby plastik. W nowym Qashqai ciekawostką jest również tylne zawieszenie oparte na wielowahaczach. Występuje ono tylko w najmocniejszej wersji i odpowiada za lepszą trakcję.

Wnętrze jest bardzo przemyślane, proste w obsłudze i w odbiorze wizualnym i bardzo przyzwoicie wykonane. Mamy tu skórzaną tapicerkę, podgrzewane fotele z funkcją masażu i pamięcią ustawień, a miejsca w kabinie jest wystarczająco

dla pięciu dorosłych pasażerów. Deska rozdzielcza, wbrew obecnym trendom, nie jest bardzo minimalistyczna. Przeciwnie, ma ciekawy kształt, „półkę” pokrytą jakimś bliżej niezidentyfikowanym tworzywem. Część konsoli, boczki drzwi, podłokietnik i boki tunelu środkowego obszyto mięciutką skórą. Ekran główny ma dużą przekątną, ale jest niski i szeroki, dzięki czemu z automatu podzielono go na trzy części odpowiadające za wyświetlanie różnych funkcji. Cyfrowy wyświetlacz mamy też za kierownicą, a jakby ktoś potrzebował, wskazania komputera można też wyświetlić na wyświetlaczu typu head up. Oba wyświetlacze mają bardzo prosty kształt. Ten środkowy posiada fizyczne menu oraz pokrętkę do sterowania głośnością systemu Bose, więc jest bardzo intuicyjny w obsłudze. Pod nim znalazł się panel klimatyzacji, który bardzo przypomina niedysiejsze magnetowidy albo segmenty wież stereo. Jest idealnie prostokątny i płaski, po obu stronach ma pokrętkę do ustawiania temperatury, a pośrodku prosty wyświetlacz. Jeszcze niżej znajdziemy miejsce z indukcyjną ładowarką do telefonów oraz tunel środkowy z bardzo fajnym wybierakiem kierunku jazdy. Obok niego zamontowano przyciski hamulca, systemu automatycznego parkowania, wyboru trybu jazdy oraz do włączania funkcji e-pedal i wyłącznie elektrycznego napędu. Bagażnik w Qashqai nie jest wielki. Pomieści zaledwie ok. 435 litrów, ale za to jest bardzo ustawny i ma dwa schowki w podłodze. Warto jeszcze dodać, że po złożeniu tylnej dzielonej kanapy otrzymujemy niemal płaską przestrzeń ładunkową.



Silnik i skrzynia biegów

Qashqai z napędem e-power jest najtańszym z Nissanów, jakimi ostatnio jeździliśmy. Jak to działa? Najprościej rzecz ujmując, jest to połączenie silnika benzynowego, który ładuje baterię oraz silnika elektrycznego, który napędza koła. Napęd ten działa podobnie jak w samochodzie elektrycznym, zmniejszając emisję spalin i koszty eksploatacji. Samochodu nie trzeba podłączać do sieci ładowania, dlatego kierowcy nie muszą zmieniać swoich przyzwyczajeń. Oprócz silnika spalinowego, technologia e-power wykorzystuje również hamowanie regeneracyjne, które wspierają ładowanie baterii. Pod maską mamy zamontowany benzynowy silnik o pojemności 1,5 l i mocy 158 KM oraz silnik elektryczny generujący 190 KM. Z takimi parametrami Nissan rozpędza się do setki w niespełna 8 sekund, a jego prędkość maksymalna to 170 km/h. Średnie spalanie zależy od stylu jazdy. My nie mieliśmy większych problemów, by średnio zejść poniżej 6 litrów benzyny na 100 km i to nawet na trasie, gdzie większość hybryd przy większych prędkościach spala o wiele więcej paliwa.

Zawieszenie i komfort jazdy

To bardzo mocna strona Qashqai. Zawieszenie jest bardzo komfortowe, a jednocześnie zapewnia precyzję prowadzenia. Na gorszych drogach wciąż pracuje jedniemi i bezgłośnie, mimo zamontowania na osiach dużych, bo 20-calowych felg. Wnętrze jest dobrze wyciszone i w kabinie praktycznie nie słychać silnika benzynowego. Auto prowadzi się jak prawdziwy elektryk: pod prawą nogą mamy cały czas dostępną maksymalną moc i moment obrotowy, dzięki czemu nawet przy większej prędkości samochód rwie do przodu bez żadnych opóźnień. Nawet automatyczna skrzynia bezstopniowa jest cicha i reaguje bardzo szybko i płynnie, więc przyspieszenie jest jednostajne praktycznie do końca.

Wyposażenie i cena

Zwykły Qashqai kosztuje od 136500 zł. Ten z napędem e-power zaczyna się od kwoty 176200 zł. Do testu dostaliśmy topowo skonfigurowany model w odmianie Tekna+, który wyceniono na niespełna 201 tys. zł. To dużo, nawet bardzo, ale pamiętajmy, że dostajemy bardzo bogato wyposażony samochód uzbrojony w in-

nowacyjną technologię. Na jego pokładzie znajdziemy wszystko, co oferuje japoński producent: 20-calowe koła, panoramiczny dach, podgrzewane fotele i kierownicę, aktywny tempomat z funkcją utrzymywania toru jazdy, system kamer, funkcję automatycznego parkowania, skórzaną tapicerkę, wyświetlacz head up, czy system nagłośnienia Bose.



Hyundai zagra w superprodukcji



Tego lata Hyundai Motor Company i Sony Pictures ponownie łączą siły w filmie „Spider-Man: Poprzez multiwersum”. W produkcji przedstawiona zostanie latająca wersja koncepcyjnego modelu elektrycznego Prophecy, a także liczne wizje przyszłej mobilności koreańskiego koncernu, które skupią się na modelach w pełni elektrycznych.

Współpraca wywodzi się z globalnego partnerstwa, które Hyundai Motor zawarł z Sony Pictures w 2020 roku, aby zaprezentować swoją skoncentrowaną na człowieku wizję mobilności, zawierającą innowacje produktowe i technologiczne. Poprzednie filmy obejmowały „Spider-Man: Bez drogi do domu” (2021) z elektrycznym modelem IONIQ 5 i SUV-em Tucson oraz „Uncharted” (2022) z koncepcyjnym SUV-em Tucson Beast i różnymi samochodami seryjnymi.

mi. „Spider-Man: Poprzez multiwersum” to kontynuacja nagrodzonego Oscarem filmu animowanego „Spider-Man Uniwersum” z 2018 roku. W najnowszej produkcji, której premiera w kinach na całym świecie właśnie się rozpoczęła, widzowie zobaczą „Flying Prophecy”, czyli wersję samochodu koncepcyjnego, który był inspiracją dla designu „Elektrycznego Streamlinera”, czyli modelu IONIQ 6, który niedawno zdobył tytuł Car of the Year w trzech kategoriach oraz wyróżnienie „Gold” podczas iF Design Award.

W filmie znajdziemy również kilka przyszłych koncepcji mobilności Hyundai Motor służących rewitalizacji miast, w tym zaawansowaną mobilność powietrzną (AAM). W filmie pojawia się także fikcyjna samojedźna robotokółka oparta na Hyundaiu Pony, pierwszym modelu w historii, stworzonym przez Hyundai Motor. Wszystkie pojazdy są zaprezentowane w „Nueva York”, mieście w Multiwersum, w roku 2099.



DOSTAWCY PRĄDU www.akumulatorypolska.pl

AKUMULATORY

 Doradzamy  Montujemy  Ładujemy

  centrum akumulatorów i klimatyzacji
Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

OPON SERWIS

Baza

OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

Szymonowicz trzeci na Litwie

Szymon Szymonowicz z Cementu Gryf Chełm, reprezentując barwy Polski, zajął trzecie miejsce w międzynarodowym turnieju zapaśniczym Druskininkai Cup, który odbył się w litewskich Druskininkach.

W zapaśniczych zmaganiach udział wzięli zawodnicy z 15 krajów. Szymon Szymonowicz w swojej kategorii wagowej (87 kg) wywalczył brąz. W pierwszej walce pokonał reprezentanta USA, ale w drugiej przegrał minimalnie z zawodnikiem ze Szwecji. W walce o trzecie miejsce nie dał z kolei szans zapaśnikowi ze Szwajcarii. To kolejny w coraz bogatszej karierze medal zawodnika Cementu Gryf Chełm w międzynarodowych zawodach. (kg)



Cement Gryf z kolejnymi medalami

W Siedlcach odbyła się Europejska Gala Sportów Walki w trzech dyscyplinach: zapasach, judo i sumo. W tej nietypowej imprezie wzięły udział zapaśniczki Cementu Gryfa Chełm, które zdobyły 4 medale i drużynowo zajęły trzecie miejsce.

Ze złotem na szyi do Chełma wróciła **Veronika Pavlichenko**. Srebrne medale wywalczyły: **Wiktoria Śmigiełska** i **Natalia Nikitich**, a brązowy **Oliwia Ożarowska**. Chełmską drużynę wspierał trener **Krzysztof Gajek**.

W tym samym terminie Piotrków Trybunalski był organizatorem mistrzostwa Polski młodzików Zrzeszenia LZS w zapasach



w stylu klasycznym. Z tej imprezy Cement Gryf przywiózł jeden medal. Brąz zdobył **Aleksy Bartosik**. Wysokie, płate lokaty, zajęli: **Maksym Bartosik** oraz **Andrzej Barabas**. Na siódmym miejscu w

kraju sklasyfikowani zostali: **Szymon Skimina**, **Joachim Kolenda** i **Jakub Lewandowski**. Trenerami zawodników są: **Zdzisław Biały**, **Miroslaw Czwalinski** oraz **Dariusz Jabłoński**. (kg)

Brydźcy rywalizowali we Włodawie



We Włodawie odbył się otwarty turniej brydża sportowego o Tarczę Rycerską. Patronem imprezy był burmistrz Wiesław Muszyński.

W zawodach wzięli udział brydżyści z całej Lubelszczyzny. Sędzią głównym dwudniowych zmagani był **Jakub Jagodziński**. Wyniki przedstawiają się następująco: sesja 1 - Wojakowski - Wawryniuk, sesja 2 - Kokoryka - Raczkiewicz, sesja 3 - Serafin - Sarzyński, sesja

4 - Waniurska - Waniurski. Długa fala o Tarczę Rycerską: 1. **Andrzej Kokoryka**, 2. **Tomasz Raczkiewicz**, 3. **Kazimierz Stanicki**, 4. **Grzegorz Kułak**.

Włodawski turniej brydża sportowego został zorganizowany w ramach Grand Prix Lubelszczyzny. W tym roku zawody otrzymały rangę Ogólnopolskiego Turnieju Par nadaną przez Polski Związek Brydża Sportowego w Warszawie. (b)

Turniej taekwondo w Starym Brusie

Poziom międzymiennych turniejów taekwondo w Starym Brusie jest coraz wyższy, a dorobek miejscowych taekwondeków – imponujący. W organizowanych po raz trzeci zawodach, które odbyły się w sobotę w tutejszej Szkole Podstawowej, podopieczni Dariusza Zawady wywalczyli aż 30 medali.

W turnieju wzięło udział 68 zawodniczek i zawodników. Po raz pierwszy na imprezę przyjechali przedstawiciele „Mechanika” Zamość, a oprócz nich do rywalizacji przystąpili reprezentanci „Songo” Gorzków i „Songo” Krasnostaw, Uczniowskiego Klubu Sportowego „Amicus” Łopiennik Górny i sekcji ze Starego Brusa. – Poziom tego-rocznego turnieju był znacznie wyższy niż na poprzednich zawodach w grudniu. Poszczególne kluby rozwijają swoje talenty, dołączając do nas nowi rywale i osiąganie sukcesów jest coraz trudniejsze, a mimo to sekcja Stary Brus wciąż jest w czołówce klasyfikacji medalowej – mówi trener **Dariusz Zawada**.

Sobotnie zawody były rozgry-



wane w czterech konkurencjach z podziałem na kategorie według wzrostu: bieg wahadłowy na czas, walki soft-stick, twio nopi ap chagi i dubal dangseon dollyo chagi. Spośród przedstawicieli sekcji Stary Brus po cztery medale zdobyli: **Marcel Tyszczyk** (2 złote i 2 srebrne), **Nikola Grzywaczewska** (3 złote i 1 srebrny) oraz **Wiktor Jemielniak**

(3 złote i 1 brązowy). Trzykrotnie na podium stanęła **Kaja Rusinek** (1 złoty i 2 brązowe), po dwa krążki wywalczyli **David Bielenda** (2 złote), **Oliwia Sawczuk** (2 brązowe), **Eryk Kułakowski** (1 złoty i 1 srebrny), **Brajan Kułakowski** (1 złoty i 1 srebrny), **Amelia Bartnicka** (1 złoty i 1 srebrny) oraz **Karolina Korytkowska** (2 złote), a z jednym me-

dalem sobotnie zawody ukończyli **Eliza Bielenda** (brązowy), **Nikodem Kołtun** (brązowy) i **Jakub Dominiaczak** (brązowy).

Medale i dyplomy dla młodych taekwondeków wręczyli wójt gminy Stary Brus **Paweł Kołtun**, trener Dariusz Zawada, prezes UKS „Amicus” Łopiennik Górny **Tomasz Jacuniak** i pracownicy urzędu gminy. (bk)

Włodawscy kickboxerzy z Grand Prix Polski

Mają powód do dumy



Bartek Górny i **Bianka Kaczmarek** wygrali Grand Prix Polski w kickboxingu. Zawodnicy włodawskiego klubu „Skorpion” MKS Mechanik Włodawa w tej prestiżowej imprezie przywieźli dwa złote i dwa srebrne medale.

W dniach 16 i 17 czerwca w Mińsku Mazowieckim odbyły się zawody z cyklu Grand Prix Polski. Wzięli w nich udział zawodnicy „Skorpion” MKS Mechanik Włodawa. Podopieczni **Sylwestra Protasa** mogą uznać turniej za niezwykle udany. – W kategorii do 84 kg wśród juniorów zadebiutował **Bartosz Górny**. Mieszkaniec Włodawy w finale stoczył ciężki pojedynek z zawodnikiem z Siedlec, zwyciężając po trzech rundach jednogłośnie na punkty. Uczeń pierwszej klasy Modrzaka stanie teraz przed szansą zdobycia pierwszego tytułu Mistrza Mazowsza - komentuje trener **Protas**. Kolejne złoto z Mińska Mazowieckiego przywiozła ośmioletnia **Bianka Kaczmarek**, uczennica SP

nr 3 we Włodawie, która w walkach na piankowe pałki pokonała dwie zawodniczki gospodarzy Walhalla Mińsk Mazowiecki. – W kategorii Kadetek Młodszych dwa srebrne medale zdobyła uczennica SP w Różance, **Aleksandra Dziwulska**, która rywalizowała w kat. do 50 kg w walkach przerywanych, szermierka na ręce i nogi oraz w walkach ciągłych. Ola w finale walk przerywanych przegrała tylko z kadrowiczką i wielokrotną mistrzynią Polski, wcześniej pokonując jej koleżankę klubową - relacjonuje Protas.

Oprócz Protasa w Skorpionie trenerką jest **Małgorzata Choma**, brązowa medalistka mistrzostw świata w full-contact. – We wrześniu otwieramy nową grupę dla dzieci w wieku od 7 do 10 lat. Zainteresowanych już teraz zapraszamy na treningi indywidualne dla dzieci, młodzieży i dorosłych w każdym wieku - zachęca trener.

(b, Fot. Sylwester Protas)

Sportowy sukces mundurowego

W Okunince nad Jeziorem Białym odbył się Żelazny Triathlon. W ramach imprezy rozegrano VI Mistrzostwa Służby Więziennej. W tej widowiskowej i wymagającej dyscyplinie drugie miejsce zajął reprezentant Zakładu Karnego we Włodawie.

Triathlon to wszechstronna dyscyplina sportowa polegająca kolejno na: pływaniu, kolarstwie i bieganiu. Do czasu końcowego wliczana jest również zmiana stroju i sprzętu sportowego. Żelazny Triathlon „Okuninka 2023” był przypomnieniem bohaterstwa

Polskiego Podziemia Antykomunistycznego i Żołnierzy Wyklętych. Jego idea łączy sport i historię. – W zmaganiach uczestniczyli również funkcjonariusze naszej formacji – mówi por. **Daniel Pręciuk** z Zakładu Karnego we Włodawie. – Nasi funkcjonariusze zostali sklasyfikowani w dwóch kategoriach Służby Więziennej – mężczyźni do 34 lat oraz mężczyźni w wieku od 35 lat do 49 lat. Bardzo się cieszymy, że drugie miejsce w młodszej kategorii zajął **Daniel Petecki** pełniący służbę w naszym zakładzie - dodaje Pręciuk. (bm)



Raport Sekcji Biegowej Ruchu

Rodzina Smyków na trasie Chęć na Pięć, a **Kazimierz Sysa** na Biegu Avalon. Kolejny tydzień przyniósł kolejne udane starty zawodników Sekcji Biegowej Ruchu Izbiica.

W Lubinie na trasie 5 km w ramach biegu Chęć na Pięć pojawiła się biegająca rodzina Smyków. **Łukasz Smyk** z czasem 18,34 zajął 22 miejsce w kat. open i drugie w swojej kategorii wiekowej. **Małgorzata Smyk** z czasem 21,24 była 72 w open, ale pierwsza w swojej kategorii wiekowej. Tego samego dnia w biegach dziecięcych „Przez metry po kilometry” w swojej kategorii wiekowej 3 miejsce zajęła ich córka **Iga**.



W tym samym czasie w Garwolinie na trasie Biegu Avalon na dystansie 10 km pojawił się **Kazimierz Sysa**. Nestor środowiska biegowego uzyskał czas 1,01,19, który dał mu 10 miejsce w swojej kategorii wiekowej. (k)

Wystartuj w Półmaratonie Chmielakowym

Rozpoczęły się zapisy do 12. edycji Półmaratonu Chmielakowego. Bieg zaplanowano na 19 sierpnia.

Półmaraton Chmielakowy odbywa się podczas największego święta piwa na Lubelszczyźnie jakim są Chmielaki Krasnostawskie. Swoje stoiska wystawia tu ponad 50 browarów z Polski i zagranicy. Będą koncerty

czy zlot paralotniarzy. Nie zabraknie Półmaratonu Chmielakowego, w tym roku odbędzie się już 12 edycja biegu. Trasa Półmaratonu wiedzie przez miasto, drogę między polami, ale też długi, około 8 km odcinek, przez las. Za metą na biegaczy oprócz medali i nagród czeka też zimne piwo! Opłata za start wynosi 80 zł, a dla Krasnogostawu – 40 zł. (kg)

Dwa medale bokserów



W rozgrywanych w Sokółce mistrzostwach Polski juniorów w boksie Olimp Chełm reprezentowało pięciu zawodników. Przywieźli złoto i brąz!

W kat. 80 kg **Igor Rondoś** odbył 5 walk i wszystkie wygrał. W finale pokonał wicemistrza z 2022 r.

Dominika Przywarę. Brązowym medalistą w kat. 63,5 kg został **Arkadiusz Tołyż**. W mistrzostwach wzięli też udział: **Hubert Nowosad** (71 kg), **Marek Tołyż** (57 kg) oraz **Filip Banachewicz** (powyżej 92 kg).

(k, fot. Olimp Chełm)

Łopiennik w okręgówce!

GKS Łopiennik, klub który powstał nieco ponad 2 lata temu, pokonał w Olszance 3:0 Vitrum Wolę Uhruska i w przyszłym sezonie w chełmskiej lidze okręgowej zmierzy się m.in. z Włodawianką, Kłosem Gmina Chełm, Unią Rejowiec czy Ruchem Izbica.

GKS ŁOPIENNIK – VITRUM WOLA UHRUSKA 3:0 (1:0)
1:0 – Chruściel (32), 2:0 – Olęder (47), 3:0 – Chruściel (80).

ŁOPIENNIK: Wikło – Niedzwiecki, Wojciechowski, Wagner, Patyra, Kamil Sawa, Chruściel, Szadura (65 Golec), Stawacki (65 Lipiński), P. Sawa, Olęder. Trener – **Sebastian Kowiński**.

VITRUM: Nowosad – Cholawo (65 Mateusz Walaszek), Marczuk, Barczuk, Polak, Michał Walaszek, Marcin Walaszek, Król, Drzewicki, Wałczyk, Rutkowski. Trener – **Łukasz Drzewicki**.

Czerwona kartka: **Michał Walaszek** (V) w 37 min. za dwie żółte.

W sobotnie popołudnie w Olszance odbył się drugi barażowy mecz o chełmską ligę okręgową. Do rywalizacji przystąpili zwycięscy obu grup „A” klasy – Vitrum Wola Uhruska i GKS Łopiennik. W pierwszym spotkaniu w Woli Uhruskiej gospodarze prowadzili już 4:1, ale w końcówce ambitni goście strzelili dwie bramki. Wynik 4:3 przed rewanżem niczego więc nie przesądzał. Podopieczni **Łukasza Drzewickiego** mieli tylko jedną bramkę przewagi, a w perspektywie mecz w Olszance, gdzie zespół z gminy Łopiennik Górny jeszcze ani razu nie przegrał (zremisować zdołały tu tylko rezerwy III-ligowej Chełmianki). Sobotnie starcie na początku był wyrównane. Obie drużyny bardziej starały się gola nie stracić niż go zdobyć, dlatego sporo było ostrej walki



w środkowej strefie boiska. Przelamanie nastąpiło w 32 minucie. GKS wywalczył rzut wolny, po dośrodkowaniu z którego, **Piotr Chruściel** z bliska pokonał **Adama Nowosada**. Minęło zaledwie kilka minut i goście otrzymali drugi cios. Z boiska za dwie żółte, a w konsekwencji z czerwona kartką, wyleciał **Michał Walaszek**. Mało tego, ledwie piłkarze wznowili grę po przerwie, a **Kamil Olęder** podwyższył wynik na 2:0 dla Łopiennika. Zespół z Woli Uhruskiej grał ambitnie i w 66 minucie miał szansę na odmianę losów spotkania. Goście wywalczyli rzut karny, do którego wykonania podszedł **Łukasz Drzewicki**. Grający trener Vitrum zazwyczaj w takich momentach nie zawodzi, ale tym razem jego uderzenie obróbił dobrze dysponowany **Tomasz Wikło**. W 80 minucie wynik na 3:0 ustalił rozgrywający bardzo dobrze zawody Chruściel. Po ostatnim gwizdku zawodnicy, sztab szkoleniowy, władze klubu i kibice, na czele z wójtem Łopiennika Górnego Arturem Sawą, długo świętowali awans GKSu Łopiennik do chełmskiej ligi okręgowej. Warto zauważyć, że klub powstał w lutym 2021 r. Sezon 2022/23 był jego debiutem w „A” klasie. Debiutem jakże udanym.

(kg, fot. Damian Dworuga)

30-lat Pławanic Kamień

W sobotę 30-lecie istnienia świętował klub Pławanic Kamień, którego największym sukcesem jest jak dotąd drugie miejsce w lidze okręgowej w sezonie 2010/2011. Co ciekawe dawało to wówczas szansę awansu do IV

ligi, ale z powodu ograniczonego budżetu i braku zaplecza sportowego, władze Pławanic musiały zrezygnować z tego przywileju.

Początki klubu z Pławanic sięgają pierwszej połowy lat 90-tych XX wieku. Ostatecznie w 1993 r.

w wyniku fuzji dwóch grup piłkarskich z gminy Kamień (LZS Pławanie oraz LZS Kamień) powstał Ludowy Zespół Sportowy „Pławanie” Kamień. Jego głównymi założycielami byli **Jerzy Szymański**, **Dariusz Stocki**, **Piotr Szymczuk**,

Grzegorz Weremko oraz **Mariusz Muła**. Pierwszym prezesem klubu został ówczesny wójt Kazimierz Stocki. Z kolei pierwszym trenerem drużyny seniorów - **Dariusz Stocki**... aktualny wójt gminy Kamień. Do dziś drużyna seniorów Pławanic gra albo w chełmskiej „A” klasie, albo w lidze okręgowej. Największy sukces odniosła w sezonie 2010/2011, kiedy zajęła drugie miejsce w okręgów-

ce. Pierwsze przypadło Ogniwiu Wierzbica, które jednak zrezygnowało z awansu do IV ligi. W takim przypadku mogły z niego skorzystać Pławanie, ale jak czytamy na stronie klubu, „z powodu ograniczonego budżetu i braku zaplecza sportowego z prawdziwego zdarzenia”, władze Pławanic musiały zrezygnować z przywileju. W sezonie 2015/16 klub zajął 14 miejsce w okręgówce i spadł do „A”

klasy, w której gra do dziś. W zakończonym właśnie sezonie zajęł 4. miejsce w grupie Południowej (na 7 zespołów).

W trakcie imprezy z okazji 30-lecia Pławanic doszło do meczu między oldbojami klubu z gminy Kamień i oldbojami Unii Białopole. Miłym akcentem było wręczenie tortu młodemu zawodnikowi **Łukaszowi Klekotiukowi**, który skończył tego dnia 18 lat. (kg)



Ćwierć wieku Frassati Fajstławice

Nie tylko Pławanie w ostatni weekend świętowały. W niedzielę, 25 czerwca, 25-lecie narodzin obchodził klub Frassati Fajstławice, grający w chełmskiej okręgówce.

Ćwierć wieku działalności władze Frassati Fajstławice, byli i obecni trenerzy oraz zawodnicy klubu, rozpoczęli od mszy świętej w kościele pw. Św. Jana Nepomucena w Fajstławicach. Cześć oficjalna, podczas której wręczano Srebrne Medale z okazji 100-lecia Lubelskiego Związku Piłki Nożnej oraz podziękowania za pracę na rzecz klubu, odbyła się w urzędzie gminy Fajstławice. Medale LZPN z rąk **Roberta Gromysza**, wiceprezesa LZPN, odebrali: ks. **Wiesław Wójtowicz**, **Lech Suski**, **Waldemar Krakiewicz** i **Wiesław Policha**. Podziękowania wręczył wójt gminy Fajstławice



Janusz Pędzisz. Trafiły one do: ks. **Wiesława Wójtowicza**, **Wiesława Polichy**, **Adama Błaziaka**, **Bartłomieja Sałagi**, **Piotra Trały**,

Zbigniewa Saleckiego i **Łukasza Skorka**. Na koniec odbył się mecz towarzyski między Frassati, a MKS Siedliska. (kg)



Litery z pól od 1 do 32
utworzą rozwiązanie krzyżówki

POZIOMO: 13) Jaworska, Miss Polonia 1984; 14) wywar z kury z makaronem; 16) nocna świeca, roślina; 17) Południowa z Seulem; 18) pierwiastek Sc; 19) czarny proszek w kominie; 20) broń rycerza; 21) Cr dla chemika; 22) dalekiego zasięgu lub tenisowa; 24) koszona na siano; 25) Berlin, Paryż lub Pekin; 30) piętnaście minut inaczej; 33) pierwiastek Sb; 36) Władysław, były generał i premier Polski; 38) rozwieliłka; 39) szklany z miodem; 40) strój treningowy; 41) ... urogallus, głuszcę zwyczajny; 42) prychodnia dla zwierząt; 44) okrągły kotlecik mielony; 46) austriacki land z Klagenfurtem; 48) francuski samochód; 52) skorupka na ranie; 55) inna nazwa Wysp Złodziejskich; 58) uboczny przy leczeniu; 59) kwarcowa w solarium; 60) Neruda, chilijski poeta; 61) indyjska złotówka; 62) cynamonowiec wonny krócej; 64) z licznikiem w ułamku; 65) zielona część pietruszki; 66) dramat autorstwa Tadeusza Różewicza. **PIONOWO:** 1) Wawelski z Krakowa; 2) korniszon lub gruntowy; 3) japońska sztuka walki; 4) Justyna, Miss Polonia 2000; 5) węgielny pod budowę; 6) śledczy z celami; 7) "... pierścieni", książka Tolkiena; 8) jedna z faz księżycy; 9) napisał "Ludzi bezdomnych"; 10) Koszalin i Wrocław; 11) nie gorzki; 12) rzeka w Pomiechówku; 15) odsiaduje zasądzony wyrok; 22) dawny talar szwedzki; 23) jej stolicą Dżakarta; 26) zakon ks. Ignacego Kłopotowskiego; 27) film rysunkowy; 28) szparagowa lub po bretońsku; 29) najwyższy szczyt Karkonoszy; 31) Edward, były prezydent Malty; 32) egzaminacyjna na uczelni; 34) stolica Japonii; 35) król, który zamieniał wszystko w złoto; 36) dawna karczma; 37) mały statek rybacki; 43) dostarczanie gotowych potraw na przyjęcia; 45) pod oknem z doniczkami; 47) elementy wyposażenia łazienki; 49) przetwory mleczne; 50) badacz latających talerzy; 51) fotele dla plażowiczów; 52) pęka w gitarze; 53) wyborczy na ścianie; 54) mała Emilia; 56) kieruje uniwersytetem; 57) rzeka w Amsterdamie; 60) rywal Adidasa; 63) Chaczaturian, słynny kompozytor.

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 23
utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki

POZIOMO: 1) poślubna lub służbowa; 7) wyspa z Nagasaki; 10) Miasta lub Stanu Cywilnego; 11) największe jezioro Gwatemali; 12) najwyższy szczyt Gór Skalistych; 13) powieść Edwarda Stachury; 14) imię żeńskie; 15) owad w paski; 16) na głowie strażaka; 18) brwiowe nad oczami; 21) oryks pręgoboki dawniej; 22) zadaszona przybudówka przed wejściem; 23) sierotka od krasnoludków u Konopnickiej; 26) gwiazdozbiór z gwiazdą Arktura; 30) kościelny instrument; 33) wiedeński taniec Straussa; 34) stolica nad Tybrem; 35) szwedzki lub operacyjny; 36) ciepłe zapicie; 37) miasto Agnethy Fältskog z ABBY; 41) roczna opłata za studia; 42) drożki parkowe; 43) Bernoulliego lub Hornera w matematyce. **PIONOWO:** 1) symbol dodawania; 2) inaczej litwor, anielskie ziele; 3) marka sklepów spożywczych; 4) inaczej szalej czarny; 5) gamasze, ochraniacze do jazdy konnej; 6) wzór doskonałości; 7) metr sześcienny drzewa; 8) wyrobisko, korytarz do wnętrza góry; 9) błonica sałatowa inaczej; 16) klatka filmowa; 17) duża ryba z wąsami; 19) Urszula dla bliskich; 20) Newerly, polski pisarz; 24) szlamik syberyjski; 25) słodkie lekarstwo na kaszel; 27) część noża; 28) miękkie błyszczący materiał; 29) mózgowe lub papirusu; 30) ostatnia litera alfabetu greckiego; 31) nie dolne; 32) sąsiadka Dunki i Czeszki; 38) sylwestrowa lub poślubna; 39) szwedzki grosz; 40) płynie przez Goleniów.